

شەریف پاشای خەندان

بىرەوە رىيە كانى بە رەھە لىستىك  
بە رېھە كانىيى كۆمەنە ئىتىچادو تە رەقى

وەرگىر  
زىيان رۇزىھە لاتى



بنكىدى ئىن

سليمانى ٢٠٠٦

٩٢٣,٢

خ ٢٨٨ خەندان، شەریف پاشا.

بىرەورىيەكانى بەرھەلسىتكىك: بەرەركانىي كۆمەلەي ئىتىجادو  
تەرەقى / نۇوسىنى شەریف پاشاي خەندان، لە تۈركىيە وەرگىپانى  
زىيان پۇزھەلاتى. - سليمانى: يىنكەرى زىين، ٦٠٠٢.  
ل، ١٤,٥ × ٢٠,٥ سم.

- شەریف پاشا- بىرەورى ٢- مىئۇوى تۈركىيا ڈ-

پۇزھەلاتى، زىيان (وەرگىپ) ب- ناوىشان

كتىباخانەي گشتىي سليمانى زانىارىي سەرەتايىي پېپست و پۇلىتى ئامادە كردووه

سەرەرشتى لە چاپداواه گانى يىنكە: سەدىق سالح

زنجيرە: ٣٣

كتىب: لەبارەي كىيشهى كوردەوە، سەبارەت بە دوورخستنەوە و بلاۋەپىكىردنى  
كوردان

نووسەر: جەلادەت عالى بەدرخان

وەرگىپ (لەتۈركىيە وە): زىيان پۇزھەلاتى

تايپ: بۇزىتامى "ئاسو"

مۇنلاج: پىنوار

بەرگسازى: قادر مىرخان

خەتى بەرگ: ئەحمد سەعىد

تىراش: ١٠٠٠

شويىنى چاپ: سليمانى، چاپخانەي شەقان

رەمارەي سپاردن: ٢٢٩ يى سالى ٢٠٠٦

لە بلاۋەكراوه گانى

## بىنگەھى ئەزىز

بۆ بۇۋىزىندەوەي كەلەپورى بەلگىنامەيى و بۇزىتامە وانىي كوردى

مەرتىمى كورىستانى عىراق- سليمانى، كەركى ١٠٤ ئافاشى ، كۈلانى ٣٩، خانقۇرى ئumar، ١٠،

(بەرامبەر بە قۇتابخانەي سەرەتايىي ئەرەغان)

تەلەفون: ٢١٣٢١٥٥ موبایل: ٧٧٠١٤٨٤٦٢٣ ٧٧٠١٤٨٤٦٢٣ يان ١٤: ٧٧٠١٤٨٤٦٢٣

E.mail: bnkaizhin@yahoo.com

## پیشگی

به دهرکه وتنی چهوسانه وهی مروّه بو مروده، ده بینین دژایه تى له نیوان سیاسیه ت و میژوودا دروست بووه و دهستی پیکردووه. مادام میژوو زانستیکه دهرفه تى تیگه شتین له ئیستا و دارشتني ئائيندە دینیتە ئاراوه، سیاسەتمەداران له چیوارچیوهی سیاسیه تکانیاندا و به پى ی پیویست كە توونەتە هەولى چاپیدا خشانەنۇوھو سەرلەنۇی پیکخستنەوهی میژوو. لە برئەمەيە دەتوانىن بلیین: لە ئامانجى دژایه تى نیوان میژوو و سیاسەتدا، میژوو دابەش كراوه و بو دوو شیوهی (میژووی رەسمى) و (میژووی نارەسمى) و، هەرييەكە يان گوزارشتيکى تايىبەت به خۆي ھەيە.

میژووی رەسمى، به شیوه يەك پیك دەخري كە لەوھ بدوی چون چىنه بالا دەستەكانى كۆمەلگەي مروقا يەتى گەيشتوونەتە ئەم ئاستەو لە كام لايەنەوھ بەرهو پېش دەچن و، ئامانج و مەبەستى شەرعىت پېدانى سیاسەتى بە جى هيئزاوی هيئز دەسەلا تدارەكانى تىدا ھەبى. دەستەيەك، لە برەندىكە هوئى ديار، ئامانجى خىردار پىز دەكەن و، سیاسیه تى پۇزانە لەنیو پەوتى میژوو و لاتەكەدا بە شیوه يەكى مەنتىقىي دىاريکراو دادەپیزىزى. بەم جۇرەش كۆمەلگە كان پیگە خۆشكەرن بوئەو هيئزە كە پاشتى دەگىرن يا دەبىتە هوئى شىستيان، تا میژوھ كە يان بدزى. زانيارىيەكى ھەلە لە سەر را بىردوو،

دەبى بەھۆى پەيدابۇونى ھەم كەم و كورتى لە تىڭە يىشتىنی پاپردوو و داپشتىنی ئايىندىداو، ھەم ھەلەو خيانەتى جۇراوجۇر.

(مىزۇوى ناپەسىمى) يىش، بە شىيەھەكى گاشتى، بەرامبەر بە مىزۇوى پەسىمى پاناوهستى. مىزۇوى فەرمى لە ئەنجامى لېكۈلىنىھەۋى زۇرەوە هاتوهتە مەيدانو، بە بەرگى گەورەو فەزەمارە بالادەستىي خۆى لەنیو كتىخانەو دەزگا پەرەردەيىھەكاندا چەسپاندۇوە. لەبەر ئەوهش، بۇوە بە زانستىك رېنۋىنىيى جەماوەرىكى زۇرى خەلک دەكات. بەلام (مىزۇوى ناپەسىمى)، لەبەر ئەوهى نەيتۋانىو بەرەنگارى ئەھىزە سىاسى و كۆمەلايەتى و ئابورىانە بىتتەوە، زۇرېھى زۇرى لەتارىكايدا ماوەتەوە، پاشماوەكەى بە شىيەزىنەتىكى پەرش و بىلاؤو ناتەواو لە دەوروپەيکى بچۇوكدا بەندكراوە. ھەر لەبەر ئەم ھۆيەش (مىزۇوى ناپەسىمى) بەرەدەوام مانەوهى خۆى وەككۇو لېكۈلىنىھەۋى بچۇوك لە راڭەياندىن و بەشە تايىبەتكانى كەفتۈرگۈزى پوشنبىراندا دىۋەتەوە، پۇونكىرىدەنەوە جىاواز لە لېكۈلىنىھە و مىزۇويى - سىاسىيەكانىدا ھەيە و ھەلەي زۇرىشى تىدّايە.

لە كۆتايىي شىكىرىدەنەوەكەدا پېيۇيىستە بىگۇترى كە پەيوەندىيى پارچە (بەش) و گشت لەنیوان مىزۇو و سىاسەتكەدا بەرقەرارە: دەتوانرى وەك (كۆنکراوە سىاسەتكانى پۇزانە) سەيرى مىزۇو، وەك (بۇوى پۇزانەي مىزۇو) شەماشاي سىاسەت بىكى. كاتىك بەپىۋەبەرانى پاشتى پەرەد سىاسەتكانىان بە بەرنامە و زانايىيەو بە تارىكى دەھىيەنەوە، شىيەھەكىش دەدەن بە مىزۇو. ئەو شتەش كە بۇ (مىزۇوى ناپەسىمى) دەمەنچەوە، تەنبا روونكىرىدەنەوە كارى پۇزانەي ئەو

کەسانە کە لەنیو رووداوهکەدا بۇونو، ئەو بىرەورىيانەسى وادواتىر دەنۈوسىرىن و، ئەو زانىارىييانەشە كە دىپلۆماتەكان بەپىى جىاوازىي حىساب و بەرژەونىدەكانىيان دەرى دەپىن. لەبەر ئەمەش ئەوى وامىزۇھەكەى دەۋە ئەوانەسى و اگەنگى بە مىزۇھۇ راستەقىنە دەدەن، بەپىى ئاستى بەپېرسىيەكانىيان، ئەم پېرىشىكە پەرت و بىلاۋانە دەھىننەوە لای يەك و پابىدوو رووناتاڭ دەكەننەوە.

بىرەورىيەكان، كە يەكىن لە گىرنگتىرين سەرچاوهكانى (مىزۇھۇ نارەسمى) لەناو ھەلۋىستى بەپىوه بەرىتىداو لە ئەنجامى تواناىي و لىببۈردىيى و نىازى ئەو كەسانەوە كە جىڭايىان لەنیو رووداوهكاندا گرتۇوه، شىيوه دەگىن.

سەرەراتى ئەمە، ھەلۈمەرجى باو، ھۆيە سەرەكىيەكان، ئەو سەرچاوهى هىزىانە كە كارىكەرلى خۇيان نىشان داوه و ھەستى ئەو كەسانەى وا پولىيان كېپراوه، بەشى شاراوهى ئەو بىرەورىيانە پېيك دېنىن، لەبەر ئەوهى تا ئاستىك پەندىدانەوە ھەلۋىست و بىرو بۇچۇونەكانە، گىرنگىيەك و بەهايەكى تايىبەتىان لە مىزۇودا ھەيە“ تەنانەت بىرەورىيەكانى چەند كەسىكى نىيۇ ھەمان رووداو، يارمەتىيدەرىيەكى باش دەبن بۇ پۇونكىرىدىنەوە مىزۇو.

ئىيمە، وەك دەزگاى پەخش و بلاۋەكردىنەوەي ”نەھىر-چۆم“، ھەست بە بەپېرسىي خۇمان دەكەين بەرامبەر بە خىستنە مەيدانى مىزۇھۇ نزىكىمان و گەياندى بىرەورىيەكان بە دنیاي خۇمان، كە سەرچاوهىيەكى گىرنگى مىزۇھۇ دەن و زانىستى مىزۇھۇيىمان پىش دەخەن. بەو ھېزۇ ھەولەي كە ئەم بەپېرسىيە پېيى داوىن، وەك ھەنگاوى يەكەم (زنجىرە

مېڭۈسى نزىكىمان بە بىرەوەرىيەكائىنەوە دەست پىّكىردىووھ. لەگەل ئەوهى كە لا يەنى كەسا يەتىي ئەم بىرەوەرىيانە لەبەرچاو دەگرین، دەمانەۋى بە شىّوھىيەكى ئاشكرا سەرنجىتان رابكىيىشىن بۇ لا يەنە كۆمەلا يەتىيەكەي. ئىيمە ئەم كارە بە شىاوى پىشىكەشىرىدىن دەزانىن.

دەزگاي چاپ و پەخشى چۆم (نەھىر)

## ناره‌زاییه کانی شهربیف پاشا

شهربیف پاشا یه‌کیکه له شهخسیه‌ته رنه‌گین و لیوه‌شاوه‌کانی قوئناغی دهستوریی دووه‌هم<sup>\*</sup>، سالی ۱۸۶۵ له ئەسته‌نبوول لەدایك بیوو. باوکی، کوپی سەعید پاشای کوردیکی سوله‌یمانیی بیوو، بەرپرسی جۇراوجۇزى وەك چاودیزى کاروباری دەرهەوھ سەروکایه‌تىي شوارى دەولەتى وەرگرتۇوه.

شهربیف پاشا لە قوتاپخانە سولتانى (مەكتەبى سولتانىيە) لە ئەسته‌نبوول خويىندى تەواوکردو، لە فەرەنسا ش ئاكاديمىيائى عەسکەری (Saint cyr) ئەتەواو كرد. بە شىۋەيەكى عەسکەرلى لە فەرەنسا و بىرۆكسىل ماوهتۇوه.

دواشىر سالى (۱۸۹۲) لە بالىوزخانە ستوکھولم ئەركى وەرگرت. هەر دواى ئەوهش، بیوو بە ئەندامى (كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى) و لەدزى بەرپىوه بەرایەتىيەكە سولتان عەبدولحەمیدى دووه‌هم كەوتە كارو چالاکى.

ئەنجامى كارو چالاکىيە کانى (كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى)، بیوو بهھۆي راگەيىاندى قوئناغى دهستورىي دووه‌هم و سەپاندى تەواوهتى دەسەللتى پىكختن بەسەر بەرپىوه بەرایەتىدا. بەلام شەربیف پاشا دواى

\* مەشروعتە دووه‌هم.

ماوهیکی کورت له (کومهله‌ی ئىتىحادو تەرەقى) جودا بۇھۇھو كەوتە پىزى نەيارانەوە. ناوبرار ھۆى دەست لەكار كىشانەوەكەی خۆى لە داوانامەكەيدا بەم شىيەھە دىننەتە سەر زمان: ((كۆمەلە بە لارىدا چوھۇ بەرە دەوللۇ و قۇوولايىھە كى مەترسىدار دەچى)). ھەروەھا دەلى: نامەھۆ خۆم بخە بەرئە و بەپرسىيە كە لە ئەنجامى يارىكىرنەوە بە چارەنۇسى خەلک دىتە ئاراوهو، دەمەھۆ خۆملى بىپارىزم. بەگۈيرەھى ئەو شستانەي كە دواتر نۇوسىيوبىانە، دواى قۇناغى ئەزمۇونىيىكى كورت و كارىگەر، دژايەتى لەنیوان ئەوان و سەركىدە ئىتىحادىيەكاندا دروست بۇو. ئەم دژايەتىيە تەننیا شتىكى زانسىتى و سىياسى نىيە، بەلكوو دژايەتىيەكى پەوشتىشە. ئىتىحادىيەكان ئەو كەسانەيان دەكوشت كە بەگۈيرەھى ويست و داخوازىيەكانى ئەوان نەدەجۇۋانەوە و حەزىان لەوانە نەدەكىد. بەم جۇرە كەتبوونە ناو داوى ھەلۈيىستىكى خراپى دورلە بەھا پەوشتىيەكان. ھەر لەكەل بەدەستەوەگرتىنى بەرىۋەبەرایەتىدا، لەجياتى ئەھە خۆيان بە كىشەكانى ولاتەوە خەرېك بىكەن، يەكسەر بە شىيەھەكى ناپەوا دەستىيان كرد بە پېرىكەنلى كاسەو گىرفانەكانى خۆيان.

شەريف پاشا بەرامبەر بەم جۇرە ھەلۈيىستانەي ناو پېكخستن پاوهستاوهو، لە جى و پىئى جۇراوجۇردا پەخنەي لى گىرتۇوو. بەلام پەخنەكان لەوە زىاتر كە سەركىدە ئىتىحادىيەكانيان كردووھ بە دوزىمنى خۆى، كەلکى ھىچ شتىكى ترىيان نەبۇھ. جىابۇونەوە لە كۆمەلە، پېڭەچارە نەبۇھ بۇ شەريف پاشا، بەلكوو پېيويست بۇو وەك پېباويىكى بەپرسى دەولەت، ئەو ناھەقى و سەتمانە كە بىنیونى، بىركىننى. بەلام

کومه‌له‌ی ئىتىحادو تەرەقى ئەسوينىگ فروانىيەسى نەبۇو كەپى بە رەخنەگىرن و ئۆپۈزىسىيۇن بىدات. ھەر لەبەر ئەمەش شەريف پاشا چووه دەرەوهى ولاتو، لەۋى درېزە بە بەرھەلسىتى و دىۋايەتىكە خۆى دا.

جىابۇونەوهى شەريف پاشا و چوونە پىزى نىيارانەوه، لەلايەن (ئىتىحادو تەرەقى) يەوه وەك پۇوداوايىكى ئاسايى چاوى لى نەدەكرا. ئامە بەشىوه‌يەكى ئاشكرا لە ھەلۇيىستى ئىتىحادىيەكاندا بەرامبەر بە شەريف پاشا دىياردەبى.

لایەنگارانى كومه‌له لەپىشدا، دەستىيان بە يالۇكىرىدىنەوهى قسە و باسى جۆراوجۆر كرد لەسەر شەريف پاشا، تا دەست بەستراوى بکەن و هىچ كارىگەرىيەكى نەھىيەن. شەريف پاشا، بەگویرەمى قسە ئەمانە، داواى پۆستى بالىوزى كەورەى لەندەنى كردووه بۇ خۆى. بەلام كاتىك ئەو ئەركەى پى نەسپىيەراوه، يەكسەر دەستى بە دىۋايەتىكىرىن كردووه. پۇوي ئەم باس و خواسانە لەسەر ئەوهىيە كە وھاى نىشان بىدات شەريف پاشا كەسىكى بەرژەنەندىپەرسىت و پلەپايدەخوازو بىشە خسىيەتە.

جىڭە لەوه، ئىتىحادىيەكان ھەر بەمەوه نەوهستان و ھەلۇيىستەكانى خۆيىان تونىدتىر كردىدە "لەلايەكەوه بە ئامادەكىرىنى نامىلىكە و نۇوسراوى ھەممە جۇر ھەولى تىكدان و بۇو خاندىنى كەسايەتىي شەريف پاشايىان داو، لەلايەكى ترىشەوه بە دەركىرىنى بېرىارى پاشەلىك ئىيعدامى شەريف پاشا، ويستىيان لەبەر دەم راي گشتىدا وەك تاوانبارىك لەقەلەمى بىدەن. تەنانەت ئەم ھەلۇيىستەيان بەرامبەر بەو كەسانەش نىشان دا كە گۇمانى ئەوهيان لى دەكىرن و اپەيەندىييان بەوهوه ھەيە.

هەولى پاكسازى و قوتىدان و لەناوبىدىنى نەيارانى خۆيان دىدا بە  
پىگەى گرتىن بە ئىدىعاي سەرپىيى و موحاكەمە و زىندانىكىرىدىن و  
دۇورخستنەوهى ئەو كەسانەى وا هاۋى و لايمىنگىرى بۇون.

كتىبە بچۈلانەكى (بەرامبەر بە هيچ وپووج) كە مەزىنە دەكىرى سالى  
١٩١٠ بە "سولەيمان نەزىف" يان نۇوسىسى، نۇوونەيەكى سەيرى ھەلمەتى  
پپوپاگاندە كۆمەلەي ئىتىحادو تەركىيە بۆ سەر ئىيارانىان.

ناوەرۇكى كتىبى (بەرامبەر بە هيچ وپووج)، كە لە شىيەتى (ئەم  
نامىلەكىيە باسى وەزۇن و حائى باوبابىرى شەريف پاشاي  
پۈزىنامەنۇوس و بالوپىزى پىشىووی ستوکەولم دەكەت) دا پىشىكەش  
كراوه، لەپروو ئىشاندانى ئاستى ئەو پپوپاگاندەيەو كە لەدېرى  
شەريف پاشا بەرپىوه براوه، گۈنگىيەكى تايىبەتى ھەيە. ئەم كتىبە  
بچۈلانەيە، ھەر لە سەرتاوه تا كۆتسىي، پېرە لە سووكايەتى و  
تاونىباركىرىنى لەم چەشىنە: ((ئەم تاونىبارە ئاستامەيەكى ھەيە كە باسى  
باوکىكى سولەيمانىيەيى بەناوى سەعىد پاشاوه تىيدا دەكەت، بەلام  
لەراستىدا دىار نىيە لەكويۇھەاتووھو، تەنانەت لەو دەچى باوک و  
دایكى پاستەقىنەشى دىار نەبن)). ((ئەم خيانەتكارە كە بە ناوى  
ولاتپارىزىيەو خۇرى شاردبۇوھو، يەكىكە لە خاشاكە پىيس و  
كۈبۈوهەكانى دەورانى پىشىوو))، ((لە شۇرۇشى يەكەمدا كەسىكى  
دووپۇو بۇوه، بەلام لە شۇرۇشى دووھەمدا پۇو ئاستى ئاشكرا بۇوه)).

سەرەرای ئەو ھەموو كارى پپوپاگاندەيەكى دەز بە شەريف پاشا  
بەرپىوه برا، كۆمەلە بۆ يەكەمجار بە شىيەتى پاشملە لە دادگاي  
(ديوانى شەپ) دا بېرىيارى لەسىددارەدانى بۆ شەريف پاشا دەركىرد.

هەندىك لە هاپپىكانى و نەيارانىشيان بە تساوانى (دەستەي خيانەتكاران) زىندانى كردو دوورخستەوه.

سەرەتكۈزۈنەمۇرەتلىكى تىپۆركەنلى شەريف پاشايان دا، بەلەم سەرەتكۈزۈنەمۇرەتلىكى بەناوى (پارتى پەيغۇرمى بېنچىنەبىي عوسمانى - Le parti Radikal Ohoman) يەوه دامەززاند. مانگنانەمەكى تۈركى - فەرەنسىشى بەناوى "مەشروعتىيەت" ھەركرد. بە شىيۆھىكى گىشتى، ھەولى دروستكەنلى بەرەيەك و هاوكارى لەگەل ھەموو كەسايەتى و پىكخراوه نەيارەكاندا دا، بە كۆشش و سەردانەكانى خۆى لەلاي حکومەتى فەرەنسا، دەيوىست كارىك بکات حکومەتى فەرەنسا هاوكارو پشتىوانى بەپىوه بەرىتىي ئىتىحادو تەرقى نەبى. بەلەم ئەم ھەول و تەقەلايەى لە ئەنجامدا وەك ھەولدانىك بۇ دروستكەنلى دووبەرەكى لەئىوان حکومەتى پاريس و دەولەتى عوسمانىدا لەقەلەم درا.

دواى ماوهىكى زىاتر لە چوار سال و لە سالى ۱۹۱۲دا، ھاتەوە ئەستەنبىوول و چاوى بە پادشا كەوت و، لەۋى بە بەلگەوه بېرىارى پۇوچەلبۇونەودى حۆكمى ئىعدامى لەسەر خۆى دەركرد. بەلەم لە بەسىردادانە بەناوبانگەكەي (بابى عالى) دا، ئىتىحادىيەكان سالى ۱۹۱۳ حکومەتىيان بەدەست ھىئىايەوە. بۆيە دووبارە بەناچارى گەپايەو بۇ پاريس. دواى تىپۆركەن و كۈژانى مەحموود شەوكەت پاشا كە بىبۇ بە سەرۆك وەزيرانى ئەوكاتە (سەدرى ئەعزەم)، ئىتىحادىيەكان دىسان لە ھەمان دادگای (دىوانى جەنگ) داو بەبەھانەي ئەوهۇھە كە شەريف

پاشا دهستی لهم کارهدا ههبوه، بپیاری ئىيعداميان لهسەر دەركىدەوە.  
لەگەل ئەندامە پاكردوه كانى بالى (حورپىيەت و ئىئتىلاف) دا كەوتە  
هاوكارى، بۇ بەھۆى يەكگىرتەنەوهى ئەم بالە لەگەل (پارتى پىفۇرمى  
بنچىنه يىي عوسمانى - اصلاحات اساسىيە عېمانىيە فرقەسى) داۋ، لە  
ئەنجامى ئەمەدا پىكخراويىكى تريان بەناوى (دەستتە حورپىيەت و  
ئىئتىلاف)-هەوە دامەزراندۇ، خۆيىشى سەروكايەتىكەن وەرگەت.

شەريف پاشا ھەموو بىرۇ بۇچۇون و ئايدىيالەكانى خۆى لە  
نۇوسراؤەكانى ناو "مەشرووتتىيەت" دا ھىنايى سەر زمان. ئەگەر  
بەگوپەرى نۇوسراؤەكانى "تانەر تىيمۇور" كە لە نۇوسىنەكانى ناو  
"مەشرووتتىيەت"ى شەريف پاشاي كۈلىيەتتەوە (دۇشمنىكى  
ئىتىجادچىيەكان / شەريف پاشا و پۇزىنامە مەشرووتتىيەت، كۆمەلگاوا  
مېڭىز، سالى ۱۹۸۹، ژمارە ۷۲، لایپەرى ۲۰-۱۷) سەيرى شەريف  
پاشا بىكى، دەردىكەۋى شەريف پاشا يەكىك بۇوه لەو كەسانەي وَا  
بەرامبەر بە ئامانجەكانى ۱۹۰۸ دروست ماوەتتەوە. بەگوپەرى  
بۇچۇونى ناوبىراو ((نىشانە سەبۇلى دۆزەكەي و شىيەت  
شىكىرنەوهى بۇ دەسەلاتى ئىتىجادى، شتىكى سەيرۇ زۇر جىاوازىتن  
لەو تىزىانەي كە تا پۇزى ئەمپۇ ماوەتتەوە، تەنانەت بالادەستن و  
بەردىھامايشن)). شەريف پاشا لە نۇوسىنەكانى خۆيداو كاتى  
پەخنەگىتنى لە ئىتىجادو تەرەقى، زىياتر ھەلوىستەي لەسەر  
سياسىيەتى شوقىنيانە و جىاوازى دروستىرىن دەكىرد، ئەوهېش كە  
چۈن ويستۇويانە گوشارى ئۆپۈزىسىۇنى بەرھەمى ئەم سىاستانە بە  
ئەشكەنجه و تاوانكاري لەناوبەرنو، نمۇونەي جۆراجۇر دېنىتتەوە.

بۇچوونەكانى شەريف پاشا تايىبەتن بە، ھەم سىستېمىكى سىاسىي دەستوورى وا كە گروپە ئىتنى و دىننەكان بە ھاوبەشى بەشدارىي تىيدا بىخەن، ھەم سىستېمىكى ئابوورى لىبرالىش كە گەشەپىددانى ولات بپارىزى. وەکوو ھەموو سىاسەتمەدارانى سەرەتەمى خۆى، دوور بىووه لە ويستى سەرىبەخۆيى. ھەرودە بارامبەر بە پەيوەندىي دىپلۆماتى ئىتىحادىيەكان كە زۇرتىر دەيانویست پوو بە ئەلمانىا بن، لايەنگىرى پەيوەندىي دىپلۆماتى ئىنگلتەرە-فرەنسا بۇو. لە بەشى كوتايى كىتىبەكە و بەشى سەبارەت بە بەرناامەكانى پارتەكەيدا، بۇچوونەكانى شەريف پاشا لەسەر ئەم بايەتانە بە شىيۆھىيەكى كورت دەبىنرىن.

دواين چالاكىيەكى سىاسىي كە شەريف پاشا ويستووويەتى ئەنجامى بىدات، ھەولدان بىووه لەدواى شەپى يەكەمى جىهاننىيە و بۇ دامەززاندى دەولەتتىكى كوردى. شەريف پاشا وەك نوينەرى كورد بەشدارىي كۆنفرانسى ئاشتىي پارىسى كىردو بەھۆى (چەند يادداشتىك سەبارەت بە داخوازىي پەواكىانى گەلى كورد) Memorandum sur les Revendications du peuple Kurde، گەلى كوردى پاراست و داوى دامەززاندى دەولەتتىكى كوردىي كىردى لە چوارچىيە پەنسىپەكانى "ويلسون"دا و، پەيمانىكى لەگەل "بۈگۈس نوبار پاشا"ي نوينەرى ئەرمەننىيەكاندا لەم بارھىيەوە مۇركىد (۱۹۲۰). شەريف پاشا، فەلسەفەي سىاسىي خۆى، لەسەر پەخنەگرتىن لە شۇقىيەنizم دارشتۇوه. شايىانى باسە، ئەگەر چاوىك بە ژيانى سىاسىي پابىدووی شەريف پاشادا بخشىنرى، دەبىنرى هېيج باسى

مافه‌کانی گەلی کوردی نەکردوووه. ئەم مەسەلەيە، دەشى بە شتىكى سەرسۇپھىن دابىرى. جىي وتنە، زۆربەي مونەووهران و پۇشنىيرانى عوسىمانى، سەربارى ئەوهى كە لە هەموو تەمەنى خۆياندا ويستوويانە يەكىيەتى و يەكگەرتووېيى عوسىمانى بپارىزىن، بەلام دواتر كە تىڭىيەشتۈون ئەم پارچەپارچەبۇونە ھەر دروست دەبى، ئەمجا كەوتۇونتە خۆيان و ويستوويانە گەلەكەيان لەبارەيەوە ئاگادار بکەنەوهە پارىزىگارىي مافه‌کانى بکەن.

لە سالانى ۱۹۱۰ بەدواوه كە دەولەتە گەورەكانى پۇزئاوا بەرنامىيەيان بۇ دابەشكىرىن و ھەلۋەشاندەوهى دەولەتى عوسىمانى دەخستە بۇو و دەيانوپىست ئەم دەولەتە داگىر بکەن، شتىكى ئاسايىيە كە شەريف پاشايش لەكتى جىيە جىكىرىدى ئەم بەرنامانەدا لە مافه‌کانى گەلەكەى دووابىقى و سەربەخۆيىي ھىننابىتە پۇزەققۇوه. ئەمە شتىك نىيە كە كەسلىي تىنەگات. ئەم ھەلۋىستەش پەيوەندىيى بە شۇقىنىزىم و ئۇشتەوە نىيە كە "تانەر تىيمۇر" بە گەپان بەدواى (دۇزۇ ھەلچۇون) يېكى تازە ناوى دەبات (تماشاى بەشى گومان و دوودلىكە كان سەبارەت بە داھاتووئى ئەم كتىيەي بەردەستتانا بکەن).

شەريف پاشا سالە پەنگىنەكانى ژيانى خۆى لە پاريس بەسەرپىردو، سالى ۱۹۲۳ دا پۇيىشته قاهىرە، تا مردن لەوى مایوه. زانىارىيەن لەسەر ئەم بەشەي دوايدىسى ژيانى شەريف پاشا نىيە، لە دەرهەوهى ئەم كتىيە (Memorandum sur les Revendications du Peuple (Quelques Reflexions sur la Kurde) و يەكىكى تىريشى بەناوى Gure ۱۹۱۲) دوهەمەيە.

ئەم كتىبەي بەردىستمان كە سەردىپە تايىھەتكانى تىكۈشانى نىشتىمانى، دژايەتىكىرىدىنى ئىتىحادو تەرەقى، بەرەو مەشروعتىيەت (دەستور)-من و زيانم دەگىرىتەوه، گىپرانەوهى ئەو خەباتە بىئامانەيە كە بەرامبەر بە ئىتىحادو تەرەقى كردوویە. لەگەل ئەمەشدا، بىرۇ بۇچۇون و ئايدىالەكانى شەرىف پاشا، بەلگەيەكى گرنگى قۇناغى مەشروعتىيەتە كە رووداۋو كەسايەتىيە گرنگەكانى ئەو سەردەمە دەنرخىننىي. هەر لەبەر ئەمەو سەرەرای ئەوهى كە بابهەتى واى تىيادىه دەبى بەھۆي ئەوهى وا دووبارە زۇر بابهەتى تىرى ئەو سەردەمە بخىنەوه بەر باس و نرخاندىن، بەلام لەم بارەيەوه بايەخى زىاترى .ھەيە.

## ١: ئوزالپ

## پیشگی

بهرلهوه بچمه سهربا بهته سهره کیهک، هست به پیویستی ئه و  
دکم که ده مه ته قییهک لەگەن خوینه راندا بکەم و لەو رییه شەوه باسی  
بیو بۆچوونه کانی خۆم بکەم.

نازانم لە بەرچ هوییکە وا (مهشروعوتییهت)<sup>(۱)</sup> و دوزمنانی  
ئازادیه کانمان بە هیچ جۆریک حەزى دەرکەوتەن و ئاشکرابوونى  
خودایی ئەو ئارەزوه پیروز و ئامانجە بەرزانەيان لە دلدا پەروەردە  
نەکردووه کە ئەمروق پالى بە ئىمەوه ناوە بەرھەو ئەم دوور خراوە بىيە

<sup>(۱)</sup> مەشروعوتییهت، قۇناغى بە پیوه باریتى و دەسەلاتى دەستوورى و پارلەمانىي  
کاتى عوسمانىيەكانە. ئەم قۇناغە لە كارەكە سولتان عبدولەمیدى دووهەمەوه،  
كە دەستوورى بنچىنەيى پەت كردىووه پەرلەمانى ھەلۋەشاندەوه، دابپانىكى  
تى دەكەویۆ، دەبى بە دوو بەشەوه: مەشروعوتییهتى يەكەم لە ۲۲ ئى كانونى  
يەكەمى ۱۸۷۹ وە كە دەستوورى بنچىنەيى پەسندىكرا تاوهكۈ ۱۳ ئى شوباتى  
۱۸۷۸ بەردهوام بۇو. مەشروعوتییهتى دووهەمېش كە وەك (دەورەي ئازادى) ناوزەد  
دەكىنى، لە ۱۹۰۸ ئەوە كە دووبارە دەستوورى بنچىنەيى كەوتەوه  
مەيدانى جىيە جىيەكىرىن تا ۲۱ ئى كانونى يەكەمى ۱۹۱۸ بەردهوام بۇو. لەم قۇناغەدا  
كۆمەلەي ئىتىحادو تەرقى بەرپۇوه بەرتىتى سولتان عبدولەمیدى لەلائى خەلکى  
شىرىيەتى كردو لە كاتى شەپى جىهانى يەكەم و كوتايى ئەم قۇناغەدا ئىمپراتورىيائى  
عوسمانى دابەش كرا.

ئاره‌زنوو مهندانه‌يە. بەھەر حال ئەو شستانه‌ي کە ئەوان تاکوو ئىستا  
بەرامبەر بە بىرپارا بۆچۈونەكانى ئىمە كردوو يانە، لەپىگەي ئەم  
شەرەماندا نەبوھ، بەلکوو ھەموو بەرامبەر بە خۇمان و كەسايەتىمان  
بسووه. خالى دەستپىكىرىنى ئىمە دەستتۈر بسو، كەچى ئامانجى  
سەرەكىي هىرېشەكانى ئەوان، كەسايەتىي ئىمە بسو. ئىمە خوازىيارى  
ئازادى بسوين، بەلام ئەوان بە خۆپەرسىتىيەكى چەپەل و بى سوودەوھ  
وەلاميان دايىنه‌وھ.

سەھپارى ئەھوھى كە زۆرجار، لە خەبات و كارو چالاكىي  
ئازادىخوازانەكەماندا، تووشى ستەم و تەنگانەو ئازار بسوين، كەچى  
ھەموو كاتىيك بە مەبەستى پىشىلكردىنى ئامانجە ئازىزەكانمان و ويست و  
نيازى نيشتمانپەروھرى و بەتايبەت مەشروعتىيەتى عوسمانى، كەسايەتىي  
ئىمەيان كرده نيشانەو، چەقاوه سووبىي و سووکايىتى و هىرېشيان بەرامبەر  
كىرىدىن. لايمەنى ناسۇرۇ سەيرى ئەوانەي و دەسىلەتىان سەراۋىزىر كردو،  
كويىرايى و نەزانى و دوزمنايەتىي بىرپارا بىزەھاتتەوھيان لە رەوشت و  
مەردايەتىدا لەكەل خۇدا هيىنایە ئاراوه. ئەھبۇو لەزىز دەمامكى  
(مەشروعتىيەتىك) دا خۆيان خستە مەيدانەوھ. ئەم ھەولدىان و كۆششە  
نەزانانەي کە ھىچ كاتىيك شتىيکى شەرەفمەندانە نەبوھ، زۇرى نەخايىند.  
ئەمپۇ تا ئاستىك، بە ھەموو ناسىنامە پىسواو نەداركەيانەوھ، دەركەوتۇون و  
ئاشكرا بسوون..

ئەوانەي بە دۆست و دوزمنەوھ و اھىرېشيان كرده سەر ئىمە، ئەمپۇ  
شەرمەزار بسوون، چونكە ئىمە ھەر لە سەرەتاواھ دەمانگوت ((زۇرى  
پىناچى ھەق و پاستى دەكەونە مەيدانەوھ)). لەپاستىشدا وەھاىلى

هات. کات بە دەرچۈونىڭى پېلە تۇورپىيە و ئەو دەمامىكى دوورپۇيىھى داکىيىشاو دېاندىنى و پارچەپارچە كىرد. دلىنام بە باوهەرىكى پتەوە وە كە دانە بەزىتە وە، دۆزى نەتە وە يىمان دواي ماوهەيەكى تر بە هەموو لايەنلىكىيە و دەكەۋىتە سەر (شانۇ) ئىعەدالەت. لەپىگە ئازادىخوازىدا، بەرامبەر بە خيانەتە پىس و خيانەتكارە گەمۇزە تاوانباركىرانە ئازەۋايانى كە دەھەق بە ئىمە كراون، چى دەبى با بىبى، باوهەمان بە چاۋپۇشىكىردن لە ماق خۆپاراستن ئىيى، هەر بۇيە وەلاميان دەدەينەوە.

لەپاستىدا ئەم كتىبە بچۈوكە، كورتە مىئۇرۇيەكى بەسەرەتە كانى تەمەنلىكە كە لەپىگە ئەتە وە مەشروعتىيەتدا تۇوشى دەيان ئاشا وە خەفەت و مەينەت بۇوە. چەندىن پۇوداوى خەفەتاوى و وىزىدانپىمان بەسەردا هات، لەپىنناوى ئەم دۆزە خۆشەۋىستەماندا، چەندىن شىتمان لە دۆست و دۆزمن بىىنى و دەيان دەقىقەمان بە بەدبەختى بەسەربىرد.

ھەموو ئەم كىيىشانە، لەگەل ناوهەرۇك و راستىيەكانىدا، بېشىيەكى راست و دروست خایى پىيىش چاوان. ھىواو مەبەستى سەرەكىيىمان ئەۋەيە، وەكoo وەلەكانى تىريش، لەم پىگەيە و تا ئەو جىيگايىە كە بىوانىن بە پىشت بەستن بە ئازىمۇونەكانىمان، باسى بىرۇ بۆچۈونى ئازادىخوازەكانى عوسمانى و بىنەماكانى مەشروعتىيەت بۇ ھا وولاقتىيەكانىمان بىكەين. ھەروەها دەمانە وى لەسايەي ئەمە وە، لەگەل پاراستنى ماقەكانىدا، خزمەتىيەكى مەشروعتەپەرەمان بە گەللى عوسمانى بىكەين و پىگەيەكىيان پىيىشان بىدەين. ئەمەش بەختىارىيەكى بەھادار و گىرنگە، هەر بەپىۋانەيەش تۇورپەيى و گىرژى دروست دەكتات.

هەموو بەسەرھاتە پېلەئازارەكانم وەکوو خۆی باس كرد. دىيارىكىرىدىنى عەدالەت و سەقامگىرلىكىنى مافىيىش بۇ گەلە بەپىزەكانى عوسمانى ھىشتەوه، كە هەمووكاتىك وىستۇرمە سرۇشتە بەرزو پاڭەكەى تەسلىيمى ئەوان بىكم. ئىدى لەمەوبەدوا دۈزۈمانمان چى لەبارەت ئىمەوە دەلىن با بلىن، هەموو بېيارىكى ئەو دادگا نەتەوەبىيە بەراستى وەردەگىرمۇ پەسىندى دەكەم. خۆى لەبنەرەتتا ھۆى ئەوەى كە راي گاشتى لەگەل ئىمەدايە، دەچىتەوه بۇ زىاتر بەسترانەوە ئەوان بە پاستى و ھەقەوه. ئەمە ھەر لەئىستاواه واى لە ئىمە كەردووە ئەم نامە پارىزگارىيە بنووسىن كە ئەمرو ئارەنزووى بەرزىبۇونەوە و پىشىكەوتىيان لە عوسمانىيەتتا ھەيە.

ئىدى سەرەتاي لافوگەزاق سەتمخوازەكان، وىرۋانىيەكى گەورە پەسەن لەم چوارچىيەدا دەزى. كەوابۇو ((ماق پۇشىنگەرى ھى قوتابخانەيە)) و ((ماق پۇونكىرىنىھە ئەستىيەكانىيش ھى كەسانى عاقل و زىرىھ)).

1911 : پاريس-شەريف



## **بهشی یه‌که‌م**

(دوای سه‌رگه‌وتن)

**به‌رهو دنیا‌ی مه‌شروع‌تیبه‌ت ده‌رویشتن**

## ۱۰ ای ئاب<sup>(۲)</sup> پۆزىيکى گەورە بۇو، بە ھەموو بەرەكەتى خۆيەوە

(۲) پىخراوى كۆمەلەئىتىحادو تەرەقى ۳ حوزەيرانى ۱۸۸۹ لە مەكتەبى پىزىشكىي عەسەكەرى لەلایەن ئىسىحاق سکۈوتى و ئىبراھىم تەمۇو عەبدوللا جەودەت و مەممەد پەشىدۇ حىكەمت ئەمېنى قۇنىيەيىيە و دامەزرا. ئەم پىخراوا، سەرەتا ناوى كۆمەلەئى "ئىتىحادى-عوسمانى" ئى لەخۇنابۇو و، دواترىش لەپاش پاپىرىنەكەمى ۱۹۰۸ سەھ تا كۆتايىي مەشروعتىيەتى دووهەم، لەگەل ھەندىك پچىانى ناوبىنادا، دەسەلات و بەرىۋەبەرىتى دەولەتى عوسمانىي لەدەستدا بۇو. ئامانجى سەرەكىي ئەم پىخختىنە بەرەنگاربۇونەھى بەرىۋەبەرىتى سۇلتان عەبدولھەمیدى دووهەم بۇو. ئەم پىخراوا، سالى ۱۸۹۴ پەيوەندىيە بە ئەحمدە رەزاوه كرد لە پارىس. سالى ۱۸۹۵ ناوى خۆى گۆپى و بۇ بە "كۆمەلەئى ئىتىحادو تەرەقىي عوسمانى". لەوەدەداش، زۇرىبەي كارو چالاكىيەكانى خۆى لە دەرەوەي ولات بەرىۋە دەبرد" لە پارىس گۇۋارىي "مەشۇرەت" ناوار لە مىسرىيش گۇۋارىنىي بەناوى "مېزان"-ەوە دەرەدەكىدو، ھەر لەدەزى دەولەت ژمارەيەكى زۇر نامىلەكىي جىياوازى بىلەكىردىو. دواتر "موارد مېزانى" بۇو بە سەرەكىي پىخختىن. ئەم پىخراوا دووجار ھەولى كودەتاي دا لە ئەستەنبۇول. بەلام ھەردو كيان ناسەركەوتتوانە كۆتايىيان پىھات. دواي ماوهىيەك، سوردا مېزانجىي وازى لە سەرەكايەتىي ئەم پىخراوا هىنداو ئەحمدە رەزا جىيگايى گىرتەوە. بەھاتنى د. بەھادىن شاكىرۇ د. نازم بۇپارىس، ئەم پىخراوا لە بارى كارو چالاكىيەوە زىندۇوترو بەھىزىتر بۇو. شايانى باسە، ئەم پىخختىنە لەم كاتانەدا زىياتر قورسايىي دەخستە سەر بەشى پاگەياندن و پىروپاگەندە.

سالى ۱۹۰۷ لەگەل پىخراوى "كۆمەلەئى ئازادىي عوسمانى" دا كە سائىك بەر لەوە لە (سەلانىك) لەلایەن كۆمەلەئى ئەفسەرەوە دامەززابۇو، بۇ بەيەك. لەمەدۋا ئىيدى پىخختىن دەيتوانى كارو چالاكىيەكانى خۆى لە ناوهەوە دەرەوەي ولاتدا بە ئاسانى ئەنجام بىدا، بەتايىھەتى لە (پۇمەلى) و، ھەتا لە گۈندەكائىش بىلەبۇومە. چالاكى و كارى تىپۇر لە (سەلانىك) و (مەكدونىك) دەستت پىكىران. ئەنۇر بەگ و نىيازى بەگ، ھەندىك دەستتەو تىمى تايىھەتىان بەناوى (تابۇورى نەتەوەيىي) يەوە دروست كىدو

لهنیوچیاکاندا جیگیر بون. لەم بەینەدا دەولەت "شەمسى پاشا" بى سەركوتىرىنى ئەمانە رەوانەكىد، بەلام لە (ماناستر) كۈزراو "عوسمان پاشا" شەرقىدرابرايە نىيچىا.

چالاکىي ناردىنى تەلگراف بى دەربار بە مەبەستى جىبەجىكىرىنى دەستتۇرۇ باڭھېشتىرىنى ئەنجومەنى نوينەرانى خەلک بى كۆپۈونەوه، لە ھەممۇلايەكەوه دەست پىكرا. پۆزى ۲۳ ئى تەمۇز ئازادى لە ماناستر راگەياندرا. دواي ئەم پۇودا و پىشىكەوتنانە، سولتان عەبدولحەمیدى دووهەم بە ناچارى داخوازايەكانى كۆمەلەي قەبۇول كرد. بە راگەياندى دووبارەي مەشروعتىيەت لە ۲۴ ئى تەمۇزى ۱۹۰۸دا، پىشوازىيەكى زۇر لەنیو خەلکىدا لە كۆمەلە كرا. ئەمە وايلى ھاتبوو كە ئىدى بە شىيەتى (پىكخراوى پىرون) باسى كۆمەلە ئىتىيەتى دەكرا. ئەمەش بىو بەھۆي ئەمە كە دەسەلاتى پىكخىستان لە دەسەلاتى بەپىوهبەرایەتى و حکومەت زىياترىسى. دواترسالى ۱۹۰۸ وەكىو پارتىك بەشدارىي لە ھەلبىزىاردىنەكاندا كىردو، بە جىاوازىيەكى زۇرەوه (لە بارى پىزىھى دەنگەكانەوه) سەركەوتنى بەدەست ھىتا.

لەگەل ئەمەشدا پىكخىستان دىسان وەكىو جاران بە شىيەتى كۆمەلەيەكى شاراوه درېزىمى بە كاروبارى خۆى دەداو ئەندامانى كۆمەتى ئاۋەندى و بەپىوهبەرایەتى لە كۆپۈونەوهى شاراوهدا خويان ھەلەبىزىاردو، ئەمانەي بۇ راي گىشتى ئاشكرا نەدەكىد. كۆمەلە ئىتىيەتى دەساپەر بە كابىنەكەي "كاميل پاشا" دەنگى بى مەتمانەيى داو، بە جۆرە حکومەتى لەسەر كار لابىد. دواي پۇوداوى ۳۱ مارت، سولتان عەبدولحەمیدى لەسەر كار لابىد، ھەمۇ لايەنېكى ئۇپۇزىسييۇنى سەركوت كرد. هەرچەندە جاروبار كابىنەي دىزى كۆمەلە دەھاتنە سەركار، بەلام كۆمەلە ئەمانەي بە تەنگ پىھەلچىنەكانى خۆى ناكارىگەر دەكىدو دەيختىنە زىر تىن و تاوى خۆى. دواي سالى ۱۹۱۳، بەپىوهبەرەتىي پىكخىستان كەوتە دەستتى ئەنور پاشا و تەلەعت پاشا و جەمال پاشا.

دواي ئەو شكسستانى كە پىكخىستان لە يەكەم شەرى جىهانيدا رووبەرۇوى بۇوهوه، كۆمەلە ئىتىيەتى دەھاتنە سەركارى كۆنگەرييەكى نائاسايى بېرىارى

دەركەوت. بە لەبرچاوگىرنى ئەو دەركەوتتە پېرلە دلخۇشىانە ئەوكاتە، پىيىستە بىگۇترى ئەو پۇزە كارىگەرىيەكى سىحراوىلى لەسەر زيانى نەتەوھىيىمان داناوه. ئىدارەت پىشىوو، لەسەرووی ھەمووپەۋە سولتانە زۆردارەكەمى، كە ئەنjamىكى خراپى بى حکومەتى و بى ئىرادەتتە كى بىوو خىنەر قەيراناتۇتىپە سەدان سالە بەردەۋامە، سالانىكى درېزى دەورانىكى گلاؤى كۆيلەتى و دەرنەبىرىنى پېرلە كىنە و نەفرەت و ئازارى بەسەر خەلکى عوسمانىدا سەپاند. لەكتىكدا هېچ چاوهپوان نەدەكرا، سەرھەنڈانىكى عەسکەرى لە (پۇمەلى) بۇوى داو، بەسايىھى سەرى ئەوهەوە لەبرئەوهى كە داواى وەرگىرانى ماق ئاسايىيى گەل يَا دانانى ياساى بنچىنەيى<sup>(٤)</sup> كرا، ئەو ماھە درا بە خەلک.

---

ھەلۋەشاندەوهى خۇى داو، لە پىكەتىپەتىنەكەوە بە ناوى "گۇروپى تەجەندۈد" وە ھەولى درېزەپىدانى چالاكىيەكانى خۇى دا لەناو ولاتدا. دواى ئاڭرىپەست، بە شىيەتتە كەنلىكى گاشتى ھەمۇ بەپەرسانى كۆمەلە رايانتىرىدە دەرەوهى ولات. زۇربەي كادىرەكانى (ئاستى خوارووتر - كادىرە ھەرىمەتى) كۆمەلەش بەشدارىي تىكۈشانى نەتەوھىييان كرد. ھەرچەندە ئىتىخادچىيەكان، دواى بىزگارى، كەلەكەلەي وەرگەرنەوهى دەسەلاتيان خستبوھ سەرى خۇيان، بەلام پۇوداوى تىپۇرى ۱۹۲۶ لە ئەزمىر، بۇ بە مايەتى كۆتاپى و ئەنjamى ئەم پىكەتىنە زۇربەي ئىتىخادچىيەكان يَا بە ئىعدام يان زىندانىكىردىن (بۇ ماوهەيەكى درېن ئاۋانبار كردا.

<sup>(٤)</sup> دەستورى بنچىنەيى، ئەو ياسا بىنەرتىتىپە كە گۇرانى حکومەتى عوسمانىيەكان لە مۇنارشىيەتى رەهاوه بۇ حکومەتى ياساىيى و مەشروعتىتىپە دىيارى دەكات. دواى ئەوهى سولتان عەبدولھەمید، لە ئەنjamى ھەولى دانى ئۇرۇپەپەكان و كەسانى وەكۈو مەدھەت پاشاوه، سالى ۱۸۷۶ (۳۱ ئاب) ھاتە سەر دەسەلات، باسى دانانى دەستورىيەكى بنچىنەيىش ھاتە ئاراوه. لەباتى ئەو چوارچىيەتى كە

مەدھەت پاشا بەناوی ياسا تازەكانەر ئامادەي كرببۇو، سولتان عبدولھەميد فەرمانى وەركىپانى دەستورى بىنچىنەيى فەرەنسسای دەركىردو داواى لە ئەنجومەنى وەزىران كرد چوارچىيەكى تازە ئامادە بىكەن. دواى ئەوهى چوارچىيەدى داواكراوى دەستور، لەلايەن دەستئىيەكى بىيىت و سىٰ كەسييە وە ئامادەكرا، ئەنجومەنى وەزىران دواين شىيەدەپى داوا خستىيە بەر دەستىي پادشاو، دواترىش لەلايەن پادشاوه راگەيەندىرا (۲۳) كانونى يەكەمى (۱۸۷۶) ئەم دەستورە لە ئىرادەي يەكلانەيەپادشاوه سەرچاوهى دەگرتۇ، بەر لە هەمووشتىك بىنەما باوه كانى بەرپىوه بەرىتى دەولەتى عوسمانىي پەچاوه دەكىد. ماق پادشايدى، بەگۈرۈھى ئەمە، هي كۆپان و نەوهەكانى عوسمانى و هەممۇ كەس و لايەنېكىش ئامە زامن دەكتات. لەگەل ئەوهىشدا كە پادشا زۇرىيە دەسىلەتكانى دەمىيەتتەوە، دىسان بەرامبەر بە شتەكان ھىچ بەرپرسىيەكى نىيە. هەمان كات پادشا خەلەفەشەو پى بۇ جىيەجىكىردى ئەركە دىننەكان خۇش دەكتات. پادشا، سەدرى ئەعزم (سەرۈك وەزىران) و يەك بە يەكى وەزىران و (شىخول ئىسلام) دىيارى دەكتات و ئەركىيان پى دەدات. لەبىر ئەوه وەزىران بەرامبەر بە پەرلەمان بەرپرس نىن، بەلکۇ دەبى وەلام بە پادشا بەدەنۋە، پادشا دەتوانى ماوهى كۆپۈنەوهى مەجلىسى گىشتى (ئەنجومەنى نويىنەرانى خەلک و سەناتۇ) كە ئۆرگانى ياسادانان دەولەتە، كورت يَا درېزبەكتەوە. تەنائەت دەتوانى، بە مەرجى ئەنجامدانى ھەلبىزىرىنىڭى تىز، مەجلىسى ھەلۆھىشىيەتتەوە. ئەدامانى بەشى (ھېئەتى ئەعيان)، ياخود سەناتۇ مەجلىسى گىشتى، لەلايەن خودى پادشاوه دىيارى دەكىرەن. ھەر دوو بەشى مەجلىسى گىشتى (ھېئەتى ئەعيان و ئەنجومەنى مەبعۇوسان ياخود نويىنەرانى خەلک) بەرامبەر بە پادشا سوپىنى دەفادارى دەخۇن و دەست بەكارى خويان دەكەن.

ئو ئۆرگانە كە دەستورى بىنچىنەيى بۇ ياسادانان دەست نىشانى كرببۇو، بە شىيەدەكى گىشتى لە ۱۹ مارти ۱۸۷۷ وە تا ۱۶ شوباتى ۱۸۷۸، لەگەل ئەوهدا كە جاروبىار دابپانى تىدا دروست دەببۇو، نزىكەي پىيەنچ مانگ بەر دەوام بۇو لەسەر كارى خۇي. بەلام لەم ماوهىدە، لەبەر رەخضەكانى خۇي، بقۇ توپرەيى پادشاى ھەستاند. ھەر لەبەر ئەمەش سولتان عبدولھەميد شەپى دىزى رووسىيائى كرد بە

لە ئەنجامى خراپىيەكانى سىتەمكارى و داپلىوْساندنداد، پىكەوە  
نەگۈنچان و بى جموجۇولى لەنىو خەلکدا و نەفرەتىيىكى ترسناكىش  
لەنىيۇ بنەماو تو خەم سەرەكىيەكاندا باو بۇو.

ئەو پۇزە گەورەيەي (۱۰ ئاب)، ئەم ھەممۇ پىسایى و نەفرەتە  
پۇو خىيىنەرو دوزمنايەتىيە پاك كىردىو و كۈزۈنىيەوە. بەلام دواى  
سەركەوت، خەلکى عوسمانى واياندەزانى لەم شۇپىشەداو بەتايىبەت دواى

---

بەهانەيەك و مەجلىسى گشتىشى خستە ناواو جارىيەكى تىربانگى نەكىرىدىنەوە بۇ  
كۆبۈرنەوە. لەمەودوا تا سالى ۱۹۰۸ ھەرچەندە لە بارى ياسايىيەوە دەستتۈر  
وھكۇ خۇرى مابۇوه، بەلام بە شىيەھەكى پراتىكى بەكار نەدەھىنرا. لەكەل  
رَاكەيائىدى دووبارەمىش رووتىيەتدا (مىشروعوتىيەتى دووهەم) دەستتۈرلى  
بنچىنەيىي كەوتەوە مەيدانى جىببەجىكىردىن. دواى پۇوداوى ۳۱ مارت، مەندىك  
گۇپانكارىي بەرچاولە دەستتۈرلى بىنچىنەيىدا كراو سىيىستىمەكى مەشروعە خوازى  
پەرلەمانىتارى دامەزراو، ئىدى پادشا لەپەردەم دەستتۈرلى پىكەننەنيدا بە بەرپىرس  
دەزانراو، ئىدى بە پىيچەوانەي جارانەوە حکومەت وەلامى بە پادشا نەدەدەيەوە،  
بەلکۈرە پاستە و خۇرەستارابۇوه بە ئەنجومەنلى نويىنەرانى خەلکەوە. بە واتايەكى تىن،  
حکومەت و ئەنجومەنلى نويىنەرانى خەلک كەسايىھەتىي سەرەبەخۇرى خۇيان بەدەست  
ھىننا. شاياني باسە، مەندىك ماف و ئازىزىي و دك دروستكەرنى كۆمەلە و پىكخراو،  
ماق كۆبۈرنەوە بە شىيەھەكى پەسمى بە ياسا لەم دەستتۈرەدا چەسپىنىدرا.  
دواى دەست پىكەننەي يەكەم شەپى جىهانى و سەرەمە دەسەلاتى كۆمەلەي  
ئىتىحاد و تەرەقى، دىسان وھكۇ جارى پىلشۇر دەستتۈرلى بىنچىنەيى نەخرايە  
مەيدانى پىش پىكەننەوە. لە قۇناغى شەپى بىزگارىدا، تەنانەت سالى ۱۹۲۱،  
پىكخستىنى سەرەكىي ياسا بېرىارى دا ئەو بەندانەي دەستتۈر كە لەكەل دەستتۈرلى  
تازەدا ناكۈكىيەن نىيە، وھكۇ خۇيان بېتىنەوە. سالى ۱۹۲۴، هەر ئەم پىكخستىنى  
دەستتۈرلى تازەو ئەوهى سالى ۱۹۲۱ پىكەوە هەلۋەشاندەوە.

ئەم شۇرۇشە خىردارە كە ئىستا ئىمە خەلکەكەيمان ملکەچى حکومەتى داخراوى عەسکەرى كردووه، لەنیو ميانپۇيىھىداو بە كېپكى لەگەل مۇققە ئازادەكاندا دەزىن. پىكە يىشتۇرۇيىھىيان بەرامبەر بە كۆپۈونەوە راڭەياندراوەكان تا هەر ئازادىيەكى تىرىشان دا. ھېيج كاتىك سىنورىيان تىپەرنەكىدو گەيىشتىنە ئەو ئاستەتى كە ئەوروپا يىھىكان سەريان لە ئاستى ئەمەدا سوپما و گوتىيان ((ئەم خەلکە چەند سەيرە ! چۇن و چ كاتىك فىرى ئەم زانىارى و پەرەردەي ئازادىيە بۇون؟)).

ئەم بارودۇخە تا ماوەيەك ھەروا بەردىۋام بۇو. مەشروعتىيەت، بەرەكەتى خۇى لە ھەللايەكى ئەم ولاٽە و سەر ھەر كەسىك و ھەر دەستەيەك ئاشكرا كرد. لە مەيدانى راڭەياندىنىشدا، پۇح و جوش و خروشىيەكە بۇو. كۆپۈونەوەي زانىستى، ئەدەبى، سىياسى لەنیو خەلکدا دەكراو، دەستە گروپى جىاواز پىك دەھىنران. بە كورتى، ئىمە دەنياش لە شۇرۇشەكەمان پازى بۇوين. بەلام كەسانىيەكىش ھەبۇون لەم بەختىارى و ئاسىوودەيى و بەرزبۇونەوەيە پازى نەبۇون. ئەمانەش ئەوانە بۇون كە دەيانويىت بە بەكارھېنلىنى ئەم شۇرۇشە سەتكارى و داپلۇسىن بخەنە كارو زۇر سەركەوتۇو نەبۇون. شتىكى سەيرە، دەركەوتى بەرەكەتى ئەم مەشروعتىيەتە و لاٽەكەمان ئەم كەسانەي لەزىرە و بىزاز دەكىدو واى لى دەكىن ناھەقى و خراپەكارى بىكەن بۇ بەرژەوندى خۇيان. ئەو بەسەرهات و ناسىزى زەممەتاناى و مەشروعتىيەت بە خۇيەوە دىيونى و من ھەول دەددەم يەك لەدواي يەك باسيyan بەكم و بىانسەلمىنەم، ھەمووى لەسەر ئەم بىنەمايە و بەپىتى ئەم خراپەكارىانە دەركەوت.

ئەو قارەمانە دروپىنانەي كە بە دروپەو بەناوى تىكۈشىرى پىگەي  
ئازادىيەوە خۇيان لەقەلەم دەدا، بە شىيەھەكى نەيىنى و شاراوه كەوتتە  
تىكىدان و گلاۋىرىدى باشى و چاكىيەكان، چونكە ئەو مەشروعتىيەتە  
گەورەيە لە بايەخى ئوانى كەم دەكردەوە هيچ وپۇچىيانى دەخستە  
بەرچاو. ئەمەش، بەگوپەرە بەرژەوندى ئەوان، شتىكى گونجاو نېبوو.

ئەوكاتىسى دەوانى خۇنوانىن و چەپلەلىدان كۆتسايىي پىھاتو  
بەسەرچوو، وەختى هەلبىزىرنەنەت. ئىدى بە شىيەھەكى ئاشكرا كەوتتە  
ناو فيلّ و تەلەكەبازى لە هەلبىزىردىدا، كۆمەلە - كۆمەتىيە ئىتىخادو تەرەقى -  
تەننیا بە دەست تىۋەردىن و جۆركىدىن چەند كەسىكى چاوجۇنوك، هەممو  
توانايى و هېزىكى خۇي بۇ پاراستىنى بەرژۇونىدەكانى بەكارەتىنەو، لەو  
پىكەيەدا تەنانەت بىنەماكانى مەشروعتىيەتىشى پىشىل كرد. لەكاتىكدا  
خەلک بە زانايى و نەزانىيەوە بە شىيەھەكى سوپاڭوزاران و پىزلىيەرانە  
تماشاى سوپايان دەكىد، لەملاشەوە دەيانوپىست بەگوپەرە و يىستو  
خواستى جۇراوجۇر، شىيە بە كۆمەلە بىدەن و، گەمەيەكى زۇريان لەسەر ئەم  
باباتە كرد. پارچەپارچەكىدى ئۇ ياسا بىنپەتىيەو ئازادىيە پىروزىدى كە تازە  
كەيشتىبوھ ئەنجامى خۇي، بەھۇي ھېرىشىكى چاوجۇنوكانەو، شتىكە نابى  
شايىستەتى (پىاوه گەروه كانى ئازادى) بى، كە دلىان بە وىستو لاف و گەزافى  
پىشەنگايەتىي پىكەيەكى مەشروعتىيەت لىي دەدا. لەبەر ئەھەنە كە وەشاش  
بۇو، لەملاو لەولاؤھ گلەيى و سكالا دەستىپىكىدۇ، تىكۈشانى سىياسى  
بەناوى ياساوه و لەپىتناوى ئازادىدا كەوتتە مەيدانەوە. خۇي لەبنپەتىدا  
يەكىكى ئەو ھۆيانەي كە بۇو بە مايەي بەھېزىيونى ئەو نارەزايىانە،  
كۆكىدىنەوەي يارمەتى بۇو بۇ كۆمەلە.

بېرى ئەو پارهىيەي كە بەناوى گەلەكەمانەوە لە خەلکى رەشۇوكى وەردەگىرا، زۇر نەبۇو. بەلام دىزىي زۇر لەو پارهىيەي كە بە زۇرەملىٰ و بەبىٰ ھىچ ھوييەكى تىرلە كۆنە دەولەمەندو پىياوماقۇولۇ ناوداران وەردەگىراو تاكۇو ئىستاش بېرە راستەقىنەكەي بەشاراوهىي ماوەتەوە، دەكرا. لەمەبەدۋا ئىدى قۇناغى قۇرخىركەنى دەسەلاتو نىشتىمانپەرەورى و، بەتايمەت قۇناغى تۇمەتباركىرىن دەستى پىيىكىردى.

ھەموو پىيىكەاتەكانى ولاتى عوسمانى لە موسىلمان و فەلەوە بىگرە تا كوردو ئەرمەنى و تەنانەت دەستەو توخمەكانى نىيۇ نەتەوەيەكىش، سالانىكى دوورودرىيىز پىيەكەوە لەناو ناكۆكى و پىيىكەداداندا ژىاون. ئەوكاتەش گرووبى (ئىتىحادو تەرەقى) ھانتە سەر حۆكم، خۇيىان بە لاوانى تۈرك (ژۇن تۈرك)<sup>(۵)</sup> لەقەلەم دەدا. بەھۆى ئابۇورييەكى دەولەتىي سەرسۈپھىنەوە، چارەنۇوسى نەتەوەيىمانيان بەرەو ھەلدىر بىردو، لەبەر ئەوەي كە دەيانۇيىست بە ھەرشىيەيك بىٰ دەسەلاتى زىاتر

---

<sup>(۵)</sup> ژۇن تۈركەكان، (Jeune Turc)، وشەيەكى فەدەنسىيە بە واتاي (تۈركى گەنچ)، بە كەس و پىيىخراوانە دەگوتىرى كە بەتايمەت سەرەدمى سۈلتان عەبدولحەمیدى دووھەم لە دەرەوەي ولات بەشدارىي پىيزەكانى ئۇپۇزىسىيۇتىان كردووھ. ئەم وشەيە كراواھ بە تۈركى و، وەككoo "تۈركى گەنچ" بەكارھىنراوه. ئەو عوسمانيانى كە دەزىيەتىي سىياسىي عەبدولعەزىزىيان دەكىرد، بە ژۇن تۈركەكان و بىزۇوتتەوە كانىشىيانوھ، بە بىزۇوتتەوەي يەكەمىي ژۇن تۈرك ناوزەد دەكرا. بەلام ئەم ناوه زىاتر بۇ ئەو پىيىخراواھ عوسمانيانە بەكار دەبىرى كە لەكتى سۈلتان عەبدولحەمیدىدا ھەولى پۇوخاندىنى حکومەتىيان دەدا لە دەرەوەي ولاتەوە. لەبەر ئەمە كۆمەللى ئىتىحادو تەرەقى ويستووپەتى ئەم ناوه بۇ خۆى بەكار بىيىن و بايەخى پىٰ داوهو، ئەندامەكانى خۆشى بە "ئىتىحادچى" ناو بىردووھ.

بگرنه دهست، نهياران و دوزمناني خويانيان سه ركوت دهکرد (هه روهد نهريتى پيشينه) و بهم جوره پهندگى پيكتستننیكى سه رپرو فراوانخوازو هېشەكەرى لى نىشت. ئەو شۇپشى مەشروعتەيەي كە بە شىيەيەكى گشتى پىزى لە مافە سياسيەكانى تاك و كۆمەلەكان دەگرت و باسى يەكسازىي تاك و كۆمەلەكانى بەرامبەر بە ياسا دەكىد، نەدەشيا ماق زۇدارى و فراوانخوازى بە شىيەيەكى ماددى و معنەوى بىدات. پيكتستننیك كە بە شانا زىكىردن بە بەرپاكردى شورشەو خۆي پىش خستووه، خۆسەپىن و دىزى مەشروعتىيەت و لەناوبەرى ئازادىيە. لەگەل ئەمەدا كۆمەلە، لە كاروبارى هەلبىزاردىدا، بە كەلك وەرگرتن لە پاشاگەر دانىي ئەو كاتانەو، بەتايمىت لە نەزانى و كەمەرخەمىي خەلکەمان كە بە تەواوى لە سنورەكانى ئازادى (وهكoo مەشروعتىيەت چىيە و هەلبىزاردىن چۈن دەبى) تىنەگەي شتىبوون، دەستى بە پىلاڭىرى و كەمە كىدو كىشە كىنگە كانمائى وەكoo ئاشتىي نەتەوەكان و پىكھاتنى بىنەماو توخمەكان ئالۋىزتر كرد. بۇ ئەوهى بە سەر ئەممۇ كارانەدا زال بىيى سەركە و تۇو دەركەوئى، پىيوىستى بە هيىزىكى داپلۇسىن و تىنەگەي شتىو بۇو. ئەويش هەمان هيىزى عەسكەرى بسو، بەسايەي ئەميىشەو كەوتە فشارو تەنك پىھەلچىنин و خۆسەپاندىن و بەكارھىنانە خراپە بى كۆتايمىكەن.

ئىتىحادو تەرقى لەناوهوه لەپىكى فەرمانە نەھىنەكانى خۆيەوە، لە دەريشەو بەھۆى سەربازەكان و هيىزى چەكدارى يارمەتىدەرى خۆيەو (بۇ نمۇونە، وەكoo كۆمەلى تاوانبارەكانى سىرۇن) زولم وزۇريان بەامبەر بە خەلکە بىزازەكەمان بەكار دەھىنداو بەبىي هىچ

شەرمىك بىنەماي پايدۇكاري شۇپشى مەشروعتەيان دەنابىيە ئىزىز پىيەو، تەنانەت لە ھەندىك جىڭاڭىدا بە زۇرى چەك ھەرپەشەيان لە خەلکە دووبىارە تاوانكرادەكان دەكىد. بەم جۆرە ئەم كۆمەلە بۇو بەھۆى دوورخستنەوە ساردىكىنەوەي ھەموو پىكەتەوە بىنەماكانى ئەم ولاٽە لە ئاشتى. لەۋەش زىاتىر، لە پىيگەي "شۇوراي ئومەمت"<sup>(۱)</sup> و چەندىن ئۆرگانى راڭگىياندىنى ترسنۇك و ماستاواچىنى تىرىھە، ھەۋالى بەدرۆخستنەوەي ھەۋالى ئەنجامدەرانى ئەو رەفتارانە دەدرا كە بە شىّوازىيىكى نەيىنى (ئەم جۆرە ياخود بەو جۆرە) بېياريان لەسەر درابوو و جەستەي مەشروعتەيان پى بىرىندار كردىبوو. خۆي لەبنەرەتدا كاتىك "تەنین-طەنин"<sup>(۷)</sup> دواي ماوهىيەك دەستى بە شاردىنەوە داپوشىنى كارە نەگونجاو و گەندەلىيە پەردە لەپۇوهەلمائىراوەكانى خۇي كىد، بە

<sup>(۱)</sup> "شۇوراي ئومەمت" پۇزىنامەيەكە زۇن تۈركەكان لە (۱۰ ئى نىسانى ۱۹۰۲) ھەوە لە پارىس دەريان كردووھ. يەكەم سەرنووسەرى ئەم پۇزىنامەيە "سامى پاشازادەي سەزايى" بۇوھ. پۇزىنامەكە سەرەتتا زمانى حاتى سىاسەتى عوسمانى بۇوھ. بەلام دواتر ئىتىحادچىيەكان كۆنتروليان كردووھ (۱۹۰۶). ئەم پۇزىنامەيە "د. بەھادىن" لە ئەستەنبۇول بەرپرسى بۇو بە شىّوازىيەكى بەردىوام دەردەچوو، سالى ۱۹۰۸ بۇو بە ئۆرگانى راڭگىياندىنى كۆمەلەي ئىتىحاد و تەرەقى.

<sup>(۷)</sup> "تەنین-طەنин" پۇزىنامەيەكى سىاسىي پۇزىنەيە، دواي راڭگىياندىنى مەشروعتەي دووهەم لەلايەن "جاھيد يالچىن، تۆفیق فىكەرت، حوسەين كازم قەدرى" يەوه دامەزرا. يەكەم ژمارەي ۱ ئى ئابى ۱۹۰۸ دەرچوو و كاتى بۇوداوى ۳۱ ئى مارتىش چاپخانەكە بۇوخىندراد. دواي ماوهىيەك لە دەرچوونى، كۆمەلەي ئىتىحاد و تەرەقى و كېرىي و بۇو بە پۇزىنامەيەكى ئەوان. جىئى باسە، بەر لەۋەي ئەوھ بۇوبىدات، ئۆفیق فىكەرت و حوسىن كازم قەدرى لە پۇزىنامەكە جودابوبۇونەوە. دواي ھەموو ئەمانەش، دىسان حوسەين جاھيد يالچىن ناوهناوه ئەم پۇزىنامەيەي دەردەكىد.

بلاوکردنەوهی بۆچوونى بى جى وپىئى سەربەخۆبى لەلای ئەم و ئە و  
دروستكردنى ئامانجى شۇپشگىپانەو پاپەپىنخوازى، تىۋو  
دۇرۇمنايەتى و دىشكان و لەيەك زىزىيونى لەنىوان ھەزازد و  
پىكھاتىيەكى ولاتى عوسمانىدا، لە پۇمى و ئەرمەننېيەو بىگە تا  
عەرەب و ئەلبانى، وەشاند. كە چاومان بەم بارودۇخانە دەكەوت،  
لەدەرەوونەو ئازارمان دەكىشاو خەفەتىمان دەخوارد. دواى سەركەوتى،  
دەبوايە واى لى بھاتبايە ؟ ئىمە هيشتىا لە باوهشى رابىدۇودا ھەلبەز و  
دابەزمان بۇو. مادام بىنەماكانى شۇپشى مەشروعە پەسىند كرابوون و  
پىپەويىكىردىنى ياساي بىنەرەتى بە كارىكى گۈنگ لەقەلەم دەدرە،  
پىيۆست بۇو چالاکى و بىرۇ بۆچوونى ھەرسىيەك لە چوارچىيە ئەم  
ياساو بىنەمايدا ئازاز بوايە. بەلام لەبەر ئەوهى بەكارھىنانى ئەم مافە  
پەوا و سروشتىيە لەلایەن ھەندىيەك كەسەوە لەگەل بەرژەوندەكانى  
ئەواندا نەدەگۈنچا، ھەولىيان دەدا ئەم كەسانە لەبەرەدم راي گشتىدا  
سووک بىكەن و پىچووكىيان بىكەنەوهە، تۆمەتى نادىيارىي باوک و دايىك،  
خيانەت بە نىشتىمان، دوورەپەرىزىيان بخەنە پاڭ. وەك ئەوهە وابۇو كە  
مەشروعەتە تەنیيا مولىكى كۆمەل بى. ھەرسىيەك بىرى لە نىشتىمانەكەي  
بىردايەتەوهە ئارەزووی پىيشكەوتىن و بەشارستانى بۇونى ولاتەكەي  
لەسەردا ھەبوايە، پىيۆست بۇو بىيىتە ئەندامى كۆمەل. "بىرۇ  
بۆچوونى پىيشكەوتىو، نىشتىمانپەرەرە، پارىزگارى" و ھەممۇ  
شته كانى تر، ئەوان پاوانىيان كردبوون. بۇ ئەوهى بىتوانى كەلك لەو شتە  
قۇرخىراوانە و بەتايبەت مەشروعەتە وەربىگى، پىيۆست بۇو  
((كلىيەكانى بەھەشت لە پاپا بىكەرى))، چۈنکە جەنگە لەوهى كە

بەرپرسانی ئەم پىكخراوه دەيانگوت كۆمەلە سوودى نەپراوهى باوکايەتى و پارىزكاريي هەيء، شتىكى تريش لەئارادا بۇو، ئەويش پىرۇزىيەكى ترى بىكۆتايى بۇو، يانى وازنەھىيەناتى ئەم پىكخراوه بۇو لە دووبارەكىردنەوە باسى گەورەدىي خۆى و، لەبەر ئەمەش ھەولى بەدەستھىناتى پىكەيەكى مەعنەوېيى دەدا واكە ھەموو كەسىك كېنۋەشى بۇ بەرى. ئايى مەشروعتىيەتە بىچارەكە ئىتىحاد.. ((ئايى بەيانى شەھويىكى وەها پۇشنايى و خىرى تىدایە، يان نا!)).

### من و ئەوانەي لە ئەوروپا بۇون

لە رابىردۇودا وەكىو پۇزى ئەمپۇ، ھەروەك چۈن ئەوروپىيەكان باوهېيان بە پايىبەرزىي دۇنياى زانست ھىنابۇو، ئىيمەش لە دەرەپەرى ئايىدىيالىكى پايەبلەندو چارەسەرىيکى بىزگاركىردىنى ولاتكەمان لە مەترسىي لەناوچوون و دواكەوتن كۆبۈوبۈيىنەوە: مەشروعتىيەت، ئىرادەيەكى ئازادو پۇشىن، حكومەتىيکى پىشىكەوتخوازو دادپەرەر، ئازادى و خۆشى و بەختىارىي داھاتووى خۆمان لەم ئارەزوانەدا دەبىينىيەوە كە لەگەل سەربەستىيەكاندا كىپكىيىان بۇو. ھەروەھا لەدلهەوە ھىواخوازى پىشىكەوتن و بەرزبۇونەوەي ولاته لىقەمماوەكەمان بۇون. شەپ، سەرتاپاى ولاتكەمانى داگىر كىردىبۇو. ئەم ولاته لە ئاودانكىرەنەوە شارستانى و تىكەيىشتىن بىبەش بۇو. خەلکەشمان لە قۇولايى نەزانى و كەمەرخەمىدا زيانيان بەسەر دەبرد. ھىچ نىشانەيەكى بچووكىيش لە نيازى باش و كارى دەست پىشىخەرانەي ئىرادەكەشمان (مەبەست دەسەلات) لەئارادا نەبۇو. بەشىيەكى

گشتی و پاسته‌پراست، به کویرایی ویژدان و دهروونی خومانه‌وه، به پله بهره‌و زهکاوی لهناوچوون و تاریکایی ده‌ریشتن. حکومه‌تی پیشتو، له سالی یه‌که‌می شادی و بهختیاریدا، له یه‌که‌م ساته‌کاندا، به سه‌ره‌پی و زورداری خوی، یاسای بنه‌ره‌تی ئه‌م ولاته‌ی که به هولدانه ئازایخوازه‌کانی پیاوی به‌شـهـرف و شـهـهـیدی بـیـتـاـوان "مدحه‌ت پاشا"<sup>(۸)</sup> ئاماده‌ی جـبـهـجـیـکـدـنـ کـرـابـوـ، خـسـتـهـ زـیـرـپـیـ و، دواـیـ ئـهـ وـ تـاـوـانـهـ چـهـپـهـلـهـ، بـهـ هـمـموـ هـیـزـیـکـیـ خـوـیـهـ وـ وـهـ جـارـانـ دهـسـتـیـ کـرـدـ بـهـ دـوـرـمـنـاـیـهـتـیـکـرـدـنـیـ پـوـوـنـاـکـیـ وـ خـوـشـیـ وـ بـهـخـتـیـارـیـ وـ پـیـشـکـهـوـتـنـ. دـوـوبـارـهـ هـمـانـ پـیـگـهـیـ پـهـرـیـشـانـیـ وـ بـهـدـبـهـخـتـیـ جـارـانـمانـ

<sup>(۸)</sup> ناوی راسته‌قینه‌ی "ئـهـمـهـدـ شـهـقـیـقـ" وـ سـالـیـ ۱۸۲۲ـ لـهـ ئـهـسـتـهـنـبـوـولـ لـهـدـایـکـ بـوـوـ. سـالـیـ ۱۸۸۴ـ يـشـ لـهـ (ـتـایـفـ) ژـیـانـیـ خـوـیـ لـهـدـهـسـتـ دـاـ. نـاـوـبـرـاـوـ، يـهـکـیـکـ بـوـوـ لـهـ گـهـوـرـهـ بـهـرـیـسـانـیـ دـهـوـلـهـتـیـ عـوـسـمـانـیـ. "پـوـسـجـوـكـلـوـ حـاجـیـ ئـهـشـوـهـ ئـهـفـهـنـدـیـ" ئـیـ باـوـکـیـ، لـهـ زـوـرـ جـیـگـهـ کـارـیـ دـادـوـهـرـیـ کـرـدـوـوـ. لـهـ تـهـمـهـنـیـ دـهـ سـالـیـداـ قـوـرـنـانـیـ پـیـزـوـزـیـ لـهـ زـبـرـکـرـدـوـ، بـوـوـ بـهـ (ـحـافـزـیـ قـوـرـنـانـ). لـهـ تـهـمـهـنـیـ سـیـانـزـهـ - چـوارـدـهـ سـالـیـداـ، لـهـ قـهـلـهـمـیـ (ـدـیـوـانـیـ هـوـمـایـوـنـیـ) دـامـهـزـارـ، نـاسـنـاوـیـ "مـدـحـهـتـ" بـوـ خـوـیـ هـهـلـبـزـارـ. بـهـدـمـ ئـهـمـ کـارـهـشـهـوـ، خـوـيـنـدـنـیـ خـوـیـ لـهـلـایـ مـاـمـوـسـتـایـ تـایـبـهـتـ درـیـزـهـ پـیـ دـاـوـ، فـیـرـیـ زـمـانـیـ عـهـرـبـیـ وـ فـارـسـیـ بـوـوـ. دـواـیـ ئـهـوـهـیـ بـوـوـ بـهـ سـیـ وـپـیـنـجـ سـالـ، فـیـرـیـ زـمـانـیـ فـهـرـهـنـسـیـشـ بـوـوـ. شـایـانـیـ باـسـهـ، مـسـتـهـفـاـ رـهـشـیدـ پـاـشاـ پـارـیـزـگـارـیـ لـیـ دـهـکـرـدـوـ پـیـگـهـیـ پـیـشـکـهـوـتـنـیـ بـوـ دـهـکـرـدـهـوـ. دـوـاتـرـیـ ئـهـرـکـیـ نـوـوـسـهـرـیـ، پـارـیـزـگـارـیـ، نـوـنـهـرـایـهـتـیـ پـارـلـهـمانـ، سـهـدـرـیـ ئـهـعـزـمـ (ـیـ سـهـرـوـکـ وـهـزـیـرانـ)ـیـ وـهـرـگـرـتـ. روـلـیـکـیـ کـارـیـگـهـرـیـ لـهـ لـاـبـرـدـنـیـ عـهـدـلـعـهـزـیـزـداـ لـهـسـهـلـاتـ هـهـبـوـوـ. سـوـلتـانـ عـهـدـلـحـمـیدـیـ دـوـوـهـمـ لـهـپـیـشـداـ کـرـدـیـ بـهـ سـهـرـوـکـ وـهـزـیـرانـ وـ، دـوـاتـرـیـشـ کـهـ عـهـدـلـعـهـزـیـزـ مرـدـ، بـهـ تـاـوـانـیـ ئـهـوـهـیـ کـهـ پـیـوـهـنـدـیـ لـهـگـهـلـ (ـعـهـدـلـعـهـزـیـزـ)ـدـاـ هـهـبـوـ، مـوـحـاـکـمـهـیـ کـرـدـوـ، لـهـ ئـهـنـجـامـداـ دـوـورـخـرـایـهـوـ بـوـ (ـتـایـفـ)ـوـ، هـرـ لـهـوـیـشـ کـوـزـراـ.

گرتەوە بەر. بەم جۆرەش پۇزىلەدۋاي پۇژو سات بەسات زىاتر دەتواتىنەوە، لە بارى معنەوی و ماددىشەوە پۇومان لە دابەزىن و بىھىزى كىرىبوو. پاشایەتىي سىتەمكار كە لەباتى دەسىلەتلى نەتەوەيى هاتبۇھ سەر كار، بە بەكارھىننانى توندوتىزى دەرھەق بە ئازادىخوازان و ئارەزووى لەناوبىردىنى ھەمېشەيى ئەوان، ئاستەنگى لەبەردىم بىرۇ بۇچۇون و قەلەم و راپىزكاري و بنەماو دەستكۈتكەكانى ئازادىدا دروست دەكىرد. ئىيمە ساماناكىتىن دۇرۇمىنى پاستەقىنە و ئۆپۈزىسىيۇنى خەفتىبار و بىھىوابى ئەم سەرەرپۇيى و نۇردارىيە چەپەل و ناسۇرلۇ و ئىرادە كويىرە بۇوين. لە ئەوروپا وەك ئەوهى كە ئەمپۇ خۆشيان دانى پىيىدا دەننىن و رەتى ناكەنەو، ئەوى سەبارەت بە مەشروعتىيەت سەرى لە ئىيمە دەدا، بۇي تىيدەكۈشائىن و خۆمان لە ھاوكارىكىرىدىنى نەدەنرىيەوە. ئىيمە لەبەر شان وشكۇو پەھوپايدەشدارىيەمان لە كارەكانى تايىبەت بە مەشروعتىيەتدا نەكىردوو، بەلكۇ بە شىيەھىكى شاراوهە لەبەر خاڭىبۇون و سادەيى خۆمان بەشدارىيەمان لەم كارانەدا ھەبۇ، چونكە مەبەستمان لەم دىۋايەتى و ناپەزايى دەرپىرنە، بەرزنبۇنەوە پاراستنى بەرژەندى تاكەكەسىي خۆمان نەبۇ. خۆي لەبنەپەتدا ئەوه بە ئەندازەي پىيۆيىست دەركەوت كە ئىيمە لەو جۆرە ئارەزوو تارىك و رەشانەو دوور بۇوين. دوو پارتى شۇرۇشىگىر لە ئەوروپا، بە تايىبەت لە پارىس، ھەبۇو، پارتى "سەباھەدىن ئەفەندى"<sup>(۱)</sup> و

<sup>(۱)</sup> سەباھەدىن بەگ، شازادەيەكە، سالى ۱۸۷۸ لە ئەستەنبۇول لەدایك بۇوه، ۳۰ ئى حوزەيرانى ۱۹۴۸ لە سويسرا ژىيانى خۆي لەدەست داوه. ناوبىراو، يەكىن بۇوه لە يېرمەندەكانى دەورانى كۆتايىي ئىمپېراتورىيە عوسمانى. لەبەر ئەوهى

تیکوشه‌رانی "ئیتیحادو تەرەقى". ئىمە بەپىرى توانسايى و بىز يارمه‌تىدانى ئەم دوو پارتە تىكۈشەرە، بەشدارىيى ماددىي و مەعنەويمان لە كارەكانىياندا بە شانازى دەزانى. سەرەپاي تۇورپەيى و نەفرەتى عەبدولحەميدو ھەبۇونى ئەگەرى دەركران و بە مەترسىيەوه وەرگىرنەوهى ئەركەكەمان، بەپىرىسانە گەنچە دووركەوتەكانى ولاٽمان پاراست. ھەوالى پەيودنىيەكانى من لەگەل "زۇن تۈرك" ئەكاندا، بەزۇويى گەيشتەوه ئەستەنبۇول. بۇيە فەرمانى واژھىنان لە ئەرك و گەپانەوەم بۇ ئەستەنبۇول پىن درا. ئەم ھەممۇ ئاسەتكانى عەبدولحەميد نەيانتوانى بىنە پىگەر لە بەرەدەم بىرۇ بۇچۇونى ئازادىخوازانەي مندا. لەپاستىدا ئەم بەپىوه بەرىتىيە ئىستاش دىسان وەك جاران پەناى بىردوهتەوه بە تەگبىرو پىوشۇيەنە كۆنەكان. ئايا ئەمە، بە شىيۇيەكى پىر لە پەريشانى و ئازار، تۇوشى

---

كۆپى سەنيخە سولتانى كچى عەبدولەمەجىيدو باوکى "داماد مەممۇد جەلالەدين پاشا" بۇوه، بە شازادە بانگىيان كردووه. بە شىيۇيەكى تايىبەتى پەرەدەكراوه، دواتر لەگەل باوکىدا بەرەو ئەوروپا چووه و پایان كردووه. لە پاريس، چەندىن نۇوسراوو وتارى جۇراوجۇرى لە بۇزىنامە و ئۆرگانەكانى راڭەياندىدا بلاۋىرەدەوە. دواتر لە ۱۹۰۶-۱۹۰۸(دا گۇفارىيەكى مانگانىي بەناوى "تەرەقى" يەوه دەركەزد. سالى ۱۹۰۸ و دواي شۇپىش كەپايەوه بۇ ئەستەنبۇول، بىرۇ بۇچۇونەكانى خۇرى لە چوارچىيە (دەست پېشخەرىي تايىبەت و پەتكەرنەوهى ئازادىخوازانى و پاوانكارى) دالە سىّكتىبى بچووكدا بە ناوهكانى "پۇنكىردنەوهى يەكەم و دووهەم و سىيەم" مۇه بلاۋىرەدەوە. لەبەر دىۋايەتىكىرىدى كۆمەلى ئىتىحادو تەرەقى، ناچاريان كرد دوبىبارە بچىتەوه بۇ دەرەوهى ولاٽ. دواي دروستبۇونى كۆمارىش، لەبەر ئەوهى يەكىك لە ئەندامانى بىنەمالەي عوسمانى بۇ، پىنى پىندرابىكەپىتەوه.

شکست نهبوو؟ لە ئەنجامىشدا ئەمپۇچاشماوهۇ بېشەكانى ئازادىخوانى دان بەوهدا دەنیئىن كە ئىمە لە دەورانى پىشىوودا يارمەتىمان داون. خودا دەزانى. من نەمدەويىست بە هىچ شىۋەيەك باسى ئەم شتانە بىھەم و پۇونىيان بىھەمەو. ئەمانە بە مەبەستى خۆگەورەكىن و خۆپەسندان ناھىيىمە سەر زمان، بەلکو بەداخەوە ھەلوەرجى ئىستا، لەبەر پاراستنى ناموس و پارىزگارى لەخۆكىن، ناچارى ئەمەى كىردى. لەلايەكى ترىشەوە، سوپىاسكۈزۈزۈن كە ئىمە كەسىكى بەو ئەندازەيە كەوتۇن نىن كە ئەركى بە جىھېننانى قەرزارىمان بەرامبەر بە ولات، بە ھەندىك شتى ئاسايى بگۈرىنەوە. ئىمە تەنیا ئەركى خۆمانمان بەجىھىنا. ئىستاش بە ھەمان شىۋە پابەندى ھەلۋىسەكانى خۆمانىن. ئەمەش پۇويەكى سەيرى پۇوداوهكانە. "پىزگاركەرانى-تەتهوھ" كە لە ئەوروپا و پۇزىۋاوه ھاتبۇون، لەبەر تەنگ پىھەلچىن و گوشارى ھەلوەرجى ئۇوكاتە، بە كەلکوهرگىرتىن لە پلەپايەكانى خۆيان، ھوسارى دەسەلاتى بەپىوه بەرىتتى ئەم ولاتەيان گىرته دەست. دواي ئەم سەرکەوتتە چاوهپۇان نەكراوانە (ھەرچۈن يىك دەبى با بىئى ئەوانە "كۆمەل" شۇرۇشىيان بەرپانەكىد)، دارودەستە ئىتىجادو تەرەقى ئىمەشيان خستە ناو وەفەكائىانەوە. شاييانى وتتە، ئىمەش دووبىارە لەبەر بىرى پىشكەوتتى ولات و پتەوبۇونى پايەكانى مەشروعتىيەت، ھاوبەشىي ئەمانەمان كرد. ئىمە ئۇوكاتانە ھەم گەورە بۇونىن، ھەم ولاتپارىز، چونكە ھىشتا دىۋايەتىمان نەدەكردو بە ئاشكرا بەرامبەر بە ناھەقى و سەتمەكارى و كويىرايىەكانىيان دەرنەكەوتبۇون. بەلام لەدۇورەوە، بە خەفەت و ئازارەو ترسەوە، تەماشى ئەو

باروو دو خه نه گونجاوه پر له گهنده لیه مان ده کرد که بنه ماکانی  
مه شرووتیبیه تیان ده پو خاندو، ئیمەش له سه ره و باسی هه موویمان  
کرد. زور به پاستیش له ئا کامه کان ده ترساین. ئیمە به شداری سوپا و  
سەربازه کانمان له سیاسەت و کاروباری حکومەت و دەستیوھە دانى  
چارەنوسى نە تەھییدا بە هەللو تاوانىکى لىینە بورداو له قەلەم دەداو،  
جاروبار بە ناسکى و بە زمانیکى نەرمەوە دەكەوتىنە باسی ئەو بۇ  
هاوپیانمان و هاوپیکانى كلۇوپ كە ئەم زۆرداریي خراپەي وا سوپا  
لە پیگەي حىزبىايەتىبىه و دەيکات، لە ئەنجامدا مە شرووتیبیت تېك  
دەدات و ولات وېران دەكات. زەمينەي ئازادى، شايىستەي ئەم جۆرە  
شتانە نىيە. ئەمە خۆي لە خۆيدا كۆسپ لە بەر دەم پېشىكە و تەنماندا  
دروست دەكات. ئەو ماوهىيى كە لە (كلىوپ) ئەندام بۇوين، لە بەر  
ئەوهى كە لە بەرپىسىي وىزدانىي خۆمان دە ترساین، نارەزايىي خۆمان  
بەرامبەر بە هەر ھەلەيەكى بچۈوك - كەورە دەردەبىرى. لەم بارەيەشەوە،  
لە هەموو كەسىك زىاتر مافىيى كە سروشتىي ئەزەلى و پر لە  
بەختەورىيەن ھەبۇو. ئىمە، لە بەر بەر زەوەند ياخود كە سىيىتىي ئەوانەي  
كە لە ئەورۇپا بۇون، دەستى يارمەتىيەن بۇ درېز نە كردى بۇونەوە.  
بەلكو تەننیا لە بەر نىشتەمان و مە شرووتىبىه تەواكارييەن كەردى بۇون.  
لە بەر ئەوهشە، بۇزى ئەمەرۇمان ولات لە كەس و مە شرووتىبىه تىش لە  
كە سىيىتى گرنكىزە، هەميشەش وەها دەمەنچىتەوە. ئىمە هيچ كاتىك  
سوالى دۆستىايەتى و بايەخ پېيدانىكى ناپېيويست و بى واتامان لە هيچ  
كەسىك نەكىد، بەلكو تەننیا داواكارى ھەق و پاستى بۇوين و هەروهەاش  
دەبىن. لە بەر ئەوهى ئىمە قەرزارو ناچارى پەسندان و بەرز كەرنەوە

به بالادا پرینی هیچ که سیکی ناشایسته نه بیوین، ئاواها ناپه زایی خۆمان (هەرچەندە تالیش بى) لە سەر ھەر با بهتیک دەردەپرین و بەناوی مافه وە ئەو مافهی خۆمان ناکەینە قوربانی. ئەم شتاتەی وا لىرەدا دەيانور ووژىنین، له ویدا ھەموو يمان پىك ھینتابوو. يەكە بە يەكەی ھەلەكانىيەمان بۇ دەزماردن. ئەگەر گونجاو بوايە پىگەمان پىنىشان دەدان و، لە بارى شارستانىتى و تىيگەيىشتۇرىي و بەپیوه بەرىتىيە وە ئامۆژگارىيەمان دەكردن. بەكورتى، دەتوانم بلىم ئەو كاتە ئىتەر لەم تىيگەيىشتەم كە من بە تەواوەتى لە بارى بىر بۇ چۈونو وە ناكۆكيم لەگەل پىياوه ناسراوە كانى "ئىتىحادو تەرەقى" دا ھېيە. بۇ نمۇونە، ئەو پىياوانە دەيانويىست كەسانى ناشىياو بە خۆيان و، تەنانەت ئەو كەسانەشەوە كە نەدەچۈون بۇ پرسەو سەرەخۆشىيە كانىيان، پەريشان بکەن و لەناوبەرن. خۇ لە پاستىدا دواتر ھەر وەھايىان كرد. ھەلس و كەوت و تاوانىتى لەم جۇرە، بەگۈرەي و يىزدان و ئاستى تىيگەيىشتەنی من، بەرامبەر بە نەتەوە كانىيش لەگەل ئەو كەسانەدا جىياوازى و ناكۆكيمان ھەبۇو. بەلام ئام جىياوازىيە تا ئاستىك زانستى و، لە ئەندازەيە كىشدا سىياسى بۇو. ھەر بۇيە دەتوانرا پىكھاتن بەيىزىتە ئاراوە. بەلام شادى و چىزى تاوان كەلە بەرىيکى قۇولى لە ئىيوانماندا دروست كرد. وەك چۇن پىيىشتە ئاماڭىم پىىكىد، لەلايەكى تەرەوە كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى ھەر لەو كاتە وەي كە دەسەلاتى بە بەپیوه بەردى گرتە دەست، بە شىۋەيەكى ناپەوا دەستى بە كۆكىدە وەي مال و سامان كرد. دەيانويىست، بە سوودو وەرگىتن لەم ھەلە، گىرفانە كانىيان پەركەن. ئەو كاتە يەكسەر تىيگەيىشتە ئەو ھەموو

دهنگه‌دهنگ و بالادستیبیه له بهر ئەم شتەيەو، ئەوهش کارىكى خراپى  
كرده سەر من. كات، خۆبەخۇو بەپىئى نەريتى خۇي، پاستىي ئەم  
خەفەت و ئازارەت سەلماند "پەتايمىت دارودەستەي" ئەحمدە  
رەزا"<sup>(١٠)</sup> و "پەحمى"<sup>(١١)</sup> و "تەلعت"<sup>(١٢)</sup> و "نازم"<sup>(١٣)</sup> و "بەها شاكىر"<sup>(١٤)</sup>

<sup>(١٠)</sup> ئەحمدەرەزا، سياسەتمەدارىكى ولاتسى عوسمانى بۇوه. سالى ١٨٥٩ لە  
ئەستەنبۇول لەدایك بۇوه، سالى ١٩٢٠ لە هەمان شاردا مردووه. ئەندامىكى  
سەناتۇي يەكم (مەجلىسى ئەعیانى يەكم) بۇوه، عەلى رەزاي باوکى، له بەر ئەوهى  
پەيوەندىيەكى باشى لەگەل ئىنگلىزەكاندا ھېبو، بە "عەلى بەگى ئىنگلتەرەدى"  
ناويانگى دەركىردووه. بە پەروەردەيەكى پۇزئاوابى گەورە بۇوه. دواي ئەوهى دوا  
قۇناغى خويىندى خۇي لە قۇتابخانەي كوتايىي (غەلەتە سەرای) تەواو كردووه، بۇ  
خويىندى بەشى كىشتوكال لە زانكۇ چووهتە ئەوروپا. لە گەرانەوهدا، بۇوه بە  
بېرىۋەرەرى بەشى زانستى لە (بورسە). دواي ماوهىك وازى لەو كارە هيئاتاوه  
بۇوى كردووهتە پاريس، ھەر لەپىش بۇوه بە سەرۆكى كۆملەئى ئىتىجادو تەرەقى.  
ناوبرار، پۇزئامە مەشروعتىيەتى بە زمانى توركى و فەرنىسى دەركىردووه. سالى  
١٩٠٨ و دواي شۇپىش گەپايەوە بۇ ئەستەنبۇول، ئەركى پاوىزىكارى و ئەندامىتىي  
كۆمىتەتى ناوهندىي وەرگەتكۈدوو بۇوه بە ئوينەرى خەلك لە ئەستەنبۇول. دواي  
ئەوهى سى سال سەرۆكايەتىي ئەنجومەنى ئوينەرانى خەلكى بەدەستەوه بۇوه،  
بۇوه بە ئەندامى سەناتۇ (باخود مەجلىسى ئەعیان).

بۇ زانيارى زياتر لەبارەت زيانى سياسى ئەحمدەرەزاوه، بىوانە (بېرىۋەرەكەن)  
مەممەد مورادى مىزانچى) كە دەزگاكەمان بلاوي دەكتەوه.

<sup>(١١)</sup> يەكىن بۇوه لە دامەزىيەن و سەركەدەكانى كۆملەئى ئىتىجادو تەرەقى، سالى  
١٨٧٤ لەدایك بۇوه، سالى ١٩٧٤ كۆچى دوايىسى كردووه. يەكىن بۇوه لە  
دامەزىيەكانى "كۆملەئى ئازادى عوسمانى" كە سالى ١٩٠٦ لە سەلانىك دامەزرا.  
ماوهىك ئوينەرى شارى سەلانىك بۇوه. "پەحمى ئاسلان"، لە بەشىكى ترى زيانى  
سياسى خويىدا، ئەندامىكى دامەزىيەن "كۆملەئى بەرەخەلك" بۇوه كە

به شیوه‌یه ک به ستراوه‌ته و به کومه‌له‌ی ئیتیحادو ترهقی‌یه و دواتر ئه‌ویش به دهستی كه‌سیکی ئه‌رمەنی له بەرلین كورزاوه. ناوبراو، به شۇپشگىرو ناوداریكى مەيدانى پېڭخستن ناسراوه و، چەندىن كتىنىي جۇراوجۇرى لەباره‌ی پېشەكەي خۆيەوە هەيە.

<sup>(۱۲)</sup> سالى ۱۸۷۴ لە (ئەدرنە) لەدایك بووه و، سالى ۱۹۲۱ لە بەرلین ژيانىي لەدەست داوه. سەركىدەيەكى كومه‌له‌ی ئیتیحادو ترهقى و سیاسەتمەدارىكى عوسمانى بووه. قۇناغى سەرەتايى و ناوه‌ندىي لە ئەدرنە تەواو كردووه. ماوهى دوو سالىش لە قوتابخانەكانى "ئاليانس" دەرسى خويىندۇوه. لە پۆلى دووه‌مى كۈيىزى ياساى سەلانىك وازى لە خويىندۇن هيئناوه، لە تەلگرافخانەسى سەلانىك دەستى بە كار كردووه. هەر دواى ئەوه، لەبەر كاروبارى سیاسى، سى سال زىندانى كراوه. دوو سال دواى ئەوه پاش لېبوردن، لە پوستەخانە بووه بە فەرمابىھە. دواتر كاتىكى بووه بە سەركاتىي بەپرۇوه‌بەرىتىي پوستەو تەلگرافخانەسى سەلانىك، لەبەر پەيوەندى و كاروبارى خۆي، لە كومه‌له‌ی ئیتیحادو ترهقى دەركراوه. دواى باكىياندى مەشرووتىيەت، بووه بە نويىنەرى شارى ئەدرنە. پاشت ئەركى سەرۋاكايه‌تىي پارلەمان و وزىرى ناوخۇ و وزىرى پۇستەو تەلگراف وەرگرتووه و، دواى ئەوانەش بووه بە سەرۋوك و وزىران (۱۹۱۶). پاش يەكم شەپى جىهانى، ھەپايى كردووه چووه بۇ ئەرۇپا. ماوهىك لەۋەدەدا لە بەرلین لەلاین كەسیكى ئەرمەنیيەوە كورزاوه.

<sup>(۱۳)</sup> سالى ۱۸۷۳ لە سەلانىك لەدایك بووه و، سالى ۱۹۲۶ لە (ئۆزمىر) كۆچى دوايىسى كردووه. كەورە بەرسىكى دولەتى عوسمانى و دامەززىن و بەپرۇوه‌بەرىكى كومه‌له‌ي ئیتیحادو ترهقى بووه. خويىندۇنى پىزىشكىي خۆي لە پاريس تەواو كردووه و، هەر لەوي لەگەل "ئەحمد پەزى بەگ" دا پېككەوە كاريان كردووه. پۆلىكى كارىگەرى لە يەكخستنەوەي كومه‌له‌ي ئیتیحادو ترهقى لە پاريس و "كۆمه‌له‌ي ئازادى عوسمانى" دالە سەلانىك گىپراوه. بە ناسناوه‌كانى مامۇستا مەھمەد ئەفەندى و ياقۇب ئاغاي توونچىيەوە، لە سەلانىك و ئۆزىر كارى پېڭخستنى نويىنى ئەنجام داوه. دواى مەشرووتىيەت بووه بە وزىرى زانست و پەروھردد. مانگى تىرىپىنى

بە شیوه‌یه کی ئاشکرا خان و فەرماندارانی پىشىووی سەردەمی عەبدولحەمیدى دووهەم و گەورەپىاوانى دەورانى سەھرپۇيى و ملھورپىيان پرووت دەكردەوە، بەبىئەۋەتى تۈزۈك پىۋانەيان ھەبى و بىرى دواپۇز بىكەنەوە، ھەممۇ پېڭە و شىۋازىكىيان بۇ بەدەستەھىيان و قازانچىرىنى پارە تاقىى كردى و، تەنانەت بەرۆكى تاكەكانىشيان دەگرت. منىش كاتىك بىنیم كۆمەلە پېڭە بەم كارانەيان دەداو

دووهەمى ۱۹۱۸، لەگەل ئەنور پاشا و جەمال پاشا و تەلعتە پاشادا، رۇيىشتە دەرەوەتى ولات. سالانى تىكىشانى نەتەۋەتى، لەگەل جەمال پاشادا، لە قەقاسىيا بۇون. دواى ماوهىيەك گەپايەوە، بەلام بە تاوانى پەيەندىدارى بە ھەولى تېپۇرى "مستەفا كەمال" ھەۋە لە ئەزمىر، دەستىگەر كراوەو لەسىدارە دراوە.

<sup>(۱۴)</sup> تاۋى تەواوى دكتور بەھادىن شاكىرە، سالى ۱۸۷۴ لە ئەستەنبوللە دايىك بۇوه، لە ۱۶ نىيسانى ۱۹۲۲ دا لە بەرلىن مەردووه. سەرکەرەو بەرپەپەرىكى كۆمەلە ئىتىخادو تەرەقى بۇوه. لە ئاكاديمىيائى پىزىشكىي عەسىكىرى بە پەلەي كاپتن دەرچوو (۱۸۹۶). دواتر ھەر لەھۇي بۇوه بە يارىدەملى مامۆستى پىزىشكى دادوھرى (۱۹۰۰). ئەمجا بۇوه بە پىزىشكى تايىبەتى شازادە يۈوسف عىزىزدىن ئەفەندى.

دواى ماوهىيەك لەگەل ئەحمد پەزاو سەركەر كەنارى تىرى "كۆمەلە ئىتىخادو تەرەقى" دا پەيەندىلى گىرتووه. ھەر لەبەر ئەمەش دوور خراوەتەوە بۇ ئەرنىجان و ترابىزىن. سالى ۱۹۰۵ لە ولات چووهتە دەرىئە و ھەپايى كردووه بۇ مىسر، دوابەدوانى ئەوهش بۇ پارىس. پاش ماوهىيەك بە شىۋەتى نەيىنلى گەپاوهتەوە بۇ ئەستەنبوللۇ، پۇلەيکى كاراي لە كاروبارى پېكھىستەن كۆمەلە ئىتىخادو تەرەقى "دا گىپاوه. دواى پاگەيانىنى مەشروعتىيەتى دووهەم، ئەركى پايدەنلىنى كاروبارى پىزىشكىي پى سېپىزدەرایەوە. لەگەل ئەمەشدا بە شىۋەتىيەكى بەرداوام رۇزئامەي "شۇوراى ئۆممەت" دىرىدەكىد، كە پىشىت لە قاھىرە پارىس دەرىدەچوون. لە پۇزىانى شەپى يەكەمىي جىھانىدا، بەناوى كاروبارى پېكھىستەن تايىبەتەوە لە ئەرنىجان و ھەرمىي دەرۋووبەرىدا كارى دەكىد. دواى شەپ، وەكۈ ئىتىخادچىيەكانى تىرىپاى كردى دەرەوەتى ولات (۱۹۱۸).

چاویوْشییان فِدکات، توشی نائومیّدی و ساردبونه وه یه کی  
لەراده بەدەر بۇمۇ، ئەم ساردبۇنەوە و ازھىنانەشم لەوان نەشاردەوە  
لىيى نەكەوتە شەرمەوە. بەم جۆرە جياوازىي پەوشىتى و وېزدانى، بە  
جياوازىي بىرۇ بۇچۇنە كانىشمانەوە، زىاتر بۇ.

گەورەپىاوانى كۆمەلە لەبنەپەتدا، لەبەر ئەم دواين جياوازيانەى من  
بۇو، ئاواها بېق و كىنه يانلىكىرىتمۇ، زۇرى پىنەچۈرە بەئاشكرا بۇونە  
دۇزمىن. هەتا ياساكانى پېشۈشىيان لەرچاۋ نەگرت و هەموويان  
خستە زېر پىّو، بە نان كويىرىيەكى ئاسايىيەوە دۇزمىنايەتىيان كىردى.  
دواقىر ئەو دەستدرىيەنەي سەر من كە بە شتىيکى پەوايان لەقەلەم  
دەدا، لەگەل دەرۇو تاونباركىرىنەكاندا، ئاستى ئەم دۇزمىنايەتىيەيان  
بەرامبەر بە من دەرخىست. ئىدى من دەگەپىيمەوە بۇلاي وېزدانى خەلک،  
با ئەو بېرىاردەر بىي. ئايا پووداوهكان بە شىيۆھىيەكى ئاشكرا  
نەھاتۇونەتە مەيدان؟ هەق بەلاي كام لايەنەوەيە؟ كى بىتاقان و پاكە؟  
كىيىن ئەوانەى بەپاسىتى بىر لە نىشتمان دەكەنەوە؟ كىيىن ئەوانەى  
دەيانسى بە بەھا خيانەتكىرىن بە نىشتمان و خيانەتى تر و يىست و  
ئارەزۇھەكانى خۆيان دەستگىر بىكەن؟ ئىدى خوتان دەينرخىيەن و،  
ھەمۇ ئەمانە شى دەكەنەوە. ئىيمە خۆيىلە خۆيدا هەر ئەوكاتە لەوە  
دلىبابۇين كە دادو هەق و پاسىتى بىتاقان دەردىچىن و پاك دەبنەوە

## دۇرانەكەي كاميل پاشا

کامیل پاشا<sup>(۱۵)</sup> پیری مهیدانی سیاست لالایه که و به همه مهو  
توانایی و هیزی خویه و پیشون و تهگبیری گونجاوی بو مهترسییه  
سیاسیه دهره کیه کان داده ناو هه ولی لهناو بردنیانی دهداو له باره یه و  
به بی و چان دریزه ب کاره خیرداره کانی خوی دهدا. لالایه کی تره و به  
تیگه یشتینیکی قووله و هه ولی بو به دیمینانی ئاره زو و خواسته کانی  
خوی دهدا بو پته و کردنی پیگه مه شرووتییه و ئاسایی کردنده و  
بارو و دو خی ئالوزی ولا ت لهناو بردنی دوژمنایه تیه ویرانکه ره کان و، به  
سنگیکی کراوه و خوی ئاما دهی پو و به پرو ب و بونه و هه مهو  
ئاسته نگیک ده بلو. دهیویست هه مهو گهنده له و مامه له و هه لس و که و ته  
زانراوه کانی پابرد و و ئیستا و زورداری کومله بو هه موان ئاشکرا

<sup>(۱۵)</sup> ناوی "محه مهدي قويرسي" يه، سالی ۱۸۲۳ له (له فکوشه) له دایک بووه، سالی ۱۹۱۲  
هر لمو شاره چاوي لیک ناوه. یه کیک بووه له گهوره به پرسانی دهونه تی عوسمانی.  
خویندنی خوی له ئاکاديمیا عمسکه بري قويرس و میسر تمواو کردووه. شاره مزاپی له  
زمانه کانی فارسی - عه ربی - فرهنگی - ئینگلیزی - ئیتالی هه بلو. کاتی خوی کاري  
و هرگیپان و کاتی بی بو عمبا س پاشای پاریزگاری میسر کردووه.  
ئه رکی به پیوه به رنگی ئه وقف و کاروباری دینی و قایمقامی و پاریزگاری قويرسی  
و هرگز تووه. دواتر له پوستی وزیری ئه وقف و وزیری زانست و پهروم دهدا کاری  
کردووه، دواي ئه وانه ش چوار جار بووه به سه روک وزیران  
(۱۹۱۱، ۱۸۹۵، ۱۸۸۴، ۱۹۰۸، ۱۸۹۰). دواي ان جار که بووه به سه روک وزیران،  
ئیتیجاد چیه کان په لاماری بابی عالی (ده باری عوسمانی) یان داو، ئه ویش  
بها ناچاری دهستی له کار کیشایه وه و پویشته وه بو له فکوشه. چهندین به رهه می  
بلاؤ کراوه هه یه که بهم جوړه یه: (میزشوی سیاسی / سی به رگ، و دلام بو سه عید  
پاشا بېره و هریه کان / به رگی یه کهم).

بکاتو، به تایبەت بەرنامەی دەستتىيۆردىنى سوپا لە كاروبارى حکومىدا پۈچەل بکاتەوە.

جىنى باسە، ئەندامانى كۆمەلە هەمېشە كۆسپ و تەگەرەيان لەبەردم كارە ئازادىخوازانەكانى ئەو وەزىرە تىكەيىشتۇو و پياوماقولەمىيەن سىياسەتدا دروست دەكردۇ بۇ ئەوهى ئەو كابىنەيەي وابە سەرۆكايەتى ئەو كارى دەكردۇ هەمان ئارەزوو و ئامانجى سەرەكىي ھەبۇو و بەدواياندا بچوايە، پىويىست بۇو ئەو كەسانەي كە جىڭە لە كابىنەكەدا دەگىن، ئازاو نەترس بنو يەك بىرۇ بۇچۇونىيان ھېبى و ھاۋائەنگىي كابىنەكەيان پىك بەھىنایە.

ئەو پىاوه بلىمەتە، پىشتەستۇو بە ياساي بىنەرتى، ھەولى پراكتىزەكىدىنى ئەم ئارەزووە دا. گۇرانكارىي لە بەشەكانى وەزارەتى جەنكو وەزارەتى ھىزى دەريايىدا كرد. بۇ پاراستنى ئازادىيە پىروزەكانى گەلەكەمان، لەناو كابىنەدا وەزىفەي دايىه فەرماندەيەكى زىرەك و لېھاتۇو و شەرەفمەندى "نازم پاشا"<sup>(١٦)</sup> ناوى سوپاكەمان.

<sup>(١٦)</sup> نازم پاشا، يەكىك بۇوه لە گەرۇوە بەرپىرسانى حکومەتى عوسمانى. سالى لەدایكىبوونى دىيار نىيە، بەلام سالى ۱۹۱۳ كۆچى دوايىيى كردووە. دواي ئەوهى لە ئاكاديمىيەي جەنك بە سەرتىپى پارىزەر دەرچۇو، ئەركى جۇراوجۇرى پى سېپىردىرا. كاتىك بۇو بە ژەنەرالى گشتى، دوورخرايىھو. بەلام سالى ۱۹۰۸ گەرایەو بۇ جىڭەي خۇى. دواي ماوهىك، كاميل پاشا كىرىدى بە وەزىرى جەنك. دواي لە سەرڪارلاپىرىنى كابىنەكەي كاميل پاشا، بۇو بە پارىزەگارى بەغدا. بەلام دواي ماوهىك دووبارە بۇوه بە وەزىرى جەنك. لە كاتى پەلامارە بەناوبانگەكەي كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقىيدا بۇ سەر (بابى عالى)، كۈزى.

"کومهله‌ی ئىتىحادو تەرەقى" باش دەيزانى وەرگىرانى پۆستى چاودىرى جەنگ لەلایەن نازم پاشاوه، گەپانەوهى سەربازو سوپاى بۇ سەرئەركە پىرۇزەكە خۇى دەگەياند. ئەمەش، بە ھىچ شىيۇھىك لەگەل ھىواو داخوازى ئەو گروپەدا نەدەگۈنچا. لەگەل ئەمەشدا كۆمەل بۇ گەيشتن بە ئامانجەكانى خۇى، بە لەبەرچاڭىرنى ئەوهى كە تەنبا پېگەچارە خىتنى و پال پىوهنانى كاميل پاشايه، لەوبارەيە وە دەستىيان بە پىشىلەرنى ياسايى بنەپەرتى و پارچەپارچە كەردىنى مەشروعتىيەت كرد.

دوا جار، هەپەشەكردن و وته خويىندەوهى زۇر بە گۈئى ئەمۇ ئەوداۋ زالبۇونى ھىزى چەكدارى عەسکەرى بەسىر (مەجلىسى مەبعووسان)<sup>(١٧)</sup> داۋ بلاۋىردىنەوهە ترس لەنیو نوينەراندا، سەربارى

<sup>(١٧)</sup> مەجلىسى مەبعووسان (ھېئىھى مەبعووسان)، يەكەم ئەنجومەنى گشتىي نوينەرانى خەلک و بالى ھەلبىزىرداوى پارلەمانى كاتىي عوسمانىيەكانە، كە لەگەل جىبەجىكىرنى دەستتۈرۈدا سالى ١٨٧٦، دامەزرا. ئەو بالى تىرى پارلەمان، ھېئەت يَا مەجلىسى ئەعیان (يا سەناتۇ) بۇو، كە پادشا دەست نىشانى كەردىبۇون. ھەر پەنچا ھەزار كەس، بەپىرى دەستتۈرۈ بىنچىتىي، دەيتىوانى لەپىگەي ھەلبىزىاردىنى نوينىيەوه نوينەرتك ھەلبىزىرى بۇ ماوهى چوار سال. ئەم پارلەمانە بۇ يەكەم جار، لە ٢٠ مارتى ١٨٧٧ دا يەكەم كۆبۈونەوهى خۇى بەستى، ٢٨ حوزەيرانى ١٨٧٧ پىشۇرى وەرگەت. ئەو پارلەمانى كە لەپىگەي ھەلبىزىاردىنەوه بۇ دووهەم جار ھەلبىزىردا بۇو، ١٣ كانۇونى يەكەمى ١٨٧٧ دەستى بەكار كرد. بەلام ماوهىكى پىئەچوو فەرمانى سولتان عەبدولھەمیدى دووهەم خرایە پىشۇوهوه، ھەر بە فەرمانى ئەو، لە چواردەي شوباتى ١٨٧٨ دا ھەلۋەشىندرىيەوه. ئەو پارلەمانى كە دواي راگەياندى مەشروعتىيەت لە سالى ١٩٠٨ دا، لەپىگەي

دەيان گەمه و فيلى جۇراوجۇر، بەشىوه يەكى ناپەوا بۈون بەھۆى  
بەدىھاتنى ويست و داخوازىھەكانى ئەوان.

دوای ئەم چارھەشىيە پېرلە خەم و خەفتە و لەم كاتە بەدواھ،  
ئەمجا نەھامەتى پۈرى كىردى نىشتىمان و مەشروعوتىيەت، ساتەكانى  
پەريشانى و بەدبەختى هاتنە پىيشەوھ. ئىتىر دەركەوتى ئەم وەزىعە پېر  
دەردۇ ئازارە، بۇو بە سەرەتاي بىبەختى و كەوتۇن و دۆپانمان لەبەردەم  
دنىيائى دەرەھەن ناوهەدا. دوای دەستت لەكاركىشان وەدى كاميل پاشا لە  
بەپىوه بىردىنى حکومەت، قۇناغى بەدبەختى و نەھامەتىي عوسمانى

---

ھەلبىزىرنەوە دەستنېشان كرابۇو، ۱۷ ئى كانۇونى يەكەمى ئەو سالەدا كرايەوە.  
سالى ۱۹۰۹، ئەو پارلەمانە بە ئەنجامدانى ھەندىك گۈپانكارى لە دەستتۈرى  
بنچىتىيىدا، ماق ھەلبىزىرنى سەرۋەكايىتىي خۆى و ماق پىيىشكەشكەرنى پىشىيارى  
ياسايىي بەبى ئاكىدارى و مولەتى پادشا دا بە خۆى. لەلايەكى ترەوھ، پارلەمان ماق  
(فيتو "Veto") لە پادشا سەندەوھ. بەلام پادشا بۇ ماوھى دوو ماڭى ترو بە  
دانىيەتىنىكى ترپەۋانسى پارلەمانى كردەوە. لە ئەنجامدا ھەر ئەو ياسايىي  
پەسندىكراب، ئىتىر ئەم شىۋازە بۇو بە باوو، ئەگەر ياسايىيک دووجار پەسند بىكرايە، بە  
شىۋەيەكى ئۇتۇماتىكى دەخرايە مەيدانى جىيەجىكىرنەوە.

ئەگەرچى پارلەمان دەسەلاتى پادشاي كەمتر دەكىرەوە، بەلام بۇ خۆى چووه زېر  
پەكىيە كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى. ئەم ماوھىيە، تەنبا جارىك بىنەماي بەرپىرسىي  
سياسىي پارلەمان بەجىھىنزا. لەلايەكى ترەوھ، پارلەمان جارىك لە ۱۹۱۲ داو  
جارىكىش لە ۱۹۱۸ دا ھەلۋەشىئىندرايەوە. دوای داگىركرانى ئەستەنبول،  
ئەنجومەنلى ئۆيىنەرنى خەلک (پارلەمان) بۇ ماوھىيەكى ئادىيار كەوتە پېشۈھوھ. دواتر  
سالى ۱۹۲۰ و كاتى دامەززانىنى پارلەمانى گەورەتى تۈركىيا (TBMM) لە ۲۳ ئى  
نیساندا، ھەندىك ئەندامانى پىيىشۇو بەشدارىي ئەم پارلەمانە تازەيان كرد.

دەستىپىكىرىد. بەداخەوە ئەم پۇوداوانە، بىئەوهى هوشىيارىبىكىمان تىيادى ببۇرۇنىنەوە، زيانىكى گەورەيان لىداین.

بە هاتنە سەركارى "حسىين حەليم پاشا"<sup>(١٨)</sup>، گلەبى و سکالازى گەلى عوسمانى پۇوى لە زىيادبۇون كردو، ھەر پۇزە بەشىكى ناپەزايى خۆى دەردەبېرى، چۈنكە دواي هاتنە سەركارى حکومەتى تازە، كۆمەلە دەستى بە زۇردارى و پاوانخوازى كردىبو. پىكھاتەكانى ولاتى عوسمانى دووبىارە گەرانەوه ناو باوهشى پەريشانى و بەدبەختى جارانى خوييان و، بەم جۇرە ئاسوکانى زيانى داھاتتۇي عوسمانى لەرىكە ئازاھۇرەوە رەپەرەيى تۆمەت و درۇۋەلەسەوە كوتايىيان پىھات. يەكىك لە بەلگە ئاشكراو بەرچاوهكانى بىئەرادەدى

<sup>(١٨)</sup> حسىين حەليم پاشا، يەكىك بۇوه لە گەورە بەپىرسانى حکومەتى عوسمانى. سالى ١٨٥٥ لە (شارليجە/ ميدىلى) لەدايىك بۇوه، سالى ١٩٢١ لە قىيەنە كۆچى دوايسى كردووه.

دواي خويىندى سەرتايىي، لەلاي نامىق كەمالى بەپىوه بەرى شارەوانىي ميدىلى بۇوه بە فەرمانىبەر. دواترىش وەزىفەكانى بەپىوه بەرىتىي نۇوسىن، نامەنۇوسى، پارىزگارى، لېپرسراوى گشتى، وەزىرى، بالۇيىرى گەورە سەرۆكايەتىي ئەنجومەنلى وەزىرانى وەرگىرتووه. دواي لەسەركارلابرانى كابىنەكەي كاميل پاشا، بۇوه بە سەرۇك وەزىران (سەدرى ئەعزم)، بەلام لە پۇوداوهكانى ٣١ مارتدا ناچارى دەستت لەكار كىيىشانەوە كرا. دواي ئەوهى سوپايى پاكسازى بىزايە ناو ئەستەنبۇول، دووبىارە كرايەوە بە سەرۇكى ئەنجومەنلى وەزىران. بەلام ئەمجارەش زۇر نەمايەوە، دواي يەكەم شەپرى جىهانى لە قىيەنە مايەوە.

ئەوکاتەمان، ھەمان پۇوداوهكاني ۳۱ ئادار<sup>(۱۹)</sup> و کارەساتەكاني ئەدەنه<sup>(۲۰)</sup> بۇن.

## فېرقةٰي ئەحرار

يەكىك لە گىرنگىرىن فاكتەرەكاني دەست لەكاركىشانەوە كاميل  
پاشا لە دەسەلات و خىراتر بۇونى داكەوتىن و دوپانەكەي، تىكىدرانى

<sup>(۱۹)</sup> بۇ زانىارى زىاترسەبارەت بەم پۇوداوه، سەيرى بەشى پۇوداوهكاني ۳۱ مارت بىكىن و يادداشتەكاني ئۇ بەشە بخويىنەو.

<sup>(۲۰)</sup> ئەو شەپەيە كە بۇزى ھەينى ۱۴ ئى نىسانى ۱۹۰۹ لەنىوان موسىلمان و ئەرمەنييەكاندا پۇوى دا. ئەم پۇوداوه، بىھ كۈژانى دوو موسىلمان لەلایەن پارلەمان تارە ئەرمەنييەكانەوە دەستى پىيىكىردو، دواتر بۇو بە شەپى موسىلمان و ئەرمەنى. سى بۇز دواترىش پۇوداوهكە كۈچىنرايەوە. بەلام ئۇ ماوهىيە زىاتر لە ۲۰ يان ۳۰ هەزار كەس كۈزان كە زورىيەيان ئەرمەنى بۇون. دواى پۇوداوهكان (ديوانى جەنگ) دامەزراو، ئەم دىوانە (۱۵) كەسى بە بېرىسى شەپەكە تاوانبار كىردو بېرىارى لەسىيەدارەدانى بۇ دەركىردىن. شاييانى باسە، (۹) كەسى ئەمانە موسىلمان بۇون. ئەم دىوانە شەش كەسى تىريشى تاۋىنبار كىردو، حوكىمى زىندانىكىردىنى هەتاھەتايى بە مەرجى سەخت و دىۋارەوە بۇ بېرىنەوە.

"فیرقهی ئەحرار"<sup>(۲۱)</sup> ھ لەلایەن مەشروعوتىيەتكەھى ئىتىخادو تەرەقىيەوە. جىئى باسە، ئەم پىكختىنە لە بەشدارىي ئەو كەسانەي كە سالانىكى دوورودرىيىز لە دوورەولاتىدا مابۇونەوە، لەگەل بەشدارىي بەشىكى سىما لا وو پۇشنبىرو ھەلبىزاردەكانى ولا تدا پىك ھاتبۇو. وەك چۈن كۆمەلە دەستى بەسەر "فیرقه"دا گرتىبوو، بە ھىچ جۈرىك پىكە نەدەدا لە خۇيان زىاتىر كەسى تر كۆنترولى ئەو پىكختىنە بىكەت. لەكايىكدا ھەر كەس و تاكىكى ئەم ولا تە ماق بىرىكىنەوەي لە ئايىندەو بەختىاريي كۆمەنگەو ھەولۇ و كۆششى لەو بارەيەوە ھەبۇو، كۆمەلە، بۇ

<sup>(۲۱)</sup> فيرقهى ئەحرار، بە فيرقهى ئەحرارى عوسمانى ناسراوه. ئەم پارتە لە چوارچىيە بۇچۇنەكانى شازادە سەباھىدىن بەگدا كارى دەكىرد. ۱۴ ئەيلولى ۱۹۰۸، نۇورەدىن فەپوخ و جەلالەدىن عاريف دەستەي بەرييەبردىنى پارتىان پىك دەھىيتسا، "ئەحمد فازلى و تەھفىقى قويرسى و نازم بېگ و شەوکەت بېگ و ساھىر سەعىد بېگ" يىش ئەندامانى دەستەي دامەزىرىن بۇون. سائى ۱۹۰۸ بەرامبەر بە كۆمەلە ئىتىخادو تەرەقى بەشدارىي لە ھەلبىزاردەكەدا كرد، بەلام شىكتى هىينا. دواتر لەبەر ئەوهى كەسانى وەكىو ئىسماعىل كەمال و نۇرابى كىركۇرۇ دىكتۆر پەزى نۇور كەوتىنە ناو پارلەمان، توانىرا لە پارلەماندا نويىنرايەتى فيرقه يېش بىرىت. ئەم دەستەيە، دىز بە ئىتىخادچىيەكان، دەستى بە ھاواكارى كرد لەگەل كۆمەتىيە ئەرمەنەكاندا. پۇزىنامەكانى ئىقىدام، سەباح، پۇزىنامە ئىتازە، سەدادى مىللەت كە ھەموويان لەسەر خەتى ئۆپۈزىسۇن بۇون، بە شىوهيەكى سروشتى پاشتىگىرىي "فيرقهى ئەحرار" يان دەكىرد.

ئەم پارتە بە ھىوايەكى گەورەوە پىشىتى رووداوهكانى ۳۱ مارتى گرت. بەلام دواي خەفەكرانى رووداوهكان، بە تاوانىبار لەقەلەم دراو سىزاي ھەمەجۇرى وەكىو زىندانىكىرن و دوورخستتەوە بەسەر ئەندامەكانىدا سەپىتىراو، بەو جۇره كۇتايى بە زىانى سىياسىي "فيرقهى ئەحرار" يېش هات.

ئەم مەسەلەيە، پەنای بىردى و بەر پاشكە و تۈرىيى و مىتۇدى ملھۇپىي  
جاران. لەكتىكدا لە مەشروعتىيەتدا، بە ھەمان چەشنى حکومەتە  
دەستوورىيەكان، پارتە سىاسىيەكان دەتوانى بە شىيۆھىيەكى پېزدارانە و  
لەسايەى كوتىرۇلى دەزگا نەتەوھىيەكاندا درىزە بە بۇونى خۇيان بەدن.  
نەويىستنى حىزب، بە ئاشكرا واتاي نەويىستنى مەشروعتىيەت دەدات.  
بە ھەمان شىيۆھش (پاشكە و تۈرىيى) دەگەيەنى. نەويىستنى حىزب،  
ماناي وايدە يانەوى هىچ بەرپرسىيەك نەخىرتە ئەستۆيان و، هىچ  
لىپرسىينەوەيەكىشيان بەرامبەر بە كردە و كانىيان نەبن.  
مەشروعتىيەتىش ناتوانى چاۋپوشى لەمانە بکات. لەم بارودو خەدا،  
بەر بەرەكانى و مەملانى تىرسناڭ لەنیوان پاڭھىيەكانى دنیادا پەيدا  
دەبۇون و، دوابەدواى ئەوهش، رەوتى تازە دەھاتنە ئاراوهو، گلەيى و  
سکالا كانىش پۇوييان لە زىيادبۇون دەكىرد. بەلام پاڭھىيەدىنى لاي ئىمە  
لەنیو قەيرانىيىكى سەيرى ئازادىدا بۇو.

كۆمەلە هەر لەزۇوهە شتىكى كردىبو بە خۇو و نەريتى خۇي،  
ئەوهش ئەوهبوو كە ھەميشه دەيگۈت ((بەرنامىو پىروگرامى من زۇر  
فراوانە و ھەمووشتىك دەگرىتەو)). بەم جۇرە بۇونى ھەپارتىكى ترى  
(چى دەبن با بىيى) بە پىيىست نەدەزانى و، بەپىچەوانە و بە شتىكى پېلە  
زەرەرى لەقەلەم دەدا. بە واتايەكى تر، خۇي بە كۆنەپارىز، لىبرال، راديكال،  
دىمۆكرات، سوسىالىيىست و، يەكورتى، خۇي بە ھەمووشتىك دەزانى. كاتىك  
لاف و گەزاف كۆمەلە وەها بى، بە شىيۆھىيەكى سروشتى، لەناوبرىنى ئەو  
پارتەشى دەكىرد بە ئامانچ و مەبەستى خۇي. لە هىچ جىڭەيەكى ترى ئەم

دنسایهدا کۆمەلگەیەکى وەھا بەرچاو ناکەۋى، بەلکۇۋ ئەمە دىاردىيەكى تايىبەت بە كۆمەلگەي ئېمەيە.

بەم پىيىھ، كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى لەزىر پەرەدەي ئەم جۇرە هوپىانەدا، بە بىڭەي تومىتىبار كىردن و بە شىيەھەكى پېرلە كىنە و تۈوبەيى، "كۆمەلەي فىداكارانى مىللەت"<sup>(۲۲)</sup> ئىلىك هەلۋەشاندەوە، لەم پۇوهە بە تايىبەتى پېشىيەتىنەكى نۇرى دەرەق بە سەربەخۇيى دادو ياسا كرد.

لە "مەشرووتىيەت"<sup>(۲۳)</sup>دا بە بەلگەوە باسى ئەوهمان كىرىبوو كە تەلعمەت بەگو كەسانى تىرىبەچ پېۋانە و ئاستىك بەشدارى ئەم كارە

<sup>(۲۲)</sup> ئەم كەسانەنى و لە سەرەدەمى سولتان عەبدولحەمیددا پایان كىرده دەرەوەي ولات، لەكاتى گەپانوھ ياندا سالى ۱۹۰۸ ئەم پېكخراوە يان دامەزرانى. سەرۆكى ئەم پېكخراوە "عەنۇللا ئەلڪازم" بۇو و بەپىوه بىردىن و دەستەي دامەززىنەكەشى ئەسەد بەگ عەلى وەفاو دكتۆر عەلى سائىپ و عەبدولقادرى قادرى و حاجى جەمال و بەھجەتى ئاسىيتانەلىي ئەمیندارى سىندوق و ئەرتۇغۇرۇل شاکىر بۇون ۱۲ ئابى ۱۹۰۸ ئەم پېكخراوە بۇ يارىدەدان و وەرگەتنەوەي ماق ئەم كەسانەنى كە سەرەدەمى سولتان عەبدولحەمیدى دووهەم لەبەر كاروبارى سىاسى بەناچارى پایانكىرىدۇ بەرەوەي ولات، كۆبۈونەوەكى لە (مەيدانى سولتان ئەحمدە) سازكىد. لە بىڭەي بۇزىتامەي "حقوقى عمومىيە" شەھەر كە ئۆرگانى خۇى بۇو، بۇچۇنەكان خۇى بىلەدە كەرەدە، چۈوه پىزى ئۆپۈزىسىپىنى دىژ بە بەپىوه بەرىتىي ئىتىحادو تەرەقى. بەلام دواي پۇداوەكانى ۳۱ مارت، ئەوانىش لە مەيدانى سىاسى دەركان.

<sup>(۲۳)</sup> مەشرووتىيەت، مانگىنامەيەك بۇو شەريف پاشا، نىيوان تىشىرىنى يەكەمى ۱۹۰۹ - نىسانى ۱۹۱۴، بە زمانى توركى - فەرەنسى لە پاريس دەرىدەكىد. بۇو بە زمانى حاىلى بۇچۇنەكانى شەريف پاشا و پارتى پېغۇرمى بىنچىنەيى عوسمانى و نەيارانى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى. دواي ئەوهە ئەم بىلەكراوەيە پەختنەي لە حكومەتى فەرەنسا گىرت، كە

چەپەلەو دەیان کارى ناھەقى تريان بۇون و خۆيانىان پى سووك كردووه. "فيرقەي ئەحرار" يش، لە يەكەم ھەلى گۈنجاودا، دەست نىشان كرا بۇ ئەم چارەنۇوسى لەناوچوونە، چونكە ئىتەر مەشروعتىيەت تەنبا بە قىسە ماپۇو، ئازادىيەكى سنوردارىش لەئارادا بۇو.

فېرقەي ئەحرار، مىواندارى و ئاھەنگىكى بەبۇنىيەپۇزى سەرۆك سەرىبەخۇيىي عوسمانىيە و پىك خىست. ئۇكاتە پۇستى سەرۆك وەزىران بەدەست كاميل پاشاوه بۇو. فېرقەي ئەحرار بەشىيەكى ئاسايى گەروه پىياوانى دەولەت و بەرپىسە حکومىيەكانىشى بانگى ئەم مىواندارىيە كرد. كاميل پاشاش، وەك سەمبولى شەرەف و پىزى نەتەوھىي و دەولەتى عوسمانى، ئاماھى ئەم مىواندارىيە بۇو.

ھەر لەوساتەش بەدواوه، كاميل پاشا مەحکومى لەناوچوون و دۇپان كرابۇو. قارەمانە گەورەكان (!)، بە ھەموو ناسناوه پىرۇز پەل بىزۇ شکوكانى خۆيانەوه، بۇ سەپاندى ئىرادە داخوازىيەكانىيان، ھەموو ھىزى شاراوهى "كۆمەلەي ئىتىجاد" يان لەپىنداوى فيل و گەمەكانى خۆياندا خىستەگەن. دواي ئەم بۇو كە ھەندىيەك سەربازو ئەفسەرى سوپا ھۆلەكانى (مەجلىسى مەبعۇوسان) يان خىستە ناو چەمبەرەوە، دەستىيان بە گەشت و پاسھوانى كرد لە دەوروپەرى (بابى عالى). كە چاومان بەم بارۇدۇخانە كوت و تەماشاي ئەم كەوتىن و دۇپانەمان كرد، ئىدى هيوايەكمان بە مەشروعتىيەت و ئايىنە نەما.

---

قەرزىكى ۸۰۰ مىليون فرانكىي داوه بە ئىدارەي كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى و، پىنداكىرى لەسەر ئەوه كرد كە بۇونى ئۆپۈزىسىيەن لەم ولاەتدا ماناي نەماوه، پى لە چاپ و بلاۋىكەنەوهى گىراو قىدەغەكرا. شەريف پاشا خۇى، لە لاپەكانى تىدا، لە كارداشەوهى كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى بەرامبەر بەم بلاۋىكراوەمە دەدوى.

مهترسی، به ههموو ناسوئییه کی خویه وو به شیوه یه کی ئاشکرا، خوی نیشان ددا. ئه مانه ههموو له ئاستیکدا بیون، که ئیمە به داخ و خەفەتەوە وەکوو قۇناغى پاپردوو بیرمان له توانە وو له تاواچۇونى خۆمان دەگرددەوە. ئەم پاشاگەردانییە بیو بەھۆی پەيدابۇونى بەپیوه بەریتییە کی بىپېيارو ھەول و تەقەلای سەپەر سەمەرە. حکومەت، بە شیوه یه کی ئاسایی چەمکى میانپەھوی و پىوشۇین دانانى فەراموش كىدبوو و، بەرامبەر بە بەرژەندى دەستە شاراوه کان و داخوازى چاومپا انکراوه کان شكسىتى هىنى. بە بۇچۇونىكى پېلە تاواو تىنەو سەرمان خستە نېیوان ھەردوو دەستمان و زۇر بە باشى بیرمان كرددەوە، وەکوو خەلک و حکومەت بیرمان له بىبەختى خۆمان كرددەوە خەفەتمان بۇ خوارد. دواتر دەنگى ویژدان و دەروونمان ئەركەكانمانى بىر هېتىانىنەوە. ھەر لەبەر ئەۋەش بیو کە بەراسىتى و بە نەرمىيەكەوە داوانامەيە کى دەست لەكاركىشانەوەمان بۇ كۆمەلە بەرزنەرددەوە. لەونامەيەشدا، وەکوو جاران، ئاكاداركىرنەوەكانى خۆمانمان بە شیوه یه کى ئاشکراو نەرم دووبىارە كرددەوە. پۇزى دواي ئەوهى كە بە دلگرانى و خەفتەۋ ئازارەوە ولاٽەكمان بەجى هيىشت، داوانامەيە دەست لەكاركىشانەوەكەيان بۇ بلاوکردىنەوە. دواي ئەوهە، پۇوداوه کان ئەوهىان پېشان دايىن كە واژه ئىنانەكەمان كارىكى لەجىي خۆدا بۇوە.

لەبەر ئەمەش، لەلایەكەوە لەبەر وەزىعى ئالەبارو قەيراناوىيى ولاٽ و ئازارەكانى لە دلەراوکى و پەشۈكەندا م، لەلایەكى ترىيشەوە لەبەر ئەوهى بەشدارىي ئەم جۆرە تاوانانەم نەكىردوو، زۇر ئاسوودەو بىخەمم كە بلاوکردىنەوەي داوانامەي واژه ئىنان و دەست لەكاركىشانەوەم وەك خۆى لەم كىتىبەدا بە شتىكى گونجاو دەزانم.

ئەمەی خوارەوە دەقى داوانامەی دەستت لەكاركىشانەوە كە  
بەلگەي جودابونەوەمە لە كۆمەلە ئىتىخادۇ تەرەقىيە، ۱۰ ئادارى  
1909 لە ژمارە (325) ئىرۇنامەي "ئىقادام"<sup>(٤٤)</sup> دا بلاۋىكراوەتەوە:

((بۇ بەرپىز دەستەي بەرىۋەتلىقى گلوبى پانگالىتى،

سەرەتا دەمەوي سەبارەت بە چاكەو بايەخدانى ھاپىييان بە خۆم،  
پېزۇ سوپاسىم ئاپاستەي ھەموولايەكتان بىكمۇ، رايىكەيەنم ھىچ  
كاتىيەك ئە دۆستىتەيى و خوشبىيىنى و گرنگى پىيدانەي ھاپىييانى  
كلۇوب كە ھەردەم بەرامبەر بە من نواندوويانە، لەيادم ناچنەوەو  
فەراموشىيان ناكەمۇ، لەبەرچاواگرتىنى ئەوانەش بە قەرزى ملى خۆم  
دەزانم. ئەمپۇ كاتىيە بەناچارى لە ھەموو دۆستان و ھاپىييانى ناو ئەم  
دەستەيە جودادەبمەوە كە بەشانازىيەوە پەيوەندى دۆستانەم لەگەل  
ھەموويياندا ھەبەو شەيداي پەشتەرلىقى ئەمەنم بەسەردىبەم. بەلام  
ئەوان بۇوم، يەكىك لە پېڭۈزۈرلىقىن پۇزەكانى تەمەنم بەسەردىبەم.  
لەبەر ئەنەن ئەمپۇ ئەھىزەي و ئىيمەي ھان دەداو بەرىۋەتى دەبردىن  
(سەرەتاي ئەھىزەي كە سەرەتا بە شان وشكۇي بەختىاريي ولات و  
نېشتمان پازىندرابوھو)، بەناوى ئايىندەي نەتەوەو نېشتمانەوە بە  
لارپىيەكى زۇرمەترسىداردا پۇيىشتۇرۇھو، واي لىھاتسووھەممۇ

<sup>(٤٤)</sup> پۇزۇنامەيەكى نەتەوەيىي پۇزىشااخواز بۇو، لە 5 تەمەمووزى 1894 تا 31 كانۇونى يەكەمىي 1928 دەردەچۇو. سەرنووسەر دامەززىيەكەي "ئەحمدە جەودەت" بۇو. نووسەرە بەناويانگەكانى: ئەحمدە مىدەت، حوسىئەن رەحمى، ئەحمدە پەھىم، خالىد زىا، ئەحمدە حىكەت، حەمدىلە سوبھى و ئەحمدە پېققى بۇون. ئەم پۇزۇنامەيە پېشتىگىرى تىكۈشانى نەتەوەيى بۇو و پېشکەوتىنىكى باشى لەپۇرى كولتۇر و ھونر بىرۇ بۇچۇونەوە ھىننایە ئاراوه.

دوستان و ولاتپاریزان خهیکی بیرکردنەوهیک بکات. لەبەر ئەوهى نامەوى بەرپرسى ئەنچامە بىم، ھەرچەندە بەرپرسىيەكەشم كەم بى، كە لە داھاتوودا دواى يارىكىرن بە چارەنۇسى گەلەتكەيىتەئاراوه، ناچارى دوورەپەرىز مانۇھو بەشدارىنەكردن لەم شتانە بۇوم.

ھەرچەندە بە سويندخواردن پەيمانى بەردەوامىي پەيوەندىيەكانمان لەگەل ئەم ھېزىدا دابۇو، بەلام لە ھەمان كاتدا، لەپال ئەم سويندخواردىدا، پىويست بۇو بەر لە ھەمووشتىك پەيوەندىيەكى ويىزدانى دەرۇونى بىتەئاراوه، دەبۇو بەپىتى پىشەي خۆمان، يانى بەگویىرەي نىشتىمانپەرەرەي و ئازادىخوازى خۆمان، پابەندبۇونە پاكەكەي جارانى خۆمان بەرامبەر بە كۆملە بگویىزىنەو بۇ پابەندبۇون بە بنەماكانى مەشروعتىيەت. بەلام ئىستا لەبەر ئەوهى لادان لە ئەم بنەمايانە گویرزاوه تەوه بۇ لادانىكى ويىزدانى، ئىدى پەوايسى سويندەكەشمان ھەلەتكەيى و ناوهپۈكەكەي پووجەلەدەكىرىتەو پابەندبۇونمان پىويستىي بەوه نىيە<sup>(٢٥)</sup>.

بەگویىرە ئەم، ئەو بارۇدۇخە كە بۇ واژەنەن و خۆكىشانەو لە كۆملە من دەخاتە ناو داوى ناچارىيەكى مەعنەوېيەو، بە مەرجى مانەوهى پابەندبۇون و بەستانەوەم، جودابۇونەوەشم لەم دەستە بەرىزانە وەك پىويستىيەك دەخاتە پىشەوە. بەلام لەبەر ئەوهى ئەم ھەلس وکەوتە تەنیا لە بىرى بەختىارى و سەلامەتسى نىشتىمان و

<sup>(٢٥)</sup> ھەر ئەندامىكى كۆملە ئىتىحادو تەرەقى لەكاتىكدا ھەر ئەندام بوايە، دەبۇو سويندى بەجىھىتنى ھەرجۈرە فەرمان و پىنوينىيەكى بخواردايە. شەريف پاشا لە جىڭايەكى تردا باسى ئەم سويندە دەكات.

بەرەنگاریی هەرجوئە سەرنج و بوجوونیکی ترەوە ھاتووەتە مەیدان و، ئەنجامى بىرو بوجوون و بەخۆداچوونەوە کانى خوشمە، ھىۋام وايە ھاولپىيانى بەرىزم بەچاوى لىبۈوردەيىھە بىۋاننە ئەم كردەوەيەم.

سەبارەت بەو قىسەو باسانەش كە لەبارەي پەيوەندى منھو بە "فېرقەي ئەحرار" دەكىرىن، ھەندىيەشيان گەيشتۇونەتەوە بە خۆم، دەمەۋى ئەمەتان پىراباگەيەنم كە ھەمۇمى درۇو دەلەسەي ھەلبەستراوەو ھىچ بنەمايەكى راست نىيە، ئىستاش بە تەماي پەيوەندىكىرىن بە ھىچ گۇوپ و دەستەيەكى ترەوە نىم. شاياني وتنە، ھۆئى ئەم شتانە ھەمۇمى دەگەرەتەوە بۇ پلەپىايدى پېرىزى سەربازى ئىمە.

بەپىئى بىرپاراي خۆم كە لە بۈوداوه مىژۇوپەيەكانەوە بۇم دەركەوتتووە، بەشدارىي چىنى سەرباز لە كاروبارى سىاسىي حکومەتدا شتىكى زۇر مەترىسىدارە. بارودۇخى ئىستاي ئىمە، نمۇونەيەكى بەرچاوى ئەمەيە.

لەپاستىدا ھەولۇ كۆشىشى نىشتىمانپەرەنە سوپا لەسەرتادا بۇ بەدىيەتلى ئازادىيەكان، شتىكى ناشكرايەو شايىتە پەتكەننەو نىيە.

بىڭومان دواي دامەزراىدى مەجلىسى مەبعۇسان، دەستتىيەردانى دووبارەي سوپا لە كاروبارى سىاسىي حکومەتدا زەبرىكى گەورە بە يەكىيەتى و يەكپىزى سوپا و سەربازەكان وەشاند. جىي باسە، پولى پىنىشاندەرەنەو پىشپەوانە سوپا لە ھەمۇ كاروبارىكى بەپىوهبرىنى مەشروعتىيەتدا، پىكەي لەبەرەدەم سەرەلەدانى بىرو بوجوون و تىپروانىنەكان و پەرسەندىنى ناپەزايەتى كردەوە، كە

سەلماندن و نىشاندانى ئەنچامە خراپ و نالىه بارەكانى شتىكى  
بەلگەنەوېست و كراوهىيە.

لەبەر ئەمەش دەمەوى ئەۋەش پابگەيەنم كە بەردەوامىي مەتمانەو  
بايەخانى دەستەي بەپىزى كلۇوبى پانگالىتى بە من، شتىكى گۈنگۈ  
دلىخوشكەرانەيە.

هاوبىيانى خوشەوېست و ئەفەندى، لەگەل ئەۋەھى كە داواى  
لىپبوردىقانلى دەكەم، ھىۋام وايە ئەم لەپەرەيەش وەکوو نامەي  
مالۇوايىي من پەسىن بىكەن."

اي رەبىعول ئەووهلى ۱۳۲۸

بەرامبەر بە ۱۰ ئاداري ۱۹۰۹

فرىقى يەكەم شەرىف.

## بانکی نه‌ته‌وهيي توركيا

سەرەپاي دەولەمندىي سروشىتى ولاٽەكەمان، لە بارى سەرمایيە و سامانەوە دەست كورت و هەزارين. لە بارودو خىكى ئابوورى خراپ و سەرتايىدا ژيان بەسەر دەبەين. سەدان سال بەر لە ئىستا، ئەو كاتانەي خۇمان سەرقالى داگىركىن دەبۈوپىن، بە سايىھى ئەوهۇ لە پىكىدادانىكدا، بە شىيۆھىكى كاتى، بەرز دەبۈوپىنەوە وەزعمان باشتى دەبۈو. هەندىك جارىش، لەبەر بىئىرادەيى خۇمان، بە ناچارى و تۈرپەيىھە دەسکەوتەكانى سەركەوتىن دەگەراندەوە بۇ لايەنى بەرامبەر. هەتا ئىستا بۈوپىن بە تەماشاڭىرى ئەو ئەنجامە پېر لە شهرەزاريانەو، هەر وەها مائىنەوە.

ھېيشتا لەسەر پىكە پېر لە خەم و ئازارەكەمان بەردەۋامىن. وازمان لەو شتانە ھىنا كە لە دەستىمان دەرچۈون، بەلام ئايى دەتوانىن ئەمانەي بەردەستىمان بىپارىزىن يان نا؟ لەپاستىدا ئەمە شتىكى نادىيارە، يَا بە شىيۆھىكى پاستىر، دەتوانىن بلىن كە گومانى لەسەرە. كاتىكە بۇ ئىمە لەپۇرى دەرەوە زاخاومان دەرددە، لەكاتىكىدا لە پىكەي سەركەوتى سەيرسىپەيرەوە ولاٽى ھەممە جۆرمان داگىر دەكىر، نەماندەزانى بە چ شىيۆھىك جىكەكانى ئىزىز دەسەلاٽى خۇمان بەرپۇر بېھىن. لەكەل ھەمۇ ئەمانەشدا، دەمارگۈزىمان بە نەزانىكەي خۇمان زىاتىر كرد. لەبەر ئەمەش لەپۇرى بەپۇرەپەرىتىيە و تارىكاىيى و زۇلم و

زورمان بو خومان هه لېزاردو، له بارى ئابورىشەوە ھىچ شتىكمان نەنجام نەدا. لاينى پېر لە خەم و ئازار نەوهىيە كە لمباتى نەوهى پەرە به بنىاتنان و ئاوهدا نىكىدەن و بىدەن، نەزانىيە زۇر و ھەمەگىرەكەي خومان بەرە و ۋېرانكارى و پووخان و تىيداچۇونى بىردووين. بەداخەوە ئەمانە ھەموو بەلگەي ئەوەن كە ئىيمە لە چەند سەددىسال بەر لە ئىستاوا بە شىۋەيەكى بىئائاكا لە لاينى ئابورى و چۈنۈتىيەتىي بەدەستەتلىنى قازانچ و سوودو چىزى بازركانى، ژيانمان بىردوتە سەر.

ئىيمە و اماندەزلى دواي مەشىروتىيەت، بە پەچاوكىدى ئەم بەرژۇندىيانە، ئىدى بچووك و گەورەو ھەموومان كار بو بەرزبۇونەھو بەدىيەتلىنى ئامانجە ئابورىيەكان دەكەين، بەتايبەت دەستتپىكراپىنى ھەر كارىكى ئابورى كە بىمازنانىيە بەراسلى بەكەلک و مايەي قازانچ، لەلای ئىيمە بە گەرنگەتىين و پېرىزتىرين ئەرك لەقەلەم دەدرا. لەبەر ئەوهەش بۇو لەپېشىدا بە ھەموومانەوە ھەولى دامەزرا نەنەنەنەنەن دا. ئەم (بانكى نەتەوهىسىيە) كە دۆزمنان لەبەر ھاندان و ۋەرۇۋەنەن ھەمېشە چاپوشىيانلى دەكردو بايەخيان پىنەدەدا، بە پەنج و تەقەلائى ئىيمە دامەزرا. ئىستاش دۆزمنە ناسراوە كانمان ئەمە رەت دەكەنەوە.

سالى ۱۹۰۸ لە ئەستەنبۇول، بۇ دامەزرا نەنەنەنەنەن دەستەنەن بانكىكى نەتەوهىيى، دەستەنەن بە گفتۇگۇ كرد لەگەل ھاپرىيىاندا و بەرناامە و پروگراممىكمان دانادا، دوابىدە دواي ئەوه بە مەبەستى چوونە لەندەن ئەستەنبۇولم بەجي ھېيشت. لەبارەي مەسەلەي بانكى نەتەوهىيىيەوە، لەگەل "لورد ھاردىك"ى راۋىزىڭارى پېشىشىسى جىڭرى بالىۆزى ئىنگلتەرە لە ئەستەنبۇول و نويئەرلى پادشاھى تازەي ھيندستاندا قىسەم كرد.

کاتی حکومه‌تی پیششوو، دهوله‌تی ئینگلتهره په یوهندییه‌کی بازرگانیی له ئاستی ۴۰٪ بودجەی حکومه‌تدا بەرقەرار کردبوو. بەلام بە هەر شیوه‌یەک دەبى با بىئى، بە شیوه‌یەکی راسته و خۇپه یوهندییه‌کی ئابورىی پتەو له نیوان ھەردوو حکومه‌تدا نەبۇو. ئەمەش تەنیا له بەر پیویستى کات نەدەھاتە ئاراوە. ئەمرو لە دنیاى سیاسەت و شارستانیتىدا، دروستکردى په یوهندى دوستانەی بەھىز لەگەل ھەر حکومه‌تىكدا، لەرىگەی په یوهندى ئابورىيەكان وە دىتە مەيدان. له بەر ئەمە بۇ كە پېشىنىي دروستبۇونى په یوهندى پتەوی دوستانەی نیوان حکومه‌تى گەورە ئینگلتهره دەولەتى عوسمانى دەکراو، حکومه‌تى ئینگلتهره بە شیوه‌یەکی تايىبەت بەلینى ھاوكارى لەسەر ئەم مەسەلە گرنگە دابۇو. "لورد هاردىك" منى پەوانەي لاي "سېر ئەرنەست کاسەل" كرد بۇ مەسەلەي پىخراوى ئابورىي باڭى نەتەوەي. لەگەل ئەمەشدا سېر ئەرنەست کاسەل لايەنگرى دواخستن و درەنگكەوتى باپتەكە بۇو. دواي ئەوهى لەگەل "سېر ئەرنەست کاسەل" دا بە چۈپىرى گفتۇگۇمان لەسەر باپتەكە كردو، تەنانەت دواي ئەوهى سەرلەنۈي بەرنامەكەمان دارشتەو، من گەپامەوە بۇ ئەستەنبۇول.

کاتى گەپامەوە بۇ ئەستەنبۇول، سەردانىيکى "كاميل پاشا"<sup>(۲۶)</sup> اي سەرۆك وەزيران و تەوفيق پاشا<sup>(۲۷)</sup> وەزيرى كارى دەرەوەم كردو لەوە

<sup>(۲۶)</sup> ئەحمدە تەوفيق پاشا سالى ۱۸۴۵ لە ئەستەنبۇول لەدایك بۇوه، سالى ۱۹۳۶ لە ئەستەنبۇول كۈچى دوايىسى كردوو. خەلکى (Krim) سە يەكىكە لە بەرسانى حکومه‌تى عوسمانى كە كارى وەزارەتەكان و پۇستى سەرۆكايەتى

دوروام که حکومه‌تی ئینگلتهره، به تایبەت سیئر ئەرنەست کاسەل، دامەزراشدەن ئەم دەزگا نەتەوەییە بە شتىكى جىڭەي پېزۇ شانازى لەقەلەم دەدەن. ھەروەھا ئەۋەشم پىزىادىرىد كە ئەگەر لەپىڭەي تەلگرافىيەكە سەبارەت بەم بابهەتە بانگى خودى سیئر ئەرنەست کاسەل بکريت و پېز سوپاپسى خۇمانى پىزابىكەيەنин، ئەوا زۇر باش دەبى. دواى ھەفتەيەك تەلگرافەكە گەيشتە سیئر ئەرنەست کاسەل. وەك چۈن "سیئر ئەرنەست کاسەل" م بە نويىنەرانى گەورە و بەپرسانى حکومى ناساندبوو، سەركل دۇريان -Cercled orient "Sercl Doryan" يىش لە چەند میواندارىدا بە گەورەپىباوانى حىزبى "كۆمەلە" و بەپرسانى حکومى ناساند. شاياني باسە، جاوید بەگى<sup>(۲۷)</sup> وەزىرى پىشىووی دارايىش، لەم میوانداريانەدا بەشدار بۇ.

---

ئەنجومەنى وەزيرانى وەرگرتووە. ناوبراو نەوهى "مېزا مستەفای باخچەسەرايى" و كورپى "فەريق ئىسماعىل حەقى پاشا" ئى فەرماندەتى تۇونا و ھەریمى دەرۋەبەرى بۇوە، ئاكاديمىيائى جەنگى تەۋاوكىرد. بەلام دواى ماوەيەك وازى لە كاروبارى عەسكەرى هىنناو، خۇى بۇ كاروبارى دەرھەد گواستەوە. دواى ئەوهى ئەركى جۇراوجۇرى لە نويىنەرانىتىكەنلى دەھەدە بەجىھىننا، بۇو بە وەزىرى كاروبارى دەرھەد. بۇ جارى يەكەم، لەكتى پۇوداوهكەنلى ۳۱ مارتدا، بۇو بە سەرۋەتكى ئەنجومەنى وەزيران. بەلام كاتىك سولتان عەوبىدۇلەمەيدى دۇوھەم لەسەرتەختى دەسەلات لابرا، دەستى لەكار كېشىدەوە. دواى چەند ئەركىكى جۇراوجۇر، سالى ۱۹۱۸ بۇ جارى دۇوھەم سالى ۱۹۲۰ بۇ جارى سېيەم بۇو بە سەرۋەتكى ئەنجومەنى وەزيران. تەوفيق پاشا دواى مردن لە مەزارى يەحىا ئەفەندى لە (بەشكەتاش) ئىزىزرا. ناوبراو بە يەكەم لە دروستىرىن و بەنامۇستىرىن بەپرسانى حکومەتى دواى مەشروعتىيەت دەناسرا.<sup>(۲۸)</sup> جاوید بەگ، ناوى پاستى مەددە سالى ۱۸۷۵ لە سەلانىك لەدايك بۇوە، سالى ۱۹۲۶ لە ئەنقەرە ژىانى لەدەست داوه. سىياسەتمەدارو بەپرسىيەكى

دەبۇو، بۇ چارە سەركىزدىنى ھەندىك كىشە، سەرىيکى مىسىرم بدايە. بە  
ھەلکەوت لە سەفەرە كەمدا "سېر ئەرنەست كاسەل" يىش بۇو بە ھاوسەفرم.  
ئەوكاتەي ئىمە لە مىسىر بۇوين، حکومەتە كەي حەزىزەتى كامىيل پاشا  
لەسەر كار لابرابۇو.

ھەر كە گەرامەوه بۇ ناواخاكى ولاتكەي خۆم، سېر ئەرنەست كاسەل لە  
(ئەسوان) بە بېرىگەي تىلىڭىز داۋاي زانىارىي سەبارەت بەم بابەتە كرد.  
كاتىيەك لە قاھىرە يەكتىريمان بىىنى، باسى ئەوەم بۇكىد كە كامىيل پاشا بە  
گەممە و فىيى كۆمەلە لەسەر كار لابراوه، ئەمەش بۇ داھاتۇو و، بەتاپىبەت بۇ  
مەشروعتىيەت خۆي شتىيکى زۇر مەترىسىدارە. ھەروھا دلگەرانىي خۆم  
سەبارەت بەھەي كە لەبەر ئەم ۋەدەنەن ناتوانم لە مەسىھلەي دەزگاي  
نەتەوھىي (بانكى نەتەوھىي) دا كارى لەگەلدا بەكم، دەرىپى.

كاتىيەك، بە مەبەستى لىيۇرىدىبۇونەوهى زىياتىر لە بابەتەكە، لەگەل "سېر  
ئەرنەست كاسەل" دا كەپايىنه و بۇ ئەستەنبۇول، چاوم پىكەمەت بە  
كەوتىنى حکومەتى كامىيل پاشا ھەوسارى دەسەلات بەتەواوەتى كەوتەتە  
دەستى كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى، بە شىيۆھىكى گىشتى لە ئەنجامەكانى  
ئەمە ترسامو، وەكۈو ئەنجام باسى ئەوەم كە لەم ھەلۈمەرجەدا پىيداگىرى

---

حکومەتى عوسمانى بۇو. بە شىيوازى جۇراجۇر كارى فەرمانبەرى و مامۆستايىي  
كىردووه. وردهوردە بۇو بە يەكىيەك لە نويىنەرە ناسراوەكانى كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى.  
دواي مەشروعتىيەت بۇو بە نويىنەرە سەلانىكىو، دواتىرى بە وەزىرى دارايى. لەبەر  
كىشىمەكىيەش و ئازىزە ناو حىزب، بەناچارى وازى لە ئەركو نويىنەرایەتىي پارلەمان  
ھىندا، تەنانەت بەناچارى پۇيىشىتە دەرەمەتى لەتىش. دواتىرەمۇ پۇستەكانو و پۇستى  
تىريشى پى سېپىرىدىرايەوە. دواي كۆمار، لەبەر ئەھەي گۇمانى لى دەكرا پەيپەندىي بە  
پەدوادى تىرۇرى مىستەفا كەمالەوە ھېبى لە ئەزمىن، لە ئەنقرە ئىعدام كرا.

لەسەر دامەزراشندى دەزگاي ئابورى ناكەم، بەلام ئەملى لەدەستىم بى بۇ  
پىكھىئىتىنى ئەو دەزگاي، درېغى ناكەم.

"كاميل پاشا"، دواي دەست كىيشانەوە لە پۇستى سەرۋەك وەزىران،  
ئىيوازدە يەك من و سىئىر ئەرنەست كاسەلى كىدە مىوانى خۆى. كاميل پاشا لەم  
میواندارىدە، سەبارەت بە دامەزراشندى دەزگاي ئابورا، ھەندىك قسەى  
ھاندەرانەسى بۇ كەرىدىن. دواي ئەمە پۇوداوى ۳۱ مارت ھاتە مەيدان، كە  
سىئىر ئەرنەستى خىستبوھ گومان و دوودلىيەوە. چەند بۇشىك دواي  
پۇوداوهكە، لە پاريس چاوم پىيىكەوت. بۇ ھەمان بابەت منى داوهت كرد بۇ  
لەندەن. دواي ئەمە، لەبەر بانگىرىنى كەھى، بۇيىشتە لاي، چونكە ئىدى  
بەنياز نەبۈوم بىگەپىيمەوە بۇ ئەستەنبۈول، دواي لېيوردىنلى كرد لەسەر  
ئەمە دواي ئەمە، سەربارى ئەمە كە دىلگەزانى خۆى و گەورەبەپرسانى  
ئابورى ئىنگەلتەرەي بۇ دەست لەكاركىيشانەوەم پىراكەيانىم. لەبەر  
پىندىگەرنى من، لەسەر ئەمە بۇزى بۇ كە هەركاتىك بىمەوى بتوانى كاروبارى  
بەپىيەبرىنى ئەوكان بىگەمەوە ئەستۇ. لەلايەكى ترىيشەوە، "جاويد بەگ" كە  
پىيىشتەر، بە جەختىرىنى من، بە ئەندامى دەستەي بەپىيەبرىنى بانكى  
نەتەمەيى دامەزراپۇو و دواي ئەمە پۇوداۋانە بوبۇسو بە وەزىرى دارايى،  
دواي لە سىئىر ئەرنەست كاسەل كەرىپۇ لەباتى خۆى، ھاوكارى ئابورى  
خۆى، يانى "حوسەين جاھيد بەگ"<sup>(۲۸)</sup> دامەززىنى. ئەمە ئەمە ھەممۇو

<sup>(۲۸)</sup> ھونەرمەندو سىياسەتمەدارىكى تۈركە، سالى ۱۸۷۴ لە (باليكەسىن) لەدايدى  
بۇوهو، سالى ۱۹۵۷ لە ئەستەنبۈول كۈچى دوايىلى كەرىپۇوە. سالى ۱۸۹۶ مەكتەبى  
بەپىيەبرىتتىي سىياسىي تەواوکەد. ۱۸۹۶ تا ۱۹۰۱، بۇمانى (سەرۋەتى فۇنۇون)

پووداونه نه بیون که هاتیونه گوپی. به لام دوزمنانی ئازادی و  
مهشروعوتییهت، تا ئەندازهی پەتكىرىنهوهی ئەم خزمەتائى ئىمە، بە  
شىوهىكى چاونەترسانە هەلسوكەوتىان كرد.

لەگەل ھەموو ئەمانەدا، ئەم يادداشتى "جاويد بەگ"<sup>(۲۹)</sup> كە لە  
خوارهوهە وەك خۆي دەينۇو سەمەوە، بە شىوهىكى ئاشكرا باسى ھەولە  
تاييەتكانى منى تىيدا كراوه بۇ دامەزرانى دەزگای ناوبرارو.

---

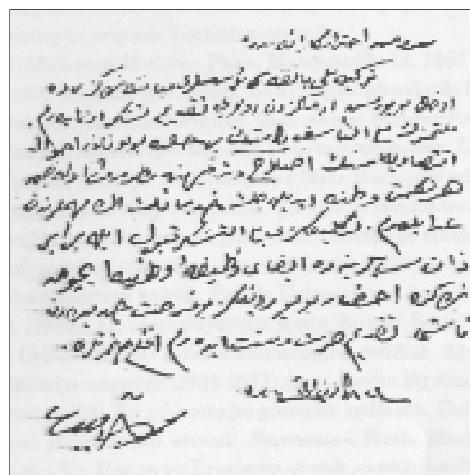
بۇو بە رۇمانىيکى ناسراو. دواي مەشروعوتىيەتى دووهەم، دەستى بە نۇوسىيىنى  
سياسى كرد. پۈزىنامەي "طەننۈن"ى دەركىرده، كارى و تېبىيىشى "كۆمەلەي ئىتىحادو  
تىرىقى"ى گرتەئەستو. دواتر بۇو بە نۇينەرى ئەستەنبۇول. لەكتى شەپىدا، لەلايەن  
ئىنگلىزەكانەوە دورخرايەوە بۇ مائىتا.

لە گەپانەويىدا، دوبىارە "طەننۈن"ى دەركىرده (1922-1925). (1925-1926)  
بەپۈوبەرىتىي كۆمار دوورى خستەوە بۇ چۈرۈم. دواتر بۇو بە نۇينەرى پارلەمان  
(ئەستەنبۇول و قەرس) (1930-1940). (1940-1943). كۆڭتارىي "بىزۇوتەوهى فيكىرى-  
فەتكەرەتكەرى"ى دەركىد كە كاتى خۆي زۇر كارىگەر بۇو (364 ژمارە). (1948-1957)  
ھەتا كاتى مردن، ئەركى سەرنووسەرىي (ئۇلۇس)ى ھەبۇو كە ئۇرگانى راڭكىيەندىنى پارتى  
كۆمارىي كەل (CHP) بۇو. ناوبرارو زىاتر لە (60) بەرھەمى نۇوسراوو وەرگىپەرانى ھېيە، كە  
گەنگەزىنەن: (ئىتەنلىخىيانى 1899-1901)، (بۇوۇ پاستەقىنە ئىتەنلىخىيان 1910)، (بۈچى كەسى تر  
فرىسو دەدم 1924)، (لەننۇ خەيالىد، پۇمان 1901-1910)، (ئازلۇمكەن 1910-پەخنەيى)،  
(بېرھەرىي ئەدەبىيەكان 1920)، (بېرھەرىي سىياسىيەكان 1976).

<sup>(۲۹)</sup> بەلگەكە خۆي و وەرگىپەراوهەكەي:  
دەقى بەلگەكە:

((پیزداریتان هیوای منه

پیزرو سوپاسی خوم سه بارهت بهوهی که منی کویلهو بهندهی  
خوتان، لهنیو دامه زرینه کانی بانکی نه ته و هیسی تورکیادا داناه،



و در گیپرداودکهی:

((له گه ل ریز مدا، له بهر ئه و هی منی بهندهی خوشنان خسته ناو کاروباری  
ده زگای بانکی نه ته و هی، پیزرو سوپاسی خومتان پیشکهش ده که م.  
به داخه و بارودو خی شابوری نه ته و که مان زور خراپه و، به بوقوونی من،  
هر جو ره هه ولدانیک بو چاکسازی ئه م و هز عه، یه کیکه له گرنگترین خزمه ته کان بو  
نیشتمان. حه زه تی ئه فهندی، سه رباري ئه و هی که به سوپاسیکی فراوانه و  
پیش نیاره که تان په سند ده که م، جئی خویه تی دووباره پیزرو سوپاسی خومتان  
سه بارهت به هه لبیز دنی من بو پیکهینانی ئه م هر که نیشتمانیه پیشکهش بکه م.

۱۹ کانونی یه که می ۱۳۲۴

محمد جاوید

پیشکەش دەكەم. ھەموو ھەولڈانیک کە بىتە ھۆى چاکى و پیشکەوتىنى  
بارى ئابورى گەلەكەمان، بە شتىكى گرنگى لەقەلم  
دەدەم. ھەرچەندە پیشنىازەكتان بە رېز سوپاسەوە پەسند دەكەم،  
ھەورەها سەبارەت بەوهى كە منى كۈيلىھى خۇتان بۇ بە پىكھىننانى  
ئەركى نەتە وهى ئامادەكردووھ، دەمەوى دووبارە رېزۇ سوپاسى  
خۇمتان پیشکەش بکەم)).

۱۹۰۸ يەگەمى يەنۇنى

محمد جاوید

## بهشی دووهههه

### دورو خرانه وهی ئاره زوومه ندانه بەرهۇ ئەرۇوپا ...

بەشیوهههکى گشتى، هەرچەندە تەماشاي رابىردۇوی درېزخایەن  
دەكربىت، پۇزەھەلات مىزۇو و بەسەرھاتى سەيرۆسەمەرەھى ھەن. بۇ نەمۇونە،  
جارى وا ھەيە پادشاھەك بەرچاو دەكەۋى كە تا ئاسمان بەرنو پېرىز كراوه،  
ياخود دىاردىھەكى نائاسايى گەورەيىھەكى خەفەتاوىيى دراوەتى و، ھەندىك  
جار نەھامەتىھەكانى ئافاتىكى راڭىزازى و وېرانكەر دەرەتكەن و، ھەندىك  
جارى تىريش دەركەوتىن و كۈزانەوەي ھەزاران خراپە كە ويىژدان دەلەزىزىن و  
مەروق تۈوشى سەرسۈرمان دەكەن، دېبىنرىن. لە بەرئەوەي ئەم ھەموو  
تايىبەتمەندىيانە پۇزەھەلات، پىشت بە زانىيارى و كولتۇور نابەستىن و پابەندى  
بىرۇ بۇچۇون و ويىژدان نىن، ھەر كە پەيدا دەبن، مەحکومى مەرگى و نەمانن و  
لە مەزارى فەراموشىدا دەنیزىزىن. بەشیوهههکى ئاسايى، لە بەرئەوەي  
لە سەرەتادا ژىرى و دانايى و لە جىئى خۇدا نەبۇون و، بە دانايى و ژىرى  
نەكراون، ئابى لە ئەنجام و كۆتايىدا بەدواي پەندو ئەزمۇوندا بگەپىن.  
بەداخەوە سەرتاپاي ئۈسەتە پېلە ئازار و دوودىيەكى كە لە پاشاوه تا  
ۋەزىرۇ، لە تاكىكى ئاسايىيەوە تا دەست بىزىزەكان، ھەمۇمانى تىیدا

ژیاوین؛ لهگه‌ل هەزاران پووداوی تال و میژووی پر لە کینه و توپه بیماندا،  
ھیچ ئەزمۇونىڭمان پىنابەخشن و پېن لەو شستانە كە دەبنە مايەى  
شەرمەزارى. ئەوتا ديارە، بىگە پەندىكى بچۈلەنىش، لەناو وىزدانماندا  
بەدى ناكىرى. تەنانەت زۇر سىiro بىچارەين، ھەر دىننەك فەرمانى ملکەچىي  
بەرامبەر بە زولم و زۇردارى دابى، دىنەكەي ئىمەش ئەمەي كردووه بە  
ئەركىكى سەرشانمان.

بەلام ئىيمە وەك ئەوهى دلى زۇرداران و تىرىنە خۇران بەدەينەوه، وەها  
ھەلس و كەوتىان لەكەلدا دەكەين. ئىسلامەتى و زۇرداراي، بە ھىچ  
جۇرىك پىكەوه ناگۇنجىن. كەچى لەگەل ئەمەشدا ولاٽەكەمان بۇوه بە  
مەيدانى جىبە جىكەنلىكى كارە گلاؤو پۆخلىكەكانى زۇرداران. كەس  
ناتوانى، بەپىچەوانەوه، لافى ھەبوونى شەنەكى تىلى بىدات.  
با زۇر بەرهو پاپىردوو نەگەپىنەوه. مەگەر دىيارە خراپەكانى  
شەپىكى ژيانىي درېڭخایەن لەم سى سالەي دوايدا بە باشتىن شىۋە  
ئەم پاستىيە ناخنە پۇو ؟!

لەكتىيەكدا بە كارىكەرىي ئەم بۇچۇونانە كە پىكەوه ھەلتاكەن و  
بەرىيەك دەكەون، بە خەمو ئازارىكەوه بەرهو ئەورۇپا دەپۇيىشتن، بە  
ھەمۇ نىڭھەرانى و دەشكەنلىكەوه، تەنبا بۇ ساتىيەكىش بىرى نىشتمان و  
داھاتوومانم لەياد دەرنەدەچوو. سەدان نەفرەت لەو كەسانە بىي، كە بۇ  
پاراستىنى بەرۋەندى خۆيان، تەنبا ھىواو تىشكى درەوشادەي  
پىزگارىي ئىمەيان لەپىرى و تارىكى كۈنەپەرسىنەنە كۈۋەندەوە !

ھەرچەندە ئەو نەوه نانكۈپەرە خۇشەم دەھىنایە بەرچاوى خۆم،  
كە بە ھەلەشەپەيەكى زۇرەوە گەمەيان بە چارەنۇوسى ولاٽىكى فەرە

پیکهاته و ناجوئی و هکوو عوسمانی دهکرد، به ههموو مهترسییه کی خویه و ترسی نزیکبونه و هی لهناو چوونی خومانم لی دهنيشت.  
به قسهی همندیک که س، گوایه ئیستا قوناغی مهشروعوتییه تو، به شیوه وتنی تایبەتی خومانیش قوناغی (لئنارایی مهشروعوتییه) له ئهسته نبوق له تارادایه، ئیمەش به توپرھی و خفه تیکی پر له حسره ته و ههموو ورده کاریکانی زیانی ئمو ههشت مانگه مان دهینایه پیش چاوی خومان. له وش تی دهگە يشتم که ئەم رهوتە هیچ پیوهندییه کی به بختیاری و بزگاری ئیمەه نییه و، به هیچ جوریکیش شایستهی ئه وش نییه. لهو ههشت مانگهدا، ئەگەر پرده مهشروعوتییه ت لە سەر هەر کرده و دیکو هەر روودا ویک لابدایه، ئەم او بەرژه و هندی و ملهپری و پەروشی بەئاشکرا دەرده کە وتن. دیاره ئەوانەی وا دەبۈون بە هوئى پوودانی ئەم کارە ساتانە، ورھو ئازاییه تی خویان لە هیزى سوپاوه و هر دەگرت، کە كردى بويان بە ھاوبەش و ھاوكاري خویان لە كاروباري سياسيدا. بەشدارى پیکردنى سەر بازو سوپا و دەستوەر دانيان لە كاروباري سياسي، خویلە خویدا مانای ئامادە كردنى مەزارىك بۇ حکومەت و مهشروعوتییه تی دهگە ياند. به بوجۇونى من، گەپان بەدواي بەلگەی تردا بۇ ئەم مەسىلە يە پیویست نییه و، هەمووشتىيکى بە رونى لە بەر چاوه. هەركاتىك وە جاخى (يەذى چەرى) [سەر بازە كانى حکومەتى عوسمانى، وەرگىيە] دەستى وەرداوەتە شیوازى بەرپىوه بىردى لات و وىستوویەتى سياسەت بکات، ئەم خەلکە تۈوشى بەلاو نەھامەتى و وە جاخكۈرى بۇوه.

ئەو هیزە بەختیارەي و لە پىرەگەي پاراستنى نىشتمانداو لە قوناغى داگىر كارىھكانى دەولەتى عوسمانىدا، مىزۇھەمانى پېپەر دووه لەو

پووداونه‌ی که گهلى ههلىزيردراوى ئىمە شانازىيان پىوه بکەن، تەنبا  
 لە زەمینەئە كاره پېلە دژوارى و زەحەمتىەدا كەڭلى ھەبۇه.  
 بەپىچەوانەو، كاتىك خۆي تىكەلى كاروباي سىياسى كردووه، بۇوە  
 بەھۆى كەوتىن و دۇپان و زياتر بۇونى زەرەرو زيانەكانمان.  
 خۇپىزگاركىدىن لە پەنجەى نەخۇشى و درمىي بلاۋى سىياسەت لەنىۋو  
 سوپادا، كە بنەماكانى فرمانبەردارى عەسىكەرى تىك دەدات،  
 شتىكى ئاسان نىيە. بەلام كۆمەلەئى ئىتىحادو تەرەقى، لەبەر سەۋادى  
 حکومەت و بۇون بە پارتى گۆيىپايەل نەبۇو كە بەتاپبەت سەرچاواھى  
 ھەموو خراپىيەكانى ئىستايەو، لەپىناراۋى ويست و داخوازى پاراستىنى  
 بەرژەندەكانى خۆيىدا، چاپۇوشىيى لەم پاستىيە مىزۇوييە سادەيە  
 كرد و كەوتە دۈزمنايەتى ئەوانەش كە ئەمەيان دەھىنەيە سەر زمان.  
 لە شىكىرنەوەكانى خۆمدا سەبارەت بە ھەلومەرجى كات و ئەنjamە  
 خراب و پۇوخىنەرەكانى ئەپىكايەى كە گەرتۈومانەتە بەر، لە باوھەدا  
 نەبۇوم كە زەمان ھۆى وازھىنەكەي من و ئەوشتەي وا لافى پىوه لىدەدرا،  
 بەزۈوبىي و بە شىيۆھىكى خۇنداۋى بخاتە مەيدان. بەلكوو وامەنزانى  
 مەترسىيەكان زۇر نزىك نىن، بەلام لەگەل ئەۋەشدا دەمزانى ئەنjamە  
 قورسىيان لى دەكەويتتەو. بەلام لەناكاو دەستىكى شاراواھ بە فيشەكىكى  
 دەمانچە مىشكىكى كون كردو بىرىنى كردد دلى مەشروعتىيەت و تىپەر بۇوە.  
 لەمەدوا، ئىدى بىيو قەلم بۇون بە تاوانبارانى سىزاي مەرگ.  
 تاوانىكى سەير بۇوە دابۇو، "ھەسەن فەھمى بەگ" <sup>(٣٠)</sup>، وەك

<sup>(٣٠)</sup> سالى ١٨٦٦ لەدایك بۇوه، ٥ ئى نيسانى ١٩٠٩ لە ئەستەنپۇول كۆچى دوايىسى كردووه. يەكىك بۇوه لە پۇزىمانەنوسانەي كە سەرددەمى مەشروعتىيەت كۆمەلەئى

شەھىدىكى بى تاوان، بەلام ئەو بکۈزۈھ ناپىياوهى كە ئەو تاوانەشى كىرىدبوو، دىيار نەبۇو. پىيم وايە دادو دادپەرەورىي ھەمېشەيى، ئەمەش پەيدا دەكتات. لە وەھچىيە كىيىكى زەھراويكراوى ناو كۆمەلگەيەكى سەرسەت و بىسەرەوبەرە سزا نەدرى، بەلام ئاشكرايە كۆمەلەي بکۈزۈھ پەستەقىنەكانى سىزاي خۇيى هەر دەدات. ھەر دوابەدۋاي ئەم مەرگەسات، كارەسات و ترازىدىيائى ۲۱ مارت دىئتە ئازاواه.

كاتىيەك ئەستەنبۇول و "كۆمەلەي ئىتىخادو تەرەقى" م بە جىىدەھىيىشت، وەك چۈن لە داوانامەي دەست لە كاركىشانەوەكە شەمدە رشۇونم كىرىدبوو، پىيم وابۇو ((بەپىيى بەلگەو پۇوداوه مىزۇوپىيەكان، دەستوھەدانى چىينى سەربىاز لە كاروبارى سىياسىدا، مەترىسى و زيانىكى گەورەيە بۇ بەرژەوەندەكانى ولاٽ و نىشتمان)).

ھەرەھا ئاماژىيەكىشمان كىرىدبوو بۇ دىياردە خەماوييەكانى ئەوكاتەو، ئەوهشم وتبوو كە ((بارۇ دۆخى ئىستاي ئىمە، نمۇونە و بەلگەيەكى بەرچاوى ئەمەيە)).

---

ئىتىخادو تەرەقى كوشتى. لە قوتاپخانەي زانسىتى بەپىوه بەرتىيدا خويىندى تەواو كىرىدوو. لە كاتى حوكىمى سولتان عەبدولھەمیدى دووھەمدا، پاي كىرىدەتە پارىس و، لە ويىشەرە چۈوهەتە مىسر. لە گەل ژۇن تۈركەكانى تىدا، دىز بە ئىدارەي سولتان عەبدولھەمید، كەتووەتە كارو خەبات. دواي راگەيىاندىنى مەشروعتىيەتى دووھەم، كەباوهەتەو بۇ ئەستەنبۇول و، لە روژنامەي "سەربىەستى" دا بۇوه بە سەرنووسەر و بەرامبەر بە ئىدارە سەتكارەكەي ئىتىخادو تەرەقى پاوه ستاوه و ناپەزايى خۇي دەرىپىيە. لە ئەنجامىشدا، بەھۆي نۇو سەرەۋەكانى لە دىزى كۆمەلەي ئىتىخادو تەرەقى، لە سەر پىرى (غەلەطە) كەتوەتە بەر دەستېتىزى كۈللەي نەيارانى و، كۈرۈواه.

له هه موولایه کی ولات و ئه و جىگايانه دا كه كۆمەلە زۇردارى و ستهمى تىدا دەكىدو، سەرياز دەستتىيەردىنى ناياسايىيى هەبۇو و كىشىي بۇ پارتەكان دروست دەنايىھەو، له و پارىزگايانه دا كه رەگاو رېشەيان داكوتابۇو، وشەي ئاسايىش بۇو بە خەيالىكى بىپاراستن و شتىكى بىۋاتا.

بەشىوه يەكى گشتى، نىشانەكانى ناپەزايى لە هەموولايەكەوەو لە گىشت پارىزگاكاندا بە ئاشكرا دەردەكەوتن. بەلگە خويىناويەكانى بىئيرادەبىي و كەمەرخەمىسى نەزانانەي ئەوكاتەمان، پۇوداوه كانى كۈزۈرانى شەھىدى بىتىاوان حەسەن فەھمى بەگ و تراڭىدىيى ۳۱ مارت و پۇوداوه تائەكانى ئەدەنە (ئەطەنە) يە.

### ٣١ مارت

چەند پۇزىك دواى سەفرەكەي ئىيمە بۇ ئەوروپا و دواى شەھىدبوونى حەسەن فەھمى بەگى شەھىدى ئازادىي پاڭيىاندىن بە شىيۆھىكى ناسۇراوى و جەركىپ، راپەرىن و كودەتايەكى عەسکەرى لەدەزى گروپى ئىتىخاد كە بېپۇوهېرىدىنى دەولەتى عوسمانىي تىكەل پېيکەل كىرىبۇو و لەپەر بەرزەندى خۆى ولاتى بەتالان بىردىبۇو، تەقىيەھەو مەترسىيەكى بە خوین رەنگىكراو بۇ بۇ ولاتەكان، بە چەشىنېك كە تا ئەمەرگەش ھەر بۇينەتە بىچارەو لېقەوماوى دەستى ئەم پۇوداوه. ھەر لەپەر ئەمەش زنجىرە ئەم ستهمانەي كە كراون و ئە خاپە بى كۆتايانەي وا بە كەلگەرگەرن لەم ھەلە لە مىزۇوى شۇپشەكەماندا كە توونەتە بەرچاو، چەندىن لەپەھى پەشىان پر

کردوده‌تهوه که مایه‌ی شهرمهزاری و ترسی گله‌که‌مانن. ئەمپۇكە ئەم لەکە رەشە پاڭىنەكراوانە دىئىنەنەو پېيىش چاوى خۇمان، ناتوانىن لەوە تىبگەين كە بە چ شىّوھىيەك دەتowanىن لە دەست ئەم سەرھەلدان و دەركەوتىنە پېر لە تووبەيى و تولەي دادو عەدالەتى ھەمىشەبىيە پزگارمان بى. ئەمە دادو پاستىيەكە، بەناوى ئەو كەسە سووك و ھېچ وپووجانەو كە ئاوا ئىيمەيان تۈوشى بى چارھىيى و پەريشانى كردۇوه. ھەروھاشە، لەبىر ئەوهى بەرامبەر بە چەندايەتىي کارى ئەوان، چاوهپوان ماینەوەو تەماشامان كرد، ئىيمەش ھەموومان تاوانبارىن. ئەمە زىيانىكى زۇرى بۇ لات و خەلک ھەببۇ. بەداخوه ھەندىك لە (ئەفسەرە سىاسىيەكانمان)، بۇ غرۇورى پارىزگارىكەرنىتىكى فراوانى بى ماناو، بە وروۋەنەن و ھاندانى گرووبىيەكى بەرۋەندپەرسىت و خويپى، خۆيان ون كردو، بۇون بە سۈنگەي دروستبوونى ئەم پۇوداوه لە پاپەپىنەكەدا كە ھىشتتا پەندى لى وەرنەگىرلابۇ.

بېبى لەپېرىتى ناسنامەي خاوهنى ئەو قسانەي كە دەيھىوئ ئەم پۇوداوه تالە لەزىز پەردىيەكى فەراموشىدا بىشارىتىوھ، دەمھۇي دووبارە ئەم قسانە بەيىمەوە رۇو: ئەم پۇوداوه دەيھىوئ يىشان بىدات، كاتىك ئەو سىاسەتىي وا وەکو شتىكى شىرىن دىتە بىرچاۋ، دەكەويتە زىز دەستى سوپا و سەربىاز، لە چ ئاستىكىدا دەبى بە هوى لەناوچوون، تا چەندە وېرەنگەر دەبى. ئەگەر بە كەمىك ئىنساف و وېرۇان و بەزەيدىھاتنەوە بە بارۇدۇخى خەلکى لېقەوماوى ئەم لاتمۇھ، بۇانىنە پۇوداوى خەماوى و تراژىديي ۳۱ مارت<sup>(۲۱)</sup>، ئەوا بە

<sup>(۲۱)</sup> ئەو راپەپىنەيە كە دواى راگەياندى مەشروعتىيەتى دووھەم لەدەزى ئىدارەت ئەسەنبۇلل بەرپاڭرا. لەبىر ئەوهى راپەپىنەكە، بەپىي سالنامەي پۇمى، لە ۳۱ مارتى ۱۹۰۹ (۱۳۲۵ دا) كرا، ھەر وانۇنراو بۇو بە پۇوداوى ۳۱

ئاشكرا دەرەكەمۇي ئەم پۇوداوه چەندىن بۇلەي ئەم ولاتە و ئاپۇرەيەك  
بىچارەلىناۋىردو بەدېختى كىرىن.

---

مارت. شەھى ۱۳ نىسان لە (تەقسىم قىشلاسى) ھەندىك سەباز بەرەنگارى ئەفسىرەكانىيان بۇونەوە، لىبەرداھ مەجلىسى مەعۇوساندا كۆبۈنەوە، داواكارىيەكانى خوييان لەسەر بەپىوهبردىنى ولات بەپىي شەريعەت راگەيانىد. حکومەتى حوسين حىلىمى پاشا پىنگەي پىكھاتنى لەگەن سەرەلداوندا گرتەبەر، وزىرانى كاپىنەكە يەكە بە يەكە دەستىيان لەكار كىشايەوە.

ئەم پاپەپىنه كارى كردا سەر مەجلىسى مەعۇوسانىش، ئەم ئەندامانەي كە سەر بە كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى بۇون، لە ئەستۇنبۇول چۈونە دەرى و پایان كىردا خوييان شاردەوە تەروپىشتە ناو ئەنجومەن.

ھەندىك لەو ئەفسىرە نوپېنرەنەكە دەستىگىر كرابۇون، لەوانەي كەسەر بە كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى بۇون، كۈزان. بەرامبەر بەمە، كاتىك كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى كۆنترۇلى ئەستەنبۇولى لەدەست دەرچۇو، لە (سەلانىك) كە ناوهندى هيىزەكە بۇو، سى سوپاى خستە جموجۇول بۇ سەركوتىكىرىنى سەرەلداڭەكە سوپاى پاكسازى دامەزرا. ئەم سوپاىيە شەھى ۲۴ نىسان پەڭايە ناو ئەستەنبۇول و بارۇدۇخەكە خستە ئىرپىكىنى خوييەوە. دەشى بىگۇتى كە دەيان لايەن زىياتە لەپىشت ئەم پۇوداوه بۇون، چونكە ھەموو ئۇپۇزىسىيون پېشتىگىرىي ئەم پاپەپىنه يان دەكىرد. بەلام لەھەمان كاتىشدا ئەم پۇوداوه، لە ھەموو لايەن ئىتىكى تىرىزىاتر، بە قازانچى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى تەواوبۇو.

ھەموو ئۇپۇزىسىيون لەناۋىراو، ئەو كەسانەي وابۇليان لە پۇوداوه كەدا ھەبۇو، بە شىيۇدەكى قورس سىزادىران و، لەۋەش گەرنىكتە، سولتان عەبدولھەمیدى دووهەم لەسەر تەختى دەسەلات لابراو دوورخارايەو بۇ سەلانىكىو، بە جۇرەش كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى لە مەيدانى سىاسىيدا بۇو بە ھىزى يەكەم.

## ٣١ مارت رووداویکی کونه په رستانه نییه

ههر له زووهوه له راگههياندنكاني خومان و هندىك ئورگانى راگههياندنى دنياي دهرههشدا، سهبارهت بهوهى كه رووداوي ٣١ مارت شتىكى كونه په رستانه بورو، هندىك بوچوونى بهمه بهست و تاكه كسى خراونه ته بېرچاو.

پۈزىنامەكانى وەك "طەننۇن" و "لاپەرە پىيسەكان - اوراق ملوۋە" ھەميشە ھەولى ئەوهيان دەدا رووداوي ٣١ مارت بە كاردانەوهى كونه په رستان بەرامبەر بە شۇرش لەقىلەم بىدەن و، بەو جۆرە بە دنياي بناسىن. سهبارهت بەوهش كە ئەوروپا لايەنگرى ئازادى و مەشروع تىيەتى گەلەكەمان نىيىه، شتى زورى گەوجانەيان بىلەتكەردىوه. بىگومان هوئىكى سەرەكىي بىلەتكەردىوه بەرژەوەندپەرسىتى وەك ھىزىكى سەيرلە ھەموولايەكى ئەم ولاقىدا، دنياي تارىكى نەزانىي خەلکەمان و بى بشبۇونىانە لە زانست و زانيارى بە شىيەكى ئاسايىي. نەزانى و كەمتەرخەمىي خەلک، تەنبا چەكى سەركەوتلى دۈزمنانى مەشروع تىيەت و خويپەكانە. لە راستىدا نەزانى و كەمتەرخەمىي خەلک، گەيشتە بەرژەوەندەكانى خوشيان.

٣١ مارت، وەك ئەنجامى زيانىكى پېلە خۆسەپاندن و گوشارو تەنگ پىھەلچىن و پاوانخوازى و زوردارى هاتە مەيدان، بەپىچەوانە ئەوهوه كە دەوتىرى، (كاردانەوهىكى كونه په رستانه) نەبورو، لەم بارەيەشەوه چەندىن هوو بەلکە هەن كە دەرفەت بۇ ھىچ گومانىك ناھىلئەوه.

ئەو كۆنەپەرسىتىيە ئىيمەلىي تىدەگەين و هەمۇو بىرمەندەكانىش لەسەرى ھاۋىران، پاپەرین و ھەولۇدان بۇ لابىدىنى حکومەتى خەلک كە پىزىلە ئازادى و مەشروعتىيەت دەگرى، ھىنانەوهى حکومەت و دەسىلەتىكى پەھا<sup>(۲۲)</sup> و دىكتاتورىيە.

ئەو پاپەرین و سەرەلەنانەي كە بەم جۇرە مەبەستانەو دەكىرىن، بە كۆنەپەرسىت و دواكەوتتو لەقەلەم دەرىن. گروپى كۆنەپەرسىتان ئەو كەسانەن كە دىرى دەسىلەتى بەپىوبەرىتىيەكى ئازادىخوازن. ھەر بۇيە ئەم گروپى كۆنەپەرسىت، لە سەرەتاي كارەھو، بە شىيەكى پاستەوخۇ (مەجلىسى مەبعۇسان) لابىد. ئىمە بەبىكەم و كۆپى و بەم مانا سادەيەو كۆنەپەرسىتى دەناسىيىن. لە ھىچ جىكەيەكى ئەم دەنیايدا دىندارىكى ئاسايىي يَا دەمارگىز بە خۇرايى بە كۆنەپەرسىت لەقەلەم نادىرى.

ئەگەر وابى، پىيوىستە ئىنگلىزەكانىش كە هەمۇو مۇۋە ئازادىخوازەكان و لاتەكەيان بە پىشەنگى شارستانى و خاۋەنى بەپىوبەرىتىيەكى باش و بەختىار دەزانن، بە كۆنەپەرسىت لەقەلەم بىرىن، چونكە ھەم دىندارن، ھەم لە بارى دىنيشەوە تارادەيەك دەرمارگىزىيەن ھەيە. بەلام ئايا دەتوانرى ئەو مۇۋقاتە حالى بىرىن كە هەمۇو كىشەيەك دەكەنە شتىكى واتا نادىيارو مايەتى ئەتكەيىشتەن؟ ياخود سەپاندى ئەم پاستىيە بەسەر ئەو مىشكانەدا كە خۇيان لە

(۲۲) سىستەمىكى سىاسىيە كە هەمۇو دەسىلەت لە دەستى تاكەكەسىيەكدا كۈدەكتەوە. تايىەتمەندى بەرجاوى ئەم سىستەمە ئەوھىيە كە دەسىلەت لەپىگەي ھىچ دەزگايەكى دادوھرى، ياسايىي، دىنى، ئابورى و سىاسىيە و كۆتۈرۈن ناڭرى.

وشکه بیروباوه پیدا خنکاند و و زور به باشی لهم شستانه تی ده گه ن،  
مومکینه يان نا ؟

له ۳۱ مارتمدا چی کرا ؟ ستونه را و چیه کان که به (هیزی  
کومه له) و بی پیشانده ری مه شرورو تیه ت ناونرا بون و، پاپه پین و  
سره ه لدانی خویان به رامبه ر به ئیداره ری پیششو راگه ياند بون، ئه رکی  
پاراستنی مه شرورو تیه تیان دژ به هر جو ره ده ستریزیه کی  
چاوه روان کراو پی سپیر درابونو. شایانی باسه، ئه م هیزه تا  
پوود او ه کانی ۳۱ مارت، جگه له کاری زور داری و گوشارو ته نگ  
پی ه لچنین، بو هیج کاری کی تر به کار نه برابونو.

دهسته (فیدا کارانی کهل) که وايان زانیبیو ئازادی له ولا تدا هه یه و، بو  
ئه م بهسته ش پیک خستنیان بو خویان پیک هینابونو، له بئر تو مه ته کانی  
کومه لهی ثیتیحادو ته ره قی، به هؤی (چه کی ئازادی) یوه له تا و بران.  
پیزو سوپاس بو ئه و کردارانه که قاره مانه ئازا کانمان له خانه  
میهرو بهزی یه وه تا په راه مانی نوینه رانی خه لک (مه جلیسی  
مه بعوو سان) و و هزاره تی جه نگ ئه نجامي ان دابونون ! به تایبەت بو  
دوا پورزه کانی پوونا کی و ئازادی !

له کوبونه وهی شهوانه مهیدانی و هزاره تی جه نگ و زور جیگه  
ترو، ته نانه ت نیو دیمه ن و وینه هی گوزه ره کانی شدا، دوور له  
فرمان بھری عه سکه ری، ئه م جیدی بیه ته عه سکه ریه يان نواند. ئه م  
بی چارانه به پاریزگاری و چاودی ری و هزاره تی جه نگ و، به تایبەت

لەپئى ئاسانكارىيەكانى مەحمود موختار پاشاي قارەمانەوە<sup>(۳۲)</sup> بۇ  
رېفۇرمى عەسکەرى و ھەولەكانى بۇ پىيىشخىتن و گەورەكىدىنى سوپا،  
توانىييان ھەلى خۆنیشاندان و دەركەوتىن بىۋەزىنەوە. ئەمانەش بەشىڭ  
بۇون لە كىرىدەوەكانى ئەو ھىزە پىروزۇ بىيىشاندەرەي مەشروعوتىيەت  
لە ئەستەنبۇول!

ھىزىكى عەسکەرى كە فەرمانبەرى عەسکەرى لەناودەبات و،  
بەتايدىت جەستەي مەشروعوتىيەت بىرىندار دەكتات و دەست لە

(۳۲) مەحمود موختار پاشاي قاترچى ئوغلوو، سالى ۱۸۶۷ لە ئەستەنبۇول لەدايدىك  
بۇوو، سالى ۱۹۳۵ لە ئەسکەندرىيە كۆتايى بە ژىانى ھاتووه. يەكىنە لە  
فەرماندەكانى سوپاى عوسمانىي و، وەزىفەي بالوئىزى و وەزىرىي بىينىو. كۆپى  
غازى ئەحمدە موختار پاشاو نەوهى مەحمدە پاشاي قاترچى ئوغلوو بورسايىيە.  
لە ئەستەنبۇول لە ئاكاديمىيەكانى جەنگ، لە قوتابخانىي جەنگى (Metz) ئەلمانىا  
دەرسى خۆيند. دواتر لە لىواي تايىبەتى پىرووسىيادا دەستى بەكار كرد. دواي  
گەپانەوەي بۇ تۈركىيا، لە دايىرى ئەركانى جەنگ ئەركى پىسىپەرداو، لە وەزراەتلى  
جەنگىش دەرسى گۆتەوە. لە سوپاى تاسالىيادا وەك سەرەمنگ (فەرماندەتىپ) لە  
شەپەكانى فەلەستىن و چەتالجە و دەمەكەدا بەشدار بۇو. دواتر بۇو بە دووهەمین  
سەرۆكى ھىزى پىيادەي سوپا (۱۹۰۰). دواي مەشروعوتىيەتى دووهەميش، وەك  
فەريقى يەكم، بۇو بە فەرماندەتىلى يەكمى سوپاى تايىبەت. نىوان سالانى  
۱۹۱۰-۱۹۱۲ ئەركى پارىزگارىي شارى ئايدىن و پۇستى وەزىرىي ھىزى دەريايىي  
وەرگرت و، دواي هەموو ئەمانەش بۇو بە بالوئىزى گەورە لە بەرلن (۱۹۱۳). بەلام  
پاش سائىك دەستى لەكار كىشايدەو، ئىدى وەزىفەي رەسمىي وەرنەگرت. ھەندىك  
بەرھەمى بەم ناوانەوە (رۇزنامەي شەپ، چاپىداخشانىك بە بابىددودا،  
بىرەورىيەكى تال، Eve'mentsd' Ocient, La Turquie l' Allemagne – كە بە زمانى  
فەرنىسى نۇوسراون) ھەيە.

کاروباری به پیوهبردن و هر ده دات، ئهوان که به ھاوکاریک ناوی دەبەن، شتیکی ۋاسايىي يە. نەكپۇزانەوە سکالانەكىدى ويزدانى ئەندامانى عەسکەرى و بەشى ئابورى كۆمەل لە ئاستى چۈنئىتى مردن و دىمەنى مەرگى خەماوى ئەفسەرە نەزان و بىچارەكاندا، شتیکى سەرسۈرھىنە (ئەلبەتە ھېشتا ئالوودەپىسترين جۆرى شەرمەزارين). سوپا و سەرياز کە لەم جۇرە خزمەتە ئايەخانەدا بەكار دەبرا، لەپەر قسەو باسى سەبارەت بە كارەساتى مەرگى حەسەن فەھمى بەگ كە ئامانجى سەرەكى كۆمەل بۇو، بەلاسايىكىرىنىوھى كۆبۈونەوەي (فيروزويك)<sup>(٣٤)</sup> لە مەيدانى (ئايسو-فيا) دا كۆبۈونەوەي كىيان سازكىد. وەك چۈن لە سەرتاكانى ئەم بەشەدا باسمان كرد، لە دوانامە دەست لەكاركىشانەوە خۇمدا داوم كردىبو سەرياز سوپا دەست لە كاروبارى سىياسى وەرنەدەن. ھەر لەپەر ئەمەشە كە ھىچ كاتىك (راپەپىن و سەرەلدانە ئارامگەركەي) ٢١ مارت پەسىند ناكەين و

<sup>(٣٤)</sup> كۆبۈونەوەي كە بەشدارى زىاتر لە بىست ھەزار كەس، بۇ ناپەزايى دەپىن دىرى سىياسەتى گشتى و سىياسەتى پىنگە ئاسنى نەمسا و ھەولدىنى بۇ دىزكىدە ناو ئەلبانيا، لە فيزرو-قىك (Firzovik) سازكراو، ھەر بەناوەش ناوبانگى دەركىد. كۆبۈونەوە، بە دەست تىيەردانى ئىتىحادىيەكان، بە پىشكەشىرىنى داوکارىيەك لە حکومەتى عوسمانى بۆداپاشتنى دەستتۈرۈ بنچىنەيى، كۆتايمى هات (٧٥ مايسى ١٩٠٨).

بەندەكانى ئەم دەقە هەشت بىرگەيىه زىادكىران و، ئەمەش لە پىشىتەكەي نۇوسراپۇو: (((داوا لە پاشا - شاھنشا-ى بەپىز دەكەين بۇ جارىكى تر دەستتۈرۈ بنچىنەيى و نەرىتى راۋىزڭارى بەپىوه بەرئى و، پىكە لەپەر دەم دروستتۈونى ئەنجومەنى نوينەرانى خەلکدا بىكەتە وە.. و، لە ھەمۇولايەكى ولاٰتا بىلۇ كرایەوە.

چەپلەی بولى نادەین، چونكە ھېشتا پىدداكىرى لەسەر بىرۇ بۆچۈونى  
پىشىووی خۇمان دەكەين و دەلىن ئەم بۇوداوه شتىكى كۆنەپەرستانە  
نىيە. بەلام كامەن ھۇو بەلگەكانى ئەم قىسىم ؟

بەر لە ھەموو شتىكى پىيويستە ئەوه بگوتىرى، كۆنەپەرستان تەنبا  
دۇزمىايەتسى چوارپىيىنچ كەسيان نەدەكرد، بەلکوو ھى ھەموو  
نوينەرانى خەلکىيان دەكرد. بە واتايەكى تىر، پىيويست بۇو وەها بى.  
بەلام سەربىازە راپەرىۋەكان داواكارىيە گونجاوەكانى خۇيان (داواكارىي  
گونجاو شتىكى جىاوازە، خراپبۇونى راپەپىن و سەرەلەدانى  
عەسكەريش<sup>(٣٥)</sup> لە بنەرتىدا شتىكى جىاوازە) لە پادشا نەدەويىست،  
بەلکوو بۇوى قىسىميان لە ئەنجومەنى نوينەرانى خەلک بۇو. ئەمەش  
لەكاتىكىدا ئەگەر ئەمانە كۆنەپەرست بۇونتىيە، ئەوا تەنبا لە بەردىم  
كوشكى يىلدىن(دا كۆدەبۈونەوه، دواي ماوهىكى تىر ئەنجومەنى  
نوينەرانى خەلکىيشيان بەتالان دەبرد. بەلام وەهيان نەكرد. لىرەدا  
وەلامى لاف و گەزافىكى پىتىيچوو دەدىيەنەوه، ئەويش ئەوهىيە كە  
راپەرىۋەكان جاپى (شەريعەتمان دەويى) يان دەدا كە بۇو بەھۆي ئەوهى  
بگوتىرى (بەكارھىنانى دىين بۆسەرەلەدان و راپەپىن شتىكى  
كۆنەپەرستانەيە) و، تاوانباركىدى ئەو كردهوھىيە بىتە ئاراوە.

<sup>(٣٥)</sup> داواكارىيەكانى راپەرىنەكە، بەپىئى بۇزىنامەكانى ئەكاتە، لە پىيىنچ بەنددا  
كۆدەكرايەوه: ۱- لەسەر كار لاقچۇونى كابىنە (بەتەواوەتى)، ۲- واژەننانى ئەحمدە  
رەزاو جاهيد حوسين بەگو تەلەخت بەگ، لە پۇستى لە سەرۇكايەتسى ئەنجومەنى  
نوينەرانى خەلک (پارلەمان، ۳- ، ۴- پىيەرەكىدى ياساكانى شەريعەت، -  
لىيېبوردىن لە بەشدارانى ئەم راپەرىنە.

ئەگەر بىر لەو بىرىتەوە كە تىڭەيشتن و زانىارىي كۆمەللى پاپېرىو لەچ ناستىكدايە، ئەوا ناتوانىرى داوى شەيعەت كىرىنى پاپېرىوان بەكارو چالاكىيەكى كونەپەرسستانە بىزمىرىدى. ئەگەر داوى كىرىدەكەنلى كۆمەلەي نەفرەتىي ئىتىحادو تەرەقى، گرووپىك پوشنىيرى ناو خەلک ئەم سەرەلەدانىيان دەست پى يكىدايە، دروشمى (شەريعەتمان دھوي) بە شىۋوھىيەكى ئاسايىي پشتىوانىيەكى بە خۇۋە نىدەبىيىنى. ئەو پىشەنگانەكى كە بارودو خەكەيان ئاسايىي كىرىدەوە، كەسانى زانا و پوشنىيرو، سەربازە سەرەلەدا دەكەنلىش كەسانى يېرىتسىك و نەزان بۇون. ئازادى و مەشروعتىيەت و، بە كورتى هەموو ئامانجىيکى ئازادىخوازى، لە چاوى ئەوسەربازە، لەزىز چەمكى شەريعەتدا كۆدەبنەوە. وەك ئەوهى دەگۇترى داواكىرىنى شەريعەت، ماناي گەران بەدواى ملھۇرى و سەتكارىدا ناگەيەنى. شتى سەير ئەوهى كە ھەندىيەك لە مەۋەقە بىرئازادەكەنلىش، لە ھەندىيەك بارودو خى مەترسىداردا، پەنا بۇ دىن دەبەن وەك چەكىيى كەنچام گەياشنى گۈرانكارى و پىغۇرم.

داواكارييەكانى ترى سەربازە پاپېرىوەكان، خىستنى كايىنەو لەسەر كار لاقۇونى حکومەت و وازھىننانى چەند كەسىيەك لە نويىنرايەتىكىرىدى خەلک و دەركىرىنى لىپەردىنىك سەبارەت بە خۇيان بۇو.

كىيىشە كۈزۈرانى شەھىدى بىتىاوان حەسەن فەھمى بەگ، پاى گشتىيى ھىنابوھ جوڭش و خرۇش و، ئەمەش كەوتبوھ ناو بەشىكى سەربازان و سوپا. سەربازەكان زىاتر باسى ناوى ئەو شەش كەسانى دەكىرد. بۇچى ناوى ئەو شەھىدە پىرۇزو پايدەر زە لەسەر زمانى هەموان بۇو، چونكە پاى گشتىش داوى تولەسەندنەوهىي دەكىرد.

بەلام، لەپاستیدا، چارەنۇرس لەم بارەيەوە سەرھەلداوانى تۈوشى دوو  
ھەلەي گىرنگ كرد. نازم پاشاي وەزىر داد<sup>(۳۶)</sup> و ئارسلان بەگى نويىنەرى  
ئەنجومەن<sup>(۳۷)</sup>، دوو قوربانى ئەم ھەلەيە بۇون. پىيمان وايە  
پۇونكىرىدىنەوەكانى ئىيمە سەبارەت بە پۇوداوه دەلتىزىنە، ھەممۇ  
وردەكارىيەكانى دەگرىتىۋە. بە ھاندانى ھەندىك كەسى نىازخراپ و  
بەرژەوەندپەرسەت، ويستيان رەنگ و شىيۆھىكى تىرى بىدەن بە  
پۇوداوهكەو، لە بەرگىكى كۆنەپەرسىتىدا نىشانى پاي گشتىي بىدەن و،  
خۇو بەخت ھەممۇ خراپى و گەندەلېي سىياسى و ئىدارىيە دووبارە  
زىندىووکراوهكانى حکومەتى پىشىۋى پى بشارنەوە، دۈزمنانى  
خۇيان لەزىير پەردهي كۆنەپەرسىتىدا لەناوبېرن.

۳۱ مارت، پۇوداوييکى كۆنەپەرەستانە نەبۇو، بەلام پەتايىك بۇو بۇ  
نىشتمان و، تاوانىيىكى گەورەش بۇو. شتى جىئى مەبەست لىرىدە

<sup>(۳۶)</sup> نازم پاشا، ناوى پاستەقىنەي مستەفا و بەپىرسىكى حکومەتى عوسمانى بۇوه. سالى ۱۸۶۲ لەدایك بۇوه، سالى ۱۹۰۹ لە ئەستەنبۇول كۆچى دوايىسى كىردووه. دواي تەواوکىرىنى خۇينىدىن لە ماف و ياسادا، لە بەشى قىلەمى و دەزارەتى كاروبارى دەرھەدا دەستى بەكار كرد. دواتىر ئەركى يارىيدەرى دادوھرى گشتىي شۇوراي دەولەت و مامۆستايىي مەكتەبى ياسا و سەرۋاكايەتى دادگاى تەمیزى شۇوراي دەولەتى پى سېپىردى. دواي راگەياندى مەشروعتىيەت، كرا بە وەزىرى داد. سەرھەلداوهكان، لە سەرۋەندى پۇوداوهكانى ۳۱ مارتدا، وايانزانى ئەحمد پەزايەو، كوشتىيان.

<sup>(۳۷)</sup> ئارسلان بەگ، ناوى ئەمېرو، سالى ۱۹۰۹ لە ئەستەنبۇول مىردووه. نويىنەرى شارى (لاذقىيە) بۇوه، كاتى پۇوداوهكانى ۳۱ مارت، سەرھەلداوان وايانزانى حوسىن جاهىد بەگەو، كوشتىيان. ناوبراو كۆپى "مستەفا ئارسلان بەگ" يەكىك لە پىياوماققۇلۇنى شارى (لاذقىيە) بۇو. تەرمەكەيان بە كەشتى ئاردوەتھەو بۇ شارەكەو، لەوى بە خاڭ سېپىرداوه.

ئەوھىيە، سەرباز بە چ شىۋىھىيەك چاونەتلىقىسىيەكى وەھا دەنۋىنى كە بە هېيج جۇرىيەك لەگەل فەرمانبەرىي عەسکەرەيدا ناگۇنجى؟! شايىانى باسە، لىرەدا باسى پەوايى يَا لەسەرھەق بۇونو، بە پىچەوانەشەوە ناپەوايىي داخوازىيەكان ناڭرى، بەلكۇ قىسە لەسەر ئەوھىيە كە ئەم جۇرە كارانەي سەرباز، خوا نەكىدە، دەتوانى بىنى بە هوى لەتاوچۇونو پەريشانى و بەدبەختىمان. ئىستاش لەبەر ئەم گومان و دۇودىلييە كە نائۇمىيىدىمان بەسەردا دەسەپىننى، بەتەواوەتى لە داھاتووى مەشروعوتىيەتكەمان دىنلىا نىن، چونكە هيىشتا سەرباز بە ھەممۇ ھىزىكى خۆيەوە خۆيەتىكەلى كاروبارى سىياسىي ولات دەكتە. بەلگەو شىۋىھى بەھانەھىيەنەوەي ئىستامان و، بە شىۋىھىيەكى بىنەپەتى مەشروعوتىيەتكەشمان، لەم داخوازىيەوە سەرچاواه دەگىن. ھەندىيەك لە كەسە نيازخراپە بەرژەوەندپەرسىتەكان دەيانەوى ئاپاستەي جىاواز بە تراڙىديايى ۳۱ مارت بىدهن و، ھەر جۇرە درۇو دەلسەيەك دەكەن و ھەممۇشىۋە ناپىباوېيەكىان لى دەوهشىتەوە بۇ دەستەيەنلى بېرىك پارەي بىنەرخ. ئەمپۇ راستى لەثارادايە. سەربارى ئەمە، ئەو كەسانەيى كە تا ئاستى نيازخراپى و پى اىيەلپىن پۇيىشتۇون كە مايمەي شەرمەزارىي مروققۇن، ھەمان ئەوانەن كە كىنە و پىقى پىشۇويان لەدلدایە. پىّمان وايە چىتىر درۇو دەلسەكانى ئەمانە، لە دىنلىي عوسقانىدا، پەسند ناڭرىن.

## سوپای حەرەکەت

وەك لەسەرەوە باس كرا، تراژىدياى ۳۱ مارت لە ژى سىستەم و پەروەردەي عەسكەرى بۇو. پادشاھىكى گىشۇ ترسىنۇك لە سەرۇوی دەولەتەوە، لەنیوانىشدا ھەندىك ئەندامى ئەنجومەن ھەبۇون كە يان پالىيان پىيوەنراپۇو، يا زۇركەسيان سويندۇ پەيمانى خۆيان سەبارەت بە ئازادى و شەرەف فەراموش كردىبوو، خۆيان خزاندبۇو كۈنىكەوە. ئەوهش كە مابوهۇ، كۆمەلىيکى بىبايەخى ئەندامانى كۆمەل بۇو. ولات لەنیو ئالۇزىدا بۇو، خوايە! لەكۆي بۇون ئەق قارەمانانەي ئازادى، لەكۆي بۇون لايەنگرانى پارىزىكارى! پىيمان وايە كۆمەلەي نەفرەتى كە بوللەكانى ئەم ولاتى تا دەرنگانىكى شەو لەسەر پىزىكە پادھەستاڭ و بۇ كورۇانى دەبرىن، لەۋىانەوە كە خۆى بە شەرەفمەند دەزانى، تا ئەوهيان كە خراپى ناويانە، تاقە كەسىكى وا پەيدا نابى لەوكاتىدا بېرۇ بۇچۇنۇيىكى باش سەبارەت بە كۆمەلەي ئىتىجاد و تەرەقى بەدەستەوە بىدات.

چەند پۇزىك دواي تراژىدياى ۳۱ مارت، لەودىيۇ دىوارەكانى ئەستەمبۇللەوە، كەرۇپىيەكى كەورە خۆبەختكەرى خۆنەويىستى ئەلبانى، بولغار، يەھوودى، يۇنسانى و مەسىحى، لەگەل چەندىن ستۇونى عەسكەريدا كە چادرىان ھەندابۇو راوهستابۇون، گوايە لە دلى خۆياندا دەيانويسىت ئازادى و مەشروعتىيەت لە مەترىسى پىزگار بىگەن. لەم سەددىيەدا، شىيەتلىكى ناياب، تەنبا لە دەولەتى عوسمانىدا بىنراوە.

ئىسرائىل، بە شىيەتلىكى ناياب، تەنبا لە دەولەتى عوسمانىدا بىنراوە.

ئەم سوپا تىكەلەي حەرەكتە<sup>(٣٨)</sup> كە بە نەزانى يَا شىيۆھىكى زانايامە، بە هاندان و پشتىوانىي ھەندىيەك لايەن، بەرە دیوارەكانى شارى ئەستەنبۇول بەرى كەوتبوو، خۆى پىيى واببوو بۇ پتەوكردىنى بنانىي مەشروعوتىيەت ھاتوهتە ئەستەنبۇول. ئەم سوپا يە، بەرلەوهى بىزىتە ناو شارى ئەستەنبۇول، بەلىنى ئەوهى دابوو كە بشىيۆھىكى

<sup>(٣٨)</sup> سوپا يە، دەستەيەكى عەسکەرى بۇو، ساڭى ۱۹۰۹ بە مەبەستى سەركوتىرىنى پاپەپىنەكەي ۳۱ مارت پىك ھېنراپوو. كۆمەلەي ئىتىجادو تەرقى، لەبەر ئەوهى كۆنترۇللى ئەستەنبۇولى لەدەست دەرچوو بۇو، لە (سەلانىك) كە ناوهندى ھىزى خۆى بۇو، سى سوپا يە بۇ سەركوتىرىنى سەرەھەلداڭەكە ئامادەكەر. دەستەيەكى عەسکەرى بە يارمەتىي "سالخ خولوسى پاشا" يە فەرماندەي دووهەمى سوپا، بە فەرماندەيى سىنەمەن فەرماندەي سوپا، سازوتەيار كرا. ئەم دەستەيە كە بە سوپا يە پاكسازى ناودەنراو، كەسانى واشى تىيدابوو كە بە دلى خۆى بەشدارىي كردىبوو، يەكەمین تاقىھەكانى لە ۱۵ و ۱۶ ئى نىساندا كەيشتنە چەتاڭە. (مەجلىسى مەبعۇسان) و (مەجلىسى ئەعیان) بەناوى پارلەمانى گشتىنى نەتمەۋىيەيەو لە (يەشىل كۆي) كۆبۈونەوە، بېيارى تەسىلىمكەرنى شاريان دا بە ھىزى چەكدارى سوپا و، بۇ ئەمش تەلگرافىان بۇ سولتان عبدولحەممىدى دووهەم كرد. سوپا يە پاكسازى لە ۲۲ ئى نىساندا پڑاپە ناو ئەستەنبۇول، دواي گىرتىنى سەربازگەكانى پامى و داود پاشا، وەزارەتى جەنگىشيان داگىركرد. جىي گوتتە، پارىزەرە پاسەوانە تايىھەكانى سولتان عبدولحەممىد، بەپىي فەرمانى ئەو، هىچ جورە بەرگىيەكىان نەكەر. سەربازگەي تاش و تابورى پاوجىي تەقىسىم، لە ئەنجامى توپبارانىكى زۇردا، تەسىلىم بۇون. ئەم سوپا يە، لە ماوهەكى كورتدا، جەلەوي كاروبارى ئەستەنبۇولى گرتە دەستى خۆى و ئىدارەي بارى نائاسايىي لە شاردا پاگەياند. سولتان عبدولحەممىدى دووهەم لەسەر تەختى دەسەلات لابراو، ھەموو ھىزى ئۇپۇزىسيون لەناوبران و، جارىكى تەھىز كەوتەوە دەستى كۆمەلەي ئىتىجادو تەرقى.

بى لايىنە ھەولى سەقامگىركردنى ئازادى و پاراستنى مەشروعوتىيەت دەدەات. بەلام ھەر لە يەكەم ساتەكانى ھاتنىدا، لە خوت و خۇبایى و بە ھاندانى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرىقى، كەوتە خويىرىشتن و دەستگىركردنى مروققە ئازادىخوازەكان و، بەو جۆرە بەلینەكانى خۆى بە جىنەھىننا. لەگەل ئەمەشدا، وەك پەلامارى خاچىپەرسىتەكان و لەپىگەي بەزەوهەندپېرسىتى و تالانكارى تايىبەت بە ھەندىك لايىنەوە، بېپەلە دەستى بە ھېرىش وتالان كرد. ئەم قارەمانانەي ئازادى، لەماوهى چەند رۈشكىدا، بەناوى (ھەلمەت) و پەلامارى سەر كۆنەپېرسىتى) يەوه، لە كوشكەكانى يەلزەوە بگەرە تا مال و جىڭەي حوانەوهى نۇينەران و، تەنانەت مالى كۆمەلىك بى چارەو داماوايش، ھېرىشيان كرده سەر ھەموو جىڭەيەك (!).

يەك بەيەك سەريان لە قوتابخانەي ھەموو گەپەكان داۋ، بە ھەزاران مامۇستاي بى چارەيان گرت و تەسىلىمي دەستەكانى "بەكى ئاغا" يان كردن و، دواترىش زۆر بى بەزەبييانو بە بى دەنكى، ھەموويان خستنە ناو زىيىدانى مەزارەكان. داخۇ ئەو كەسانەي كە ئەم ھەموو درېندييە ئەنجام دەدەن، دەبى چ جۆرە ناسنامەيەكىيان ھەبى ؟

لە پوالەتدا، مەبەستيان لەم كردىوانە پاراستنى مەشروعوتىيەت و ئازادى بۇو، بەلام لەپەستىدا ئامانجى سەرەكى خۇشكىردنى ئاگىرى گەندەلى و خراپەكارى كۆمیتە بۇو. ئەو بۇودەلانە بە چ جۆرە پىگەيەكى گلاوو سەتكارانە گەيشتنە ئامانجەكانىيان ! ھەرجەند بېرى لى دەكريتەوە، وىزىدانى مروقق زىياتر دەلەرزى و تۇوشى نىگەرانى دەبى. ئايا ئەم ئىدارەيە ئىيىستا لەبنەپەتدا لەپىگەي سەتمە خيانەتكارى و، بەتايبەت چەپەلىي سەد ئەوندە زىياترەوە لە حکومەتى كۆن، خۆى

به سه ر خه لکدا نه سه پاند؟ ئایا ئىگەر بە پاراستى ئامانجى سوپىاي  
حەرەكەت پاراستنى ئازادى و مەشروعوتىيەت بوايە، ئەمپۇ بهم ناستە  
دەگەيىشتىن، يَا بىھىز دەبۈئىن؟

دۇورخەستنەوهى زانايىان و تە فروتونا كىرىدىن پارتى  
مەشروعوتىيەت خوازەكان و لەناوپىرىدىنى مروقە ئازادى خوازەكان، بە  
ھەلبەستنلى درۇي كۆنەپەرسىتى بەدەميانە وە بە بەھانەي پاپەپىنى  
٣١ مارت، شتىكى شايىتەي ئە و كەسانە نىيە كە لە بەر ئازادى  
خوّيان بە دارو بەردىدا داوه و چاوه بىزى سوودو زيانىش دەكەن. بەلكە  
بەپىچەوانە وە خەوشىكى گەرەويە. ئەم سوپىاي حەرەكتە، خوّى  
لە بنەپەتدا كەسانىكى ساف و سادە بۇون، بەداخە وە لەرىگە بىيۇ  
بۇچۇونى پارىزگارىيە وە خوّيان توشى تاوان و خويىنېشتن كردو،  
بەبى ئە وە هىچ ترسىكىيان هەبى كە مىيىز و تاوان بىارىان دەكەت،  
دەستى خوّيان وەشاند. ئەم تارىكايى و نەمامەتىيە ئىستا،  
ئەنجامىكى دلتەزىنلى سەتم و زۇردارىيە كە ئەوكاتىيە. هەر لە بەر  
ئەۋەشە كە ئىستا و لاتە عوسمانىيە بىچارە كەمان نە ئازادى و نە  
مەشروعوتىيەتى تىيدا يە. ئىستا دەسەلات بەدەست ئىدارە كانى بارى  
ناناسايى و ئارەزوو و ويستو، بەتايمەت زۇردارىيە وەيە. ئاخۇ چى  
نەكرا، يَا ئە وە چ شتىكە كە ئىستا ناكى ؟

ئەلبانىيە بىچارەكان، كە بۇ پاراستنى ئازادى بىزابۇونە  
ئەستەنبۇولۇ، بە شىيە كى ئازاد چاوابىان بېرىبۇھە ئىيان، دواتر سرزاى  
دلتەزىنلى كەدەوە كانى خوّيان وەرگەرتە وە. ئە و بىچارانە، دوايى ھەممۇ  
شتىك، جىيگە و وارى خوّيان لە دەست داو، تەنانەت گوشە كەيىشيان بۇ

نەمايەوە. بەلام ئەمپۇ ئىتىر ھاولاتىيە ئەلبانىيەكەنمان تىڭەيشتۇون ئەو  
بىرەشتانە بە چ شىيەتىيەك گەمەيان پىرىكىدوونو، ناوهپۇك و  
شەخسىيەتى ئەوانەيان بەپروونى بو دەركەوتتۇوە. لە كۆتايدا دەتوانىن  
بلىيەن، ئەنجامى ئەو ھەموو پۇوداوه خويىناوې دلتەزىن و جەرگىسووتىنە  
سەيرانە، لەو زىاتر كە چەتكانى كۆمەلەئى ئىتىحاد و تەرەقىييان  
زىندىوو كىدەوە و لەتكەمانيان بەرھو مەترسىي نەمان و لەناوچۈون  
برد، ھىچ شتىكى تىريان پىنهبوو. بىگومان پەيوەندىيەك لەنىيوان  
سەرەتتاو كۆتايدا ھەيە. ئەو جۇرە سەرەتتاو دەستىپىكىردىنانە تاوان و  
خويىنيان تىدا بۇوە، بۆيە ئەمپۇ ئەنجامى پرلە نەمامەتى و بىخىرى و  
ئازىۋەگىيېرى دەكەويىتە بۇوە. ئىستا ھەمۆشتىك، ھەمۆلايەنىك و ھەمۇو  
جىڭەيەكىش شايەت و بەلگەي پاستەقىنەي ئەمەن.

پاستىي حکومەت و دەولەت و ئەنجومەنى نويىنەرانى خەلک و  
پاڭەياندن، بە شىيەتىيەكى ئاشكرا، پەردهى لە بۇوە ھەلمائاراوه. تەنانەت  
تىپروانىنىيەكى سەرپىيىش، دەتوانى زۇر بەباشى ئاستى ئازادىيەكەنمان  
دىيارى بىكەت. ئىيمە سەدان لەعەنت و نەفرىيەنمان لەم كىدەوانەي سوپىاي  
حەرەكەت كىرد كە دەيان پۇوداوى سىتەمكارانەيان لى كەوتەوە، بە  
جۇرېك كە موچىپ دەخەنە گىيانى مروققەوە. مىيۇو ھىچ كاتىك ئەم  
خيانەتكارى و تاوانانە كە مەشرۇوتىيەتكەي عوسمانىييان لەونابىدو  
وەك پەلەيەكى ھەمېشەيى بەسەر نامۇرسى نەتەوەيىمانەوە ماونەتەوە،  
فەراموش ناكات.

## گرفتی سه‌ریه‌ستی

کۆمەلەی ئىتىحادو تەرەقى، لەپىئى پراكتىزەكىدىنى دووبارەي زولم و ستهەكانى دنياي عوسمانى و، بەتايىبەت دروستكىرىدىنى ترازيدييای ۳۱ مارت و پرووداوهكانى تىرەوە، بەتەواوەتى خۇي لە ولاٽى عوسمانىدا سەپاندو، ئىدى لەبەر ئەوهى مەيدانى بو چۈن بۇو و بۇوبەپۇرى هىچ ناپەزايىيەك نەدەبۇوە، بەناشڭرا كارى بو بەدىيەاتنى ئامانج و ئارەزۇوى بەرژەوەندپەرسستانەي خۇي دەكىردو، ھەموو ناوهپۈكىكى خۇي دەخستە مەيدان.

منىش، بە پەچاواكىدىنى ئەم بارۇدۇخە، بۇ پاراستنى مەشرووتىيەت و، بە تايىبەت بۇ پۇونكىرىدىنەوهى مېشكو بىرى خەلک، بەرۋامەي دەركىرىدىن و بلاۋكىرىدىنەوهى پۇزىنامەيەكم لەگەل ئازادىخوازانى تىردا داپاشت. ئەوكاتانە "مەولان زادە<sup>(۴۹)</sup> ش لە مىسىزەوە ھاتبۇو بۇ پارىس. لەگەل ئەودا باسى

---

<sup>(۴۹)</sup> مەولان زادە پەفەت، يەكىن لە پۇزىنامەنۇوسان و سىياسەتمەدارانى قۇناغى مەشرووتىيەتى دووهەمە. لە پۇزىنامەكانى "سەرىپىستى" و "حقوقى عومومىيە"دا، وەك بەرىپس و نۇوسىر، كارى كردووە. لە كۆمەلەو پارتەكانى وەك كۆمەلەي "فیداكارانى مىللەت"، "قىرقەي ئەحرارى عوسمانى"، "پارتى پەفۇرمى بىنچىنەيى عوسمانى"، "دەستەي عەوامى پادىكال" - رادكال عوام فرقىسى "دا ئەندامىيەتى و بەرپەبەرىتىي كردووە. دواى پرووداوهكانى ۳۱ مارت، لەلایەن بەپەبەرىتىي كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقىيە و، درايە دىوانى دادكاي جەنگو، بۇ ماوهى دە سال دۇورخايرەوە.

خەرجىي بلاوكىرىدنهوھى پۇزىنامەي "سەربەستى"<sup>(٤٠)</sup> مان كردو، پەيمانىكمان لەسەر ئەم بابەتە بەست. ئىمە لەم مەسىھلەيەدا، بەرامبەر بە ھەمموو مروققە يېڭىزادەكىانى قۇنساغى راپىردوو كە وا دىياربىوو كارىيان بۇئازادى و مەشروعوتىيەت كردووه، خاكىبۇون و سادەيى خۇمان نواندو، پېڭامان بۇ كردىنەوە. ھەر لە بىر ئەمەش، بۇ ئەمە مەسىھلەيە، سەربەخوچىيەكى تەواومان بە مەولان زادە دابۇو.

### پەيمان

ئەم پەيمانە، سەبارەت بە دەركىرىدىن و بلاوكىرىدنهوھى پۇزىنامەي سەربەستى، بەپىي ئەم مەرجانەي خوارەوە لەنیوان شەريف پاشاي كۈپى خوالىخۇشبوو سەعید پاشاي سەرۋىكى شۇوراى دەولەتى پىيىشۇو و مەولان زادە رفعەت بەگى خاوهنى ئىمتىيازى پۇزىنامەي "سەربەستى"دا، لە دەرھوھى ولاتى عوسمانى مۇرکراوه:

1. شەريف پاشا تا ئەوكاتەي بەناچارى لە دەرھوھى ولاتى عوسمانى دەمىنەتىوھ، بەلىنى دەدات مانگانە بىرى (٢٥٠٠) فرانكى فەرەنسى بۇ

<sup>(٤٠)</sup> سەربەستى، پۇزىنامەيەكە نىيوان سالانى ١٩٠٨-١٩١٣ دەولان زادە رفعەت دەرىيىدەكىد. ئەم پۇزىنامەيە لە پىزى ئۆپۈزىسونداو لەگەن فيرقەي ئەحرارو دەستەي فيداكارانى مىللەتتا دىرى كۆمەلەي ئىتىيەد و تەرەقىي راوهستا. سەرنووسەرى ئەم پۇزىنامەيە حەسەن فەھمى بەگ بۇ، كە چەند پۇزىك بەر لە ٣١ مارت، بە دەستى كۆمەلەي ئىتىيەد و تەرەقىي كۈزرا. رفعەتىش بەھۆى بوداوهكانى ٣١ ئى مارتەوە، بۇ ماوهى ١٠ سال دۇرخایەوە. پۇزىنامەكە، چەند پۇزىك دواى داخرانى، (زمارەكانى ١٩٧-١٩٢) ئەنلىكىيەتىيەيەن بەناوى "ئەھالى" يەوە دەرچوو. شايانتى باسە، ھەولدانى دەركىرىدىن پۇزىنامەكە لە ئەوروپا، وەك پىيىشتىر باس كرا، ئەنجامى نېبۇو.

- پیویستیه کانی پوژنامه دابین بکات و، برامبهر بهمه، داوای تاقیکردنی و ۵ و  
جیبه جیکردنی ئەم بەرnamانى خواره و له پوژنامه کەدا دەگات.
۲. پوژنامه "سەریه ستى" هەفتەی جاریک لە پاریس دەربچى.
۳. پاراستنى ھەمیشەییى مەشروعتىيەت و ناساندى بىنەماكانى  
مەشروعتىيەت بە خەلک، ئەركى پوژنامە كە بن.
۴. پوژنامەكە، داوای قەدەغەكىرىنى دەستتىيەردىنى سەربازو سوپا لە  
كاروبارى سیاسىیدا بکات و، لەوبارەيەوە خەلک ئاگادار بکات و.
۵. پوژنامە، دەبى پېكىنەھىنانى كۆمەلەي نەيىنى و دەستتىيەرنى دەنە  
ئەم جۇرە كۆمەلانە لە كاروبارى حکومەتدا بپارىزنى.
۶. پیویستى و چاكىى بسوونى پارتى سیاسىيەكان، بە مەرجى  
دەستتەرەنە دانىيان لە كاروبارى حکومەتدا، بۇ خەلک شى بکات و.
۷. لەبر ئەوھى دەستتەرەنە دەستتەرەنە تەھلىقىرىنى ئەنجومەنە  
نويىنەرانى خەلک و فيلى تىيدا كراوه، داوای نەمانى ئەم ئەنجومەنە  
ئىستا و سازكىرىنى تەھلىقىرىنى تەنەنە.
۸. ھەروەها پیویستە داوا بکات سەربازو سوپا، بەپىي ياساكانى  
ئەورۇپا، ماق ھەلبىزەنەنەنە.
۹. دەبى لە ياسايىكىرىنى وازھىنەنانى كەسىكى سوپا يى لە  
پۇستەكەي، لە كاتى ھەلبىزەنەدا بۇ نويىنەرایەتى پارلەمان، بدۇي.
۱۰. دەبى برامبهر بەو ماف و دەسەلاتەي كە مەشروعتىيەت بە  
بەرۇوه بەریكى دەدات، ماقى پادشاھىتىش بپارىزنى.
۱۱. دەبى كۆمەكى پارە و نۇوسيينەكانى كەسىك بۇ پوژنامە كە  
گومانى بىنامووسىي لى دەكىي، وەرنەگىدرىن.

۱۲. پیویسته هردوولا ئاگایان لە بېرى ئەو پارانە بى كە وەك  
يامەتى لە دەرهە دىلت.  
ھەردوولا سويند بە شەرەفى خۆيان دەخۇن كە مەرجەكانى ئەم  
پەيماننامەيە بەجى بەھىنن، دواي مۇركارنى، پىكىوه دەست بەكار دەكەن.

### پاپىس ۲۲ ئەمۇزى ۱۹۰۹

شەريف

بەپىئى ئەو مەرجانە كە لەسەرەوە باسيان كراوه، بېرى پارەي  
داواكراو درا بە مەولان زادە. ئىتىر لەۋە بەدوا خەرجىي بەكىرىڭرتىنى  
خانوويەك و پیویستىيەكانى نىشەجىبۈون و نەخۆشى و قەرزۇ  
گەشتەكان، لە خەرجىيەكانى تىزىاتر بۇون.

مەولان زادە، ۲۳ ئابى ۱۹۰۹ لە نامەيەكى خۆيدا، دواي ھەندىك  
خويىندەوهى خۆى بۇ پۇوداوهكان، دىتە سەر باسى ئەمانە: ((بېرى ئەو  
پارەيەي كە پىيمان درابۇو، لەبەر گواستىنەوهى ئاپارتىمان و خەرجىي  
ھوتىيل و ئەو كۆمەكانەي كە دراونتە ھەندىك كەس كەوا گومان لە  
ھاپپىيەتىيان دەكىرى، تەواو بۇو (!!!) لەبەر ئەمەش، بۇ پاراستنى  
ئابپۇوى پۇزنانەكەو، بۇ ئەوهى بىتوانىن ژمارەي پىنجەمى پۇزنانەكە  
دەرىكەين، تكايە تەواوى يا بەشىكى بېرى ئەو پارەيەي كە بېيارە لە  
سەرەتاي مانگى ئەيلوولدا (۲۳ ئاب) بىرى، بەبى درەنگخىستان بۇمان  
بنىئىن (!!!) ھەروەها داواكارم (۱۰۰) فرانكى پاشماوهى خەرجىيەكانى  
مانگى ئاب بخەنە سەر ئەو بېدە كە بە گەيشتنى نامەكە بۇمانى دەنلىن).

شایانی باسە، ناوبراو، لە دوا دېپەکانى نامەكەيدا، ئەمانەي خوارەوە دەخاتە بەرچاو: ((ھەمووكاتىك چاوهپروانى زىادبوونى بەخشندەيىسى بەریزتان دەكەين، تکام وايە، بۆئەوهى كاروبارەكانمان دوانەكەون، داخوازىيەكانمان بەجىبەيىن. چاوهپروانى بەریزتان دەكەين، دەستورو...))).

ناوبرالە نامىيەكى تىريدا كە ۲۱ تىشىنى يەكەمى ۱۹۰۹ نۇوسىيويە، دواي ئەوهى دىيىتە سەر باسى ئەو قەرزە كە لە ئەنجامى گەشتەكەي پارىسىسەو بۆئەتىنا لە "مەكى بەگ" يەرگەتسوود، ئەو خەرجيانەش كە بۆسى ھاپرىي خۆى كردوون كە ھىشتا بەتەواوى شارەزاي پارىس نەبوونو، دواي ئەوهى چەندىن ھۆى تىريش دەھىننەتە بەر باس، وەما بەردىوام دەبىن: ((بەكورتى، ئىستا بودجەكەمان ۷۰۰ فەرانكە!!!) و خەرجىيەكانى پىيشتر (!) سەد يَا دووسەد فەرانكىك ماۋەتەوە (!!) بەكورتى كەمى بودجە هاتوھە پىشەوە. بەرامبەر بەمە، لەلايەكىمۇ بەھىواي ئەوهى كە يارمەتىيەكمان بۇبى، چاوهپروان مائىنەو (!) بەلام لەگەل ئەمەشدا، من دەستىم كرد بە دانانى بىشىۋەتلىقى ئىدارىي پىويىست. بەداخخوە نە كەس يارمەتىي دەداین، نە من بۇ قۇنتەرات و بەلەندەرايەتى سەرم لە ھېچ لايەنېك دەدا. بىرم لە بەكارھىنانى بىرى پارەتى تەرخانكراو بۇ ژيانى خۆم كردىوە. خۆى ئەو بېرى پارە تەرخانكراو، بەزۆرى بەشى خەرجىي ژيانى دەكرد، بەلام كاتىك سەد فەرانك لى كەم كردىوە [و: بۇ پۇزىتە] زىاتر تۇوشى گىيوگرفتى كردى.

لەبەر ئەوهى كاتى خۆى لەزىز ئەشكەنجهدا ئازارى زۇرم بىنېبۇو، لە بارى تەندروستىشەوە وەزىيەكى باشم نەبۇو. پىويىست بۇو تەگبىر و

پیش‌شوینی ته‌ندروستیش دابنیم. همه‌موو ئەمانه‌ش، پیویستییان بە پاره‌ههیه. هەروه‌ها پیویست بۇو بە گۆبان و ساردبۇونى هەوا، هەندىك جل و پوشاكى گەرمىش بکېم. ئەگەر چەندىن جارىش سەرنجى ئەوانم سەبارەت بەم مەسەلەيە راکىيىشابى (!) بەلام دوايى تىگەيشتم، ئەم خەرجىيە زىادەي ئەوان قازانچ و سوودى ئىمەي تىيدا نىيە (!! لەدوايىدا قىناعەتم پەيدا كرد كە بەوهى هەيە ئىدارە بکېين. بەلام دواتر هەر ئەخوش كەوت.

لەبەر ئەوهى كەلۈپەلى ژۇورى نوستن و تەختەكان (تەختى نوستن) زۇر تۆكمە نەبوون و بەرگەي سەرمایان نەدەگرت، بەناچارى دەستىنىكى ترى سى كەسىم (بۇ خۇمان و خزمەتكارىك) كېرى. (بەلام، لەگەل هەموو ئەمانه‌شدا، دىسان دەكىرى هەر بەمانه‌شەوه ئىدارە بکەين). سەرەپاي ئەمانه، سىيىسىدو پەنجا فېرانكى تىريشم خەرج كرد. هەموو پىسۇولەكانى ئەمانه‌م لەلايە (!!!) بەم شىيۆھىيە، ئىتىر بودجەكەمان زىياتىر بۇوى لە كەمى كرد (يَا ئەمە چ ئارامگىرن و قەناعەتكەرنىيىكە) خۇ هەموو كەلۈپەلەكانىيىش، ھىشتا ھەروا ماۋەتەوه. بەلام پیویستىيمان بە پارەسى ئامادە هەيە. (بەم شىيۆھىيە!).

لەبەر ئەوه من راستىگۈيانه ھاوكارى لەگەل هەمووكەسىك (نەك تەنبا ئەو كەسانەدا بە دەكەم. بۇ ئەوهى كەمىي بودجەكە (بەوشىيەيە كە دىيارى كراوه) پېيکرىيەتەوه، تەنبا يەك پىكەچارە شك دەبەم، ئەويش ئەوه بۇو كە نامەيەكم نۇوسى بۇ دايىكم لە ئەستەنبۇول و داواملى كرد ئەو خانوهى وا نيو دانگى بە ميراتى بۇ من ماۋەتەوه، بىخاتە بارمەتە و پارەكەيم بۇ بنىرى.

من دایکی خوم باش دهناسم، هیوام وایه، ئەو ژنه بەجەرگ و ئازایه،  
ھەرچۈنیك بى لەماوهى (٢٠-٢٥) پۇزدا پارەكەم بۇ بنىرىو، بەو جۆرە  
كەمىي بودجەكە پىپىيەتەوە)).

ناوبراو، لە درېزەئى نامەكىيدا، وەما دەلى: ((بەلام تا ئەوكاتە،  
بەھۆى ئەو ھەلۇمەرجەوە كە ھاتىبوھ پىشەوە، لەبەر ئەوھى نەدەتوانرا  
پۇزناخەكە بەبىۋەستان و دوابەدوايىيەك دەربىكەين، (خۇي لە خويىدا  
ئەو ھەلۇمەرجە دەركىدى پۇزناخەكە شىياو نەبۇو)، ئەو ھەفتىيە  
دەركىدى پۇزناخەكەمان دواخست (يىانى بەپىچەوانەي پەيمانەكەوە  
نەجووللاينەوە).

لەبەر نەبۇونى پارە، نەمتوانىبۇو ژمارە يانزەي پۇزناخەكە دەربىكەم.  
دەبى بەناچارىيەكى پىرلە ئازارەوە چاوهپوانى گەيشتنى پارە لە  
ئەستەنبۇولەو بىكم، تا ژمارە دوانزەي پۇزناخەكە دەربىكەم (ئەگەر بە<sup>1</sup>  
شىيەيەكى كراوهەتر بدويم، پىيم وايە ئىيەش ھەستتان بەو ناچارىيە  
دلتەزىنە كردووه!). بە كورتى، ئەوانەي وا باسم كردن، ناوهپۈك و  
چۆنیەتى پووداوه كان بۇون.

(لەبەر ئەمە درەنگ كەوتىنى گەيشتنى پارە، دەبى بەھۆى  
جيابۇونەوەمان). ئىستا ئەگەر بىر ھەزار فەنخمان بەپىگەي حەوالەي  
تەلگرافىيەوە بۇ بنىرن، نۇرباش دەبى. شاياني گوتىنە، دەتوانرى بىرى  
ئەم پارەيە، لە بىر پارەي تەرخانكراو بۇ مانگى داھاتوو ھەلبىگىرى.  
بەم جۆرە پۇزناخەكەش بە شىيەيەكى بەردەوام دەردەچى و، سەرنجى  
كەس پاناكيشى. ھەمووكاتىك چاوهپوانى مەتمانە و سەرنج و  
بايەخپىدانى نەجييانى ئىيەم بەرامبەر بە خوم)).

ماوهیک پاریسم بەجی هیشت و، پویشتم بۆ کهnarهکانی دهربا لە (ھەندای). مەولان زاده لە تەلگرافیکدا، بەبى هیچ پوونکردنەوەیک، داواي ھەزار فرانكى لى كردم. منيش بەم شیوهی خواره وەلامى ئەم تەلگرافەم دايەوە: ((لەبەر ئەوهى كېشەيەكى گرنگى وەها پیویستىي بە گفتوكۇو راپۇزىكى زياتر ھەيە، تکام وايە تا گەپانەوەم لەماوهى چەند پۇزىكى تردا، چاوبارە بەرىگە تەلگرافەوە شتىكى ترى بۆ بەرامبەر بەم وەلامەي من، دووبارە بەرىگە تەلگرافەوە شتىكى ترى بۆ ناردىم، باسى تىدا بۆ كردم كە بەپەلە پیویستىي بەو پاره يە ھەيە. منيش دووبارە، لەرىگە تەلگرافیکەوە، بۇم ورد كرده وە كە تا پوونکردنەوەي پیویستى لى وەرنەگرم و ھاۋپا نەبم لە ھەر كارىك كە دەكىرى، هىچ شتىك ناكەم: ((مەولان زاده ئەفەندى، تکايە بەھۆي نامەوە پوونکردنەوەي پیویستمان بۆ بىنىن-شەريف)). دوابەدواي ئەمه، بۆ ئەوهى گۈزارشت بکات لە دەلگرانىي خۆي بەرامبەر بە ئىيمە، نامەيەكى بۆ كاتبى تايىبەتى من ناردبوو:

((ئاغاي گەورەو ئازىزم“

ئىوه لە من باشت ئاگادارن كە ھەموو كاروبارە ھاوېشە سىاسىي و ئابورىيەكانو.. هتد، ھەمووى لەسەر بىنماي ئاسايىش و مەمانە بەپېۋە دەچن. بەناچارى من ھەندىيەك بەندى پەيمانى مۇركراو لەگەل حەزەرتى پاشادا<sup>\*</sup>، ھەندىيەكى تىريش حەزەرتى پاشا خۆي جىبەجى و پىپەوى نەكىدوون. بەمانە، ھەندىيەك ئاستەنگى دەرەكىش زىياد بۇون. ئەوسا ئىتى بىپروايىيەك لەنىوان ھەردوولادا پەيدابوو. لەبەر ئەو ھەستى

\* مەبەست شەريف پاشايە.

پیزۇ حورمه‌تەی كە من بەرامبەر بە حەززەتى پاشا ھەمە، ئەم شتەم پى باش نىيە و لىيى دلگارام. لەبەر ئەمە، پىكخىستنەوە داپىشتنەوە سەرلەنۈيى پەيمانەكە بۇ بەپىيەچۈونى كارەكان، پىيويستىيەكى گىنگن. پايىكىرىدىنى حىسابى راپىردوو، بەپىيى فەرمانى بەپىرتان لە نامەي پىشىوودا، شتىكى پىيويستە. حىسابى راپىردوو بەم شىيۆھىيە خوارەوەيە: هەممۇ ئەم بېرى پارەي ئاقچە<sup>\*\*</sup> يەم كە حەززەتى پاشا داۋىيە بە من، بەگشتى، بەشى دەركىرىنى (۱۲) ژمارەي پۇزىنامەكەي كردووە. پارەي (۱۰) ژمارە لەمانە، دراوه بە چاپخانە. پىيويستە بۇتى، ژمارەي (۱۳) ھېشىتا دەرنەچۈھە، پارەي ئەم دوو ژمارەيە تىريش، بەپىي ئاكادارىي و مولەتى حەززەتى پاشاخۆى، بۇ ھەندىك وردى پىيويستى و چەند لاپەپەيەكى تىركە چاپم كردوون، وەك قەرزى چاپخانە لەلامان ماوهتەوە. وەهام بىستوووە كە حەززەتى پاشا دواي نامەكەي من كە بۇونكىرىدەوە پىيويستى تىيدا ھەبوھ، پارەي ژمارەي (۱۲) ئى پۇزىنامەكەي، بەناوى خودى بەپىزۇ گەورەيانەوە داوه. پارەي ژمارەي يانزەي پۇزىنامەكەش، ئەگەرچى لەنيو بەلگە و دەفتەرى قەرزىمکانى حەززەتى پاشادا نووسراپوو، بەپىزيان پەسىندى نەكرۇوه، بە ليزانى و تىيگەيىشتۇرۇي خۇيانەوە، قەرزەكە بە ئاكادارىيەك دووبارە كەوتەوە ئەستتىي من. شاياني گۆتنە، لەوبارەيەوە تۈوشى شەرمەزارىيەكى گەورە بۇوم. بەم شىيۆھىيە، ئىيىستا نىزىكەي (۶۰۰) فرانك قەرزازى كابراي خاونى چاپخانە. ئەمەش بەگوئىرە پەيماننامەكە وا دەكات، ئەم قەرزەو پارەي ژمارەي (۱۲) كە ھەممۇ دەكاتە (۱۶۰۰) فرانك، لەلاي حەززەتى پاشا وا بىتە بەرچاو كە بودجەكە كەمە و نەماوه.

<sup>\*\*</sup> جۈزە پارەيەكى عوسمانىي بەكارھىنزاوى سەردەمەكە بۇوە.

بهم جوْرَه، ئامه هەمووی بارى پاستەقىنەئى چۈنپەتى مەسەلەكان  
 بۇو كە پېشکەشى حەززەتى پاشاي دەكەم. بەلام راستىيەكەي لەبەر  
 ئەوهى لە نامەكانى پېشتردا باسى ئامانەم بە هەموو وردهكارىيەكانەوە  
 كردىبوو، دووبارەكردنەوەيان بە شتىكى پېيوىست نازانم. بەگۈرەي  
 پەيماننامەكە، من قەرزازى حەززەتى پاشا "شەريف پاشا" و كابراى  
 خاوند چاپخانەشم. بەلام ئەگەر پارەرى كرىي خانۇولى لى كەم  
 بىكىتىهە، كە پېشتر حەززەتى پاشا بەللىنى دابۇو بىكىتىتە ئەستۆى  
 خۆى، دواتر خستوويەتىي سەر بودجەي گشتى، ئەگەر سىيىسىد  
 فەرانكى پارەرى لاپەرە چاپكراوهەكانىشى لى دابىشكىنرى كە  
 بەپەزامەندىي پاشا خۆى چاپ كراون، ئەوا كۆي هەموو قەرزەكە،  
 لەگەل پارەرى هەردوو ژمارە (۱۲) و (۱۱)دا، خۆى لە هەشتىسىد فەرانك  
 دەدات. بە واتايىكى تىر، بودجەكەمان بېرى هەشتەسىد فەرانك كورتى  
 هيئناوه (بېرى حەوت سەد فەرانكى ئەمەش، بۇ دانەوهى قەرزەكەي ئەتىينا  
 خەرج كراوه، يانى بە شىيۇھەكى پاستىر، بودجەكەمان تەنها سەد  
 فەرانكى كەمىي ھەيءە). ئەگەر حەززەتى پاشا بىانەوى، دەتوانم  
 سەبارەت بەو سەد فەرانكەش بەلگەيەكى رەسمىي قەرزيان بۇ مۇر  
 بکەم، كاتىك، وەك پېشتر باسم كردىبوو، پارەكەم لە ئەستەنبوللەوە  
 گەيشت، پېيان دەدەمەوە. ئەگەر هات و پارەكەم ئەگەيشت، ئەوا ئەمە  
 دەبى بە قەرزىك كە پېيوىستە لە يەكەم ھەلى گونجاودا بىرىتەوە.

ئىستاش لەبەر ئەوهى كە سەرى مانگە، ئەگەر وردهكارىي  
 شاراوەي حىسابەكانى پايدووتان لاپەسند بى، پېيوىستە بەپېزتان  
 بايەخ بهم داواكارىيە پەچووكەي بەندە بەنەن بۇ بەردەۋامسىي

کاروباره‌کان، به مهرجیک په یوه‌ندی په سمیمان له گهله زرهتی  
پاشادا هه له سنوری کاروباری پوژنامه‌کهدا بمینیته‌وه. پیویسته  
زرهتی پاشا ئه م حیسابه‌ی خواره‌وه، که له گهله حیسابه‌کهی  
رآبردوودا هیچ جیاوازیه‌کی نییه، ئیمزا بکه‌ن، بو دریزه‌پیدانی کارو،  
بو ئوهی که ههستی گهوره‌یی دهروونم بریندار نه‌بی و، کاروباره‌کان  
به خوشی و ئاسووده‌یی به‌پیوه ببهم.

حیساب:  
- فرانک

۱۶۰۰ فرانک ودک کریی مانگیک بو ده رکدنی چوار  
ژماره‌ی پوژنامه. بو (۴۰ توب لایه‌هی کاغه‌زو پیداویستی ترو،  
هه رووه‌ها بو خرجی چاپکردنی لایه‌هی جیاواز که هه دانه‌یه‌کی  
به ۴ فرانک چاپ دهکری. جئی قسمه‌یه، خرجی ۱۶۰  
پوسته‌ی گشتی و پوسته‌ی تایبەت، هه ریه‌که به ۴۰ فرانکه).  
۶۰۰ فرانکیش بو دابینکردنی خرجی‌ی زیان و کری و  
نووسه‌رو کری خانوو.  
- کوئی گشتی دهکاته ۲۴۰۰ فرانک.

تا ئه وکاته‌ی داوای به‌شداریم له کاروباری کوئم‌لله‌دا لى دهکری و،  
لهم باره‌یه شهوه داوای دهکری راسته و خو یارمه‌تی هیچ لایه‌ن یاخود  
که سیکی تر و هرنه‌گرم (ته‌نانه‌ت ئه‌گهه بېر پاره‌یه‌کی زوریش بى)،  
پیویسته داواکاریه‌کانمان، که ههندیک جار دینه پیش‌شوه، به زووترين  
کات جیبیه‌جی بکرین و، دواتر داوای حیساب بکری و، ئه‌مەش به مافیک

دابنری، چونکه له هەندىك بارودو خدا دەرفەتى پۇونكرىدىھە وەمان نابىٰ.  
درەنگ خستنى کاروبارەكانىش تا بەرچاوخستنى پۇونكرىدىھە، دەبى  
بەھۆى زەرەرو زيانىيکى گەورەتن.

براكىيان، تكايىە به شىيوه يەكى شايىستە و دروست ئەم شتانە به حەزەتى  
پاشا راپىگەيەنن و دواترىش بېرىزىان و چۈنۈھەتى ھەلس و كەوتى من  
بەشىيوه يەكى نۇوسرارو دىيارى بىكەن و بۇم بىنېرن. ئەقىندىم، ھەموو كاتىك بە<sup>1</sup>  
ھيوای سەرنج و بايەخ پىيدانى برايانەي زيانىيەتى (ئىيەم).

### مهولان زادە رەفعەت

سەرەتا كاتىك مىرۇڭ ئەم نامەيەي مەولان زادە دەختە پېش چاو،  
رەفعەت ئەوھى بۇ دەرناكەھۋى كە كام لايەن بەلىنەكانى خۆى  
بەجي نەھىيىناوه؟

بە خويىندىنەوەي نامەكانى مەولان زادە، بە ئاشكرا پۇون دەبىتەوە  
كى لەپىشدا ئەو پەيمانەي شىكandووھ كە خۆى شىيوه (پەيمانى  
شەرفەندانە) تاوابىي هىيىناوه.

لە ھەموو ئەمانەش بەدەر، لەماوهى چەند مانگىيىكدا بە پۇونى ئەوھ  
بۇ خەلک دەركەوتتۇوھ كە مەولان زادە كەسىيەك زۇر حەزلە راپواردن و  
خۆشگۈزەرانىي خۆى دەكتات. ئەوھ شتىيکى ئاشكرايە كە داواكارىيە  
بى كۆتا يىيەكانى بەو ئەندازىيەي كە باسى كردىوون، پىيۆيىست نەبۇون.  
لە سەررووی ھەموو ئەمانەشەوھ، لە كاتىكدا زۇر پىيۆيىستىمان پىيى  
ھەبۇو، لەناكاو بۇي بۇ سەفەرە گەشت و گۈزارو، بەو جۆرەش بۇو بە<sup>2</sup>  
مايەي بىزازىي ھەموولايەك. تازە بەتازە لە نامەيەكدا كە پېرە لە شتى

پپوپالانته، لەوە دەدوى كە لەزىر سايەي پارىزگارىسى كۆمەلەي "ئىتىخادو تەرەقى" دايەو، ئەوهشى لى زىاد دەكەت كە كاتى خۆى دېلى بە (كۆنە برايان) راوهستاوه.

دواتر لەپرەلگەرایەوە، ئەمجارە بە شان و بالى خاوهەن و ئاغا و ئەفەندىيە تازەكانى خۆيدا هەلەيدايەوە، بە جۇرەش خۆى سووك كرد. دۈزمنانى كۆن و تازەمان كە بەردىۋام و يىستۇويانە خۆيان بە كەسانى رەھىشت بەرز لەقەلەم بىدەن و، هەمېشە هەولىيان داوه كارو چالاكىيەكانمان، لەپىناواي نەتەوە و مەشروعتىيەتدا، بە شىۋەدى تىرىشان بىدەن و، بە رەنگى جىاواز تەرەوھ بىخەنە بەر دىدەي خەلک. تەنبا بۇ جارىكىش لىپوردىيى و ئازايەتىي ئەوهيان نەبۇو، بەپىرى و يىزدان و باوهېرى خۆيان، بېرواننى كارو كەدارەكانى ئىمە.

ئىستا خەفت بەوە دەخۆم كە كاتى خۆى، لەبەر پىيىستى، سووكايەتىمان بە خۆمان كردووھ و لەوانە دوواوين، چونكە ئەمانە لە جۇرى ئەو مەرقانەن كە بىرەھىشتىن و هىچ كەسىتىيەكى ئەوتۆيان نىيەو، لە بارى ماددى و مەعنەوېشىوھ، لە زەلکاوى بۇوەلەيى و داماوىدا دەژىن. ئىمە تەنبا لەبەر ئەوهى بىتوانىن، هەندىيەك راستى ئاشكرا بىكەين و بىخەينە بۇو، باسى ئەوانەمان كرد، ئەگىنە هىچ شتىكى تىر لەئارادا نىيە.

## به‌اشی اسیّه‌م

### به‌رهو مه‌شروعوتییه‌ت

دوای ئەوهی کاره نابه‌جى و مايىھى بىزارييھىكاني مەولان زاده، بەو شىيّوه‌يىھى كە باسم كردن، كوتايىييان پىھات، بېرىارم دا، بۇ درېشپېيدانى پچەشكىننېكە خۆم، راستەو خۆ بەناوى ولاٽى عوسمانى و نىشتىمانەوە كاربىكەم. بۇ ئەو مەبەستە، دەستم بە بلاوكىردىنەوە مەشروعوتىيەت كردو، بەو جۇرە خۆم خستە ناو مەيدانى كىشىمەكىشەكان. شاياني باسه، هەر لەگەل ئەمەدا، دۈرۈمنانىشىم بە چەكى فيل و دروو تۆمەت هەلبەستن، بە ھەموو ھىزىكى خۇيانەوە ھىرشيان كرده سەرم. جاران بە شىيّوه‌يىھى كى شاراواه دېزايەتىيان دەكرىم، بەلام ئەمجاره ئىتىر كە يىشتىنە ئەو ئاستەي كە بە ئاشكرا بکەونە دېزايەتىم، زۇر نامروقانە وەك مار خۇيان بۇ پىيوه‌دانم ئازادىخوان) (گەرەپ پىياوى بەرپرسى دەولەتى عوسمانى) ناويان دەھىيىنايىن. بەلام ھەركە، بە تىيېرېنى كات، ماقى پەواى خۆم بۇ دېزايەتىكىردن و پاراستنى بەرژەوەندى خەلک بەكارھىندا، ئازادانە بىرۇ بۇچۇونى خۆم دەربېرى، ئىتىر ئەو كەس و قەلەمانەي كە ھەميشه

قسهيان له سهر تاييه تمهندسييه چاك و هله لبژيردر او دوانه هاتوه کانى من بسو، كوتويپ به پيچه وانووه دهستيان كرد به توْمه تباركردن و پپوپاگه ندهى گلاو دژ به ئيمه. له ساتيکدا ئيمه يان كرد به كونه په رست و هه الگرو سيخور، به كورتى كردىنيان به هه مووشتىك. سهره‌پاي ئم هه مهو كينه و نه فرهتانه، كمه وتنه زماندرىشى بهرامبهر به ناموس و شته پيزوزه كانىشمان. كورت و پهتى، ئيمه يان كرد به خاوهنى هه مهو ترويسي و سووكى و رهشت خراپىه کى ناو دنیاى مروقايه‌تى.

ئهگه ر ئيمه ش له ئاستى ويست و داخوازى و بۆچوونى به رزه وندپه رستانه‌ى كومه‌لەمى سووك و ناپهسەنى "ئيتىخادو تەرەقى" دا بى دەنگ بماينايەوه، ياي پى به پى ئهوانه هه لىس و كەوتمان بىردايد، ئىستا ئيمه ش دەبۈيىنە يەكىك لەو پىاوانەى كە به گەورەيى و ماقوولى دەناسرىن. بەلام لەبەر ئەوهى ئيمه زمانىكى نەرمى رەخنەمان بەگىشتى بهرامبهر بە پارتى بە دخووپى و خراپەكارى بەكارهىن، بۇ پاراستنى ماق پاستەقينە خەلک، يەكسەر بۈوین بە خيانەتكارى نيشتمان و، بە تايىبەت بە خيانەتكىدوو لە مەشروع تىيەت دانراين.

ئەگەر ئەمو كىسانەى كە كاتى خۆي ياي سەردهمى حکومەتى پىشۇو بپوايان بە ئيمه و هەستى نىشتەمانپەرەمەيمان هەبۇو و، پەتاييان بۇ بىرۇ بۆچوونەكانى ئيمه دەبرد بۇ كىشەى دادو ئازادى، لەبەر پاكى و دروستى و چاكىيەكانمان، نانكويىرييان نەكىدايد، بەتايبەت كەمېك شەرمىان لە خەلک بىردايد و نەكەوتنايەته ناو ئەو هه مهو گلاوى و سووكايدىيە، سهره‌پاي بى مىشكى و نەزانى، دەيانتوانى نيشانى بدهن كە، با تۆزىكىش بى، ديسان

هەر وىزدان و داديان لەلا ماوه. بەلام بەپىچەوانەو ئەمانە ئەۋەندە بىشەرم بۇون، توانىيىان توْمەتى ھەوالگەيىنى و سىخورى و كۆنەپەرسىتى و بىدىنى بىخنە پال كەسىكى وەك من، كە لە ھەموو زىيانىدا بە شىيەيەكى نىشتىمانپەروەرانە خزمەتى گەلەكەيى كردووه.

### سىخورلىي ئىمە

سەرەتا نەمدەويىست باسى (سىخوران) بىكەم، كە كۆمەلە ئىتىخادو تەرەقى بە مەبەستى ھەرەشەكردن و ناوزپاندن و تولەسەندنەو، لەكتىكدا ھىنابوويە بەر باسى پۇرۇانە. لەلايەكەوە، دۈزمنە ناسىراوەكانى من دەرەق بەو كەسانە كە لەگەل بەرژەوەندىياندا ناگونجىن، بەتايىبەت كەسىكى وەك من كە بەرامبەر بە تاوان و سەتكەمانى ئۇوان بە ئاشكرا ناپەزايىي خۆم دەرىدېرىم، زۇر بىشەمانو بە هەستى پىرلە كىنە تولەسەندنەوە، ھەموو پۇزىك دەست بە تاوانبارىكىردن و فرتوفىيل دەكەن. بەلام لەلايەكى ترەوە، خەلکى عوسمانى، بە گەورەيى و ھېمىنىي خۆيەوە، بە چاوى ئەفرەتەوە دەپۋانىتە ئەم پېپىالانتەو درۇو دەلەسانە. مەنيش لەبەر ئەمانە ئەم شتە ھەلبەستراوانەم بەشىاوى ئوھ نەھەزانى قىسىيان لەسەر بىكەم، لەگەل ئەمەشدا، بە مەبەستى ھەم پۇونكىردىنەوە خىستنە بۇوي شەخسىيەتى ئەم مروققە پىيس و ھەرەشەكەرەنە كە مەسىلەي سىخورى وەك كارتىك بەرامبەر بە كەسانى نەيار بەكاردەھىنن، ھەم پاراستنلى شەخسىيەتى خۆم، لە نۇوسىينەكانمدا ھەولى بۇونكىردىنەوە ئاكاداركىردىنەوەي بىرۇ زەينە كانم دابۇو لەمانە. ھەر لەبەر ئەمە، لىرەدا تەنبا چەند قىسىيەك دەھىنەمەوە.

بەشیک لەم جورە شەخسیەتە بى داروبارانەی وەك ئەحمدە رەزا بەگو  
 ھاوبىكاني كە دەسەلاتيان تەنبا بە سەر ھەندىك بى چارە سووك و داماودا  
 دەشكى، هەتا دويىنى بۇو، يانى تا پابىدوو يەكى نزىك، شانا زىيان بە  
 دۆستايەتىي ئىمەوه دەكردو يارمەتىيەكانى ئىمەيان بە گەورەيى و  
 پەشتېرلىزى نواندىن لەقەلەم دەدا. كەچى ئەمۇھەمۇ ياساكانى  
 دۆستايەتى و برايمەتىيان خستوھەتە لادو، بە پىيشىلەرنى مافە پەواكانى  
 ھاولاتىبۈون، ئەم توْمەتى (سيخپرى)-يان خستە پال ئىمەو، هىچ  
 شهر مىكىيان لە خويان نەكەد.

ئەگەر دوزمنانى من تۆزىك ويرڭانيان ھەبوايە، بە رىگە و شىۋازى پەواى  
 ياسايىي مامەلەيان لەگەل ھاولاتىيەكدا دەكرد كە پەردهي لە سەر پۇوى  
 راستى خراپە و گلاۋىيەكانىيان ھەمۇو پۇزىكىيان بۇ بە دەستتەنائى دەسەلات و  
 خوشگۈزەرانى و پابواردن لاداوە. ھەروھە ئەگەر كەمىك بە ئىنساف  
 بۇنانىيە، بە بى ئەوهى پەشتى كفتوكۇ بشىۋىن، لايەنى ھەلەي  
 لاف و گەزافەكانى ئەو ھاولاتىيەيان نىشان دەدا.

ئەو تاوانى (سيخپرى) يەي كە خستووييان پال من، دەتوانرى  
 ئەوهى پى دەربىخرى كە ئەم بى چارە بى مىشكانە كە بە باس و خواسى  
 مەشروعتىيەت گۈرى جىهانيان كەپ كردووھ، كاتىك تەنگاو دەبن و  
 ناتوانن خويان بىپارىزىن، يەكسەر پەنا دەبەن بەر شىۋازى ناياسايى و  
 ناپەواى بەرەنگاربۇونەو<sup>(٤)</sup>. لە كاتىكدا گەورەپىياوانى كۆمەلەي

<sup>(٤)</sup> "بۇزنامەي "طەنن" كە ئۆرگانى رەسمى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى بۇو،  
 بۇزانى ۱۲ تا ۱۶ ئى ۱۳۲۵، ھەندىك پاپۇرت و ھەوالى بلاوكىرەتەوە، گوايە ئەمانە  
 ئەو پاپۇرتانەن كە شەريف پاشا بە سولتان عەبدولھەمیدى دووھەمى داون.

ئىتىخادو تەرەقىي ئالا بەدەستانى قۇناغى پابىردووى دەولەتى عوسمانى، زانىيان ھېشەو تاوانباركىدىنى ئەم و ئەو بە (سېخورى) ھىچ واتايىكى نابى<sup>(٤٢)</sup> لەكتىكدا كۆمەلەتى ئىتىخادو تەرەقى كەسانى وەك مەلا نەجمەدين<sup>(٤٣)</sup> و حەقى پاشا<sup>(٤٤)</sup> و مەحمود شەوكەت

<sup>(٤٢)</sup> ئىبراهيم حەقى پاشا، سالى ١٨٦٢ لە ئەستەنبۇول لەدایك بۇومۇ، سالى ١٩١٨ لە بەرلىن مىردوووه. يەكىنە لە دواين كەسانە كە سەرۋەكايەتى ئەنجومەنى وەزيرانى حکومەتى عوسمانىيان كردوووه. كۇپرى پەمىزى ئەفەندىسى سەرۋەكى مەجلىسى شەھەرەمانىتى (شارەوانى) بۇوه. خۇيىندىنى خۇى لە مەكتەبە حرېبىيەتى بەشكەشاش تەمواو كردوووه. مەكتەبى زانسىتى ئىدارەت سیاسىتى بە پلەي يەكەم بېرىسو (١٩٠٨). بە وەزىفييەكى كاتى رەوانەتى ئىتاليا، يۈنان و ئەمریكا كراوه. لەكتىكدا لە كۈشكەدا كارى وەركىيەنلىكى رايدەپەراند، لە كولىئىشى ياساشدا وانەتى ياساي بېرىۋەبەرىيەتى و ياساي دەولەتتەن دەگوتىمە. دواي راڭەيەندرانى مەشروعوتىيەتى دووهەم، پۆستى وەزراحتى زانسىت و وەزارەتى ناوخۇى وەرگرت، كاتىك وەزىفەي بالوئىز بۇمىسى دەبىنى، لەباتى حوسىن حىلىمى پاشا، كرا بە سەرۋەكى ئەنجومەنى وەزيران (سەدەرى ئەزىزم) (١٩١٠). دواتر سالى ١٩١٦ لە بەرلىن كە وەك بالوئىز لەوى بۇو، زيانى خۇى لەدەست دا. هەندىك بەرھەمى بە ناوهكائى: مىزۇوى ياساي دەولەت، ياساي بېرىۋەبەرىيەتى (دوو بەرگ)، ياساي دەولەت (بە شىيەتى ئەنجومەنى فراوان)، پىشەكى زانسىت ياسا، كورتەيەك لە مىزۇوى عوسمانى، كورتەيەك لە مىزۇوى ئىسلام.

<sup>(٤٣)</sup> ناوى راستەقەنەي "مەممەد موختارى كۆچاتاش"<sup>٤٥</sup> و، سالى ١٨٧٥ تا ١٩٤٩ ئىياوه. يەكىك بۇوه لە بېرىۋەبەرە ناودارەكانى كۆمەلەتى ئىتىخادو تەرەقى. كۇپرى (شىيخول ئىسلام) ئەحمدە موختارى تەرىشىحى زادە بۇوه. مەلا نەجمەدين، خۇيىندىنى خۇى لە مەكتەبى ياسا تەمواو كردوووه، كارى پارىزەرى و دادوھرى كردوووه. دواي مەشروعوتىيەتى دووهەم، بۇو بە پارىزگارى بەغداو، دواتر بە وەزىرى داد (١٩٠٩). ماوهەك بۇو بە سەرۋەكى شۇوراي دەولەت و، وەك نۇيىنەرى (قەستەمۇنۇ) بۇو بە ئەندامى مەجلىسى مەبعۇسان و پارلەمانى گەورەتى تۈركىيا (TBMM).

پاشا<sup>(٤٤)</sup> لە خۆیدا جىكىردوه تەوه كە لە راستىدا لەكەي پەشى سەر ھەر ئىدارەيەكى نازادىخوازن و ھەمېشەش دەبن بە مايەي شكسەتھىنان، چۈن دەتوانى تۆمەتى سىخورى بخاتە پال ئەم و ئەو؟ ئاييا ئەمانە پىييان وايە مېشىكى خەلک تا ئەو پادىيە كار ناكات كە راستىيەكان لىك بىداتەوه؟!

ئەفەندىيەكان! بۇ ئەوهى لەمە زىاتر نەبنە گالىتەجاپى ئەم و ئەو، كوتايى بەم كۆمۈدىيا كۆن و دووبارەيە بەيىن.

سالى ١٨٥٦ لە بەغدا لەدایك بۇوە. سالى ١٩١٣ لە ئەستەنبۇول مىردووە.  
كەسىنگى عەرب و بەپرسىنگى دەولەتى عەسمانى بۇوە ئەركى فەرماندەيىي سوپا، وەزىرى، سەروكايەتىي ئەنجومەنى وەزىرانى پى سپىرەراوه. دواي ئەوهى خويىندى خۆى لە ئاكاديمىيە عەسکەرى تەواو كردووە، لە دائىرەي ئەركانى جەنگ دەست بەكار بۇو. لە (كىرىت) ماوهەتەو، ماوهى سائىكىش لە (گۈلۈ كامپۇقىنە) لەبەر دەستى پاشاكاندا كارى كردووە. دواتر بە پلەي زەنەرال وەرگىرا بە يارىدەدەرى فەرماندەي دائىرەي پىشكىنن و ئەزمۇونى توپخانە. سالى ١٩٠١ بۇو بە فەريق، سالى ١٩٠٥ يىش بۇو بە فەريقى يەكمەن بە پارىزگارى كۆسۈۋە. دواي پاڭىياندىنى مەشروعتىيەتى دووهەم، ئەركى سىيەمەن فەرماندەي گشتىي سوپاى پى سپىرەرا. كاتى بۇوداوه كانى ٢١ مارت، بۇو بە فەرماندەي سوپاى پاكسازى، دەورىكى كارىگەرى لە لەسەركارلابىرىنى سۈلتۈن عەبدولحەمىددا ھەبۇو. لە كابىنەكەي حەقى پاشادا، بۇو بە وەزىرى جەنگو، كاتى داگىيركىرانى بايى عالى لەلايەن ئىتىحادچىيەكائەوه، دواي لەسەركارلابىرانى حکومەتەكەي كاميل پاشا، كرا بە سەروكى ئەنجومەنى وەزىران (١٩١٢). دواي سالىك لە مەيدانى بايەزىددا بەدەستى كەسىنگ تىيۇر كرا. چەندىن بەرھەمى ھەممە جۇرى لەبارەي باھەتى عەسکەرىيەوه ھەيە، كە گىرنىكتىرين ئەمانەن: (رىكھستن و شىوهى عەسکەرىي عەسمانى).

وەلامى پرسىيارو پەخنەكان، بەشىپەيەكى ياسايى و بەپىزى  
مافەكان، بەدەنەوه، چونكە وەك ئەوهى كە پىشتر نمۇونەي بىنراوه،  
ئەوي ھەولى ھەلخەتاندن و پاپاكردى پاي گشتى و خەلک بىدات،  
دواجار تۈوشى شەرمەزارى دەبى.

من لەكتىكىدا دوزمىنانى خۆمم بە تاوانبارو خيانەتكار ناوبىرد كە  
تەرمى بولۇھە دەۋەشتى بەزەكانى نىشتمان و نۇوسەرەكان وەك بېرىڭىك بە  
كۈنکراوى لە كۈلانە كاندا داكە وتىبۇونو، بەشىپەيەكەمان لە  
جىيگەي ئەلبانىيەكان و كراوتىيەكانەو بىگەر تەندەن و يىران كرابۇو. ئايا  
ئىستا بەراسىتى دەستى سەبەكارى ئەو ھەموو كىردارە بىخىرو  
خراپانە نەكەوتەتە پۇو؟ مادام باس و قىسىم لەسەر خيانەتكانى  
دوزمىنانى منە بەرامبەر بە ولات و نىشتمان، ئەم پرسىيارەش دىتە  
پىشىھە كە ئايا ھەر ئەم كۆمەلەي "ئىتىحادو تەرەقى" يە نەبوو كە  
تەپابلوسى پۇزىتاوايى كرد بە قوربانى سىياسەتكانى خۆى و بۇ ھۆى  
ئەوهى كە ئەم بەشە دلگىرەي خاکى عوسمانى بکەۋىتە زىير پىرى  
دوزمىنان؟! ئىستا ھاولاتىيە ئازاوا بە جەرگەكانمان، لەپىركەي  
قارەمانىي خويانەوه، ئەو نەھامەتىيە سىياسىيەمان پى فەراموش  
دەكەن و سووكايمەتى و بىخىرىيەكانى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى بە  
خويىنى خويان كەم رەنگ دەكەنەوه.

با ئىتىر دوزمىنانى ئىيمە واز لە دىۋايەتىكىردى ئىيمە بەيىن. خۇ ئەگەر  
بىتوانن پاساوايىكى گونجاو بۇ ئەم ھەموو نەھامەتىيە سىياسىيانە  
بەيىنەوه، ئەو دەبى بە مايمەي خوشحالىي ئىيمە!

## کیشەی ریکخراو (کۆمەلە) ئەنھىنى

کۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى، دواى پۇوداوه تالەكەمى ۳۱ مارت و لەناوبىرىنى "فېرقەي ئەحرار" و، دواى لەسىدەرەدانى ھەندىك بىچارەو بىتساوان و بەردەۋامبۇونى ئەممو زۇلم و نۇردارىيە، لەپىرى ياكەياندىنى ئىدەرە بارى ناتاسايىسى يەوه، مەيدانىكى سىاسىي گۈنجاوى بۇ پىكھاتنى ئارەزۇو و تەماعەكانى رەخسانىدبوو.

لەگەل ئەمەشدا، دواى كۇژانى "سەميم"<sup>(٤٥)</sup> بە شىوه يەكى خويىنەرەن، نىشانەكانى گەران بە دواى دادو مافدا لەنىيۇ خەلکى پارىزكاكان و ئەستەنبوللىشدا پەيدا بۇون و، دەنگى ناپەزايى بەرامبەر بە ھەندىك ئەفسەر و كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى بەرزىر بۇوه. هەر لەم كاتانەشدا بۇو كە ھەندىك و لاتپارىز كەوتىنە هاوكارىمان و، بەشىنەوهى بلاوكراوهكانى ئىمەيان بە ئەركى نىشتمانى خويىان داتا. ئەم خزمەتە نىشتمانىيە جىئى رېزەي ھاوللاتيانمان، بۇوبۇو بەھۆى ترسلى نىشتىنى بەپىرسان و لايەنگراني كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى لە ھەبۇونى كۆمەلە ئىتىحادى نەيىنى.

<sup>(٤٥)</sup> ئەحمد سەميم، سالى ۱۸۸۴ لە پىزەرين لەدایك بۇوه، سالى ۱۹۱۰ لە ئەستەنبوللۇ كۆچى دوايى كردووه. يەكىك بۇوه لە پۇژنانەنوسانى قۇناغى مەشروعتىيەت و، كوبى سەرەنگى خانەنىشن تەوفيق بەگ بۇوه. لە خوقتابخانەي غەلگەھسەرائى و كولىزى بۇبەرتى ئەستەنبوللۇ خويىندىنى خۆى تەواو كردووه. لەبەر نۇوسراوهكانى لە پۇژنانەي "سەدای مىللەت"دا، كە زورىر لەدەن كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى بۇون، لەلاين ھەمان پىكخستنەوە كۇژراوه.

لە ئەنجامى كارى سىخورپىي هەندىك سىخورپى بى پەوشىتەو، كۆمەلېك ھاولاتىمان پۇوبەرپۇرى ئەو توْمەتانە بۇونەوە كە كۆمەلە ئىتىجادو تەرەقى بۇ ھەرنەيارىك بەكاريان دەھىنى. ژمارەيەكى زۇرى ھاولاتىيان بە ژن و پياوهە بەو جۇرە ئەشكەنجانە سىزادەدران كە نمۇونەيان لە هىچ جىڭەيەكى دنیادا بەرچاۋ ناكەون. بۇ نمۇونە، بە شفرەي بەراز ھەلىان دەواسىن، يَا نىنۇكىيان دەردەھىنان. ھەروەھا لەم كاتانەدا باسى گرفتى رەزا نۇور بەگى ئەندامى ئەنجومەننى نويىنەرانى خەلک كە مروقىكى نىشتمانىپەرور بۇو، بە خوت خۇپاپى قوت كرايەوە. شاياني باسە، ئەم درۇو دەلسەيە ھەمووكاتىك، وەك پەلەيەكى پەشى ملھورپىيەكى مەترسىدار، بە ئىيۇچاوانى كۆمەلە ئىتىجادو تەرەقىي دېنەدەوە دەمەننەتەو.

دۇزمىانى ئىيمە كە بە پۇوكەش ھىچ كەس و لايمەنەكى دەرەوە خۇرى بە مەشروعتىيەتپەرور نەدەزانى، لەپاستىدا ھەممۇ جۇزە خراپى و زۇردارىيەكىيان دەنۋاند. بېبى ئەوهى ھىچ ھۆيەكى ياسايى و ھىچ چاوهپۈانىيەك لەئارادابى، مروقەكانىيان دەستىگىر دەكىد. تەنانەت بە پىيىشىلەرنى ياساي بېنەرەتى و گۈئەنداھە مەشروعتىيەت، ئەندامى ئەنجومەننى نويىنەرانى خەلکيان دەگرت و ئەكەنچەشيان دەدا.

ھەلبەت رۇزىك دادى ئە و بىچارانەي وا بە بۇنە كىيىشە (كۆمەلە) و پىكخراوى نەھىنى<sup>(٤٦)</sup> وە ئەشكەنجىيان لە دەستى ئەم كۆمەلە مروقە

---

<sup>(٤٦)</sup> كۆمەلە (پىكخراوى) نەھىنى، ئەمە ناۋىك بۇ ئىتىجادچىيەكان بۇ تاوانباركىدىن و لەناوبىدىنى نەيارانىيان بەكاريان دەھىندا. ناوى دامەززىنەكانى كۆمەلەش بەكار دەھات. بەگۈيرە بۇچۇنى ئىتىجادچىيەكان، ئەم پىكخراواه لەلايەن شەريف

تەماعكارو دلپەق و بىپەوشته كىشادە وەجاخيان كويىر بوهتەوە و سزاي دوورخستنەوەيان بۇ دەركراوه، چاوان بە پەيدابۇن و سەقامگىربۇونى دادو ھەقخوازى دەكەۋى. ئاييا لەپاستىدا ئە و كىنە و تۈورپەيى و نەھامەتى و بىپەشىھى كە پۇوبەپۇو كۆمەلەئى ئىتىحادو تەرقىي شاراوه دەبۇوه، ئەنجامى بىعەدالەتى نەبۇو؟

لەگەل ئەوددا كە ئەنجومەنى نويىنەرانى خەلک داواى لىكۈلىنەوهى تايىبەت بە كىشەي (كۆمەلەئى نەيىنى) ئى كردىبوو، بەلام شەوكەت مەحموود پاشاو دارودەستەكەي، لەپىرى فىيل و تەلەكمەبازى و ھەپەشەكردىنەوە، دواين زەبرى خۆيان بە دادو ھەقخوازى گەياندو، كۆسپ و تەگەرەيان لەبەردهم بېرىۋەچچوونى ئە و لىكۈلىنەوهىدا دروست كرد. لە ئەنجامدا ئەۋانەي و لىپرسىنەوهى كارى لىكۈلىنەوهى ئەنجومەنیان پى سپىردرابۇو، تەنانەت لەوهش ترسان كە -بە رواالەتىش بىي- خۆيان بە لايەنگىرى ماف و ياسا

---

پاشاو بۇ مەبەستى تايىبەتى لە ئەستەنبۇول دامەزراوه. بەقسەى ئەوان، ئەم پېكىخرماوه كە دكتۆر پەزا نۇورو مستەفا ناتىق بېرىپەيان دەبرى، بەرنامى كوشتنى مەحموود شەوكەت پاشاو تەلەخت بەگ و مەلا نەجمەدين و رووژاندىنى خەلکيان لەپىگەي قەھقىچە جەڭكەنەكانى (مەيدانى فاتىح)-وە داپاشتوووه.

ساىى ۱۹۱۰ دكتۆر پەزا نۇورو نەوەد كەسى ترى بەم تاوانانەوە لە دادگای جەنگى يوسف كەنغان پاشا كە ھەموو دادورەكانى ئىتىحادچى بۇون، موحاكەمە كران. دادگا ۴۵ كەسى بە سزاي جۈراوجۈرى زىندانىكىرىن و دوورخستنەوە گەياندو، پىئىچ كەسى ترىيش كە دكتۆر پەزا نۇورىيىشى تىيدا بۇو، بە بىتاوان دانا. بەلام ئەو بۇزەي كە بېيار بۇو دكتۆر پەزا نۇورىيان دەستىيگە كردهوو، ماوهىيەكى تر خستيانە ئىزىر چاودىرى و ئەشكەنجهو. ئەو كاتانە دكتۆر پەزا نۇور نويىنەرى پارلەمان بۇو، بەلام تەنانەت ماق ئەوهشى پىنەدرا پارىزەرېيك بۇ خۆى بىكى.

بناسیئن. بىگومان كاتى هيئنانوه يادى ئەو پۇوداوه تال و دلتكەزىنانەي مېزۇوي مەشروعتىيەتى عوسمانى، نەفرەت و لەعنەت لە سەبەبكارەكانى ئەو كارەساتانە دەكىرى.

لە لايمىكى ترەوە، با ئەم پرسىيارە بىكەين كە كۆمەلەي نەيىنى ج واتايىكى هەيە؟ ئاييا شتىكى لەو زياتر مايمى پىكەين لە دىنادا هەيە كە نەيارە كەللەپۇوتەكانمان تۆمەتى بىناتنانى كۆمەلەو پىكخراويكى نەيىنى بخەنەپال كەسىك كەوا هەر لەسەرەتتاوه بەتونىدى دىرى كارە شاراوهكانى كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى پاوهستاوه، لەو پىكەيەشدا ھەمووجۇزە لە خوبۇردىنېكى نىشان داوه.

بەر لە ھەمووشىك كۆمەلە (پىكخراو) ئەي نەيىنى، بە كۆمەلەيەكى وەك ئىتىحادو تەرەقى دەگوتى كە ژىرىبەزىر پىكخراوى نەبىنى پىك دەھىيىن و ئاسايىشى و لات تىك دەدات و، لە پىكەي چەتكانى خۆيەو، مىرۇۋە بە شىيەكى درىدانە لە ئاوهپاستى كولان و شەقامەكاندا دەكۈزۈ و دەستەپىسەكانى خۆي تەنبا بۇ جەردەبىي و دىزى وەردەداتە ناو كاروبارى حکومەت. بە كورتى، پىكخراويكى ياخىيە كە كىدارى ناشايىستەي لە سەدەي بىستەمدانى دەوهشىتەوە، وەك لەكەيەك بە نىيۇچاوانىيەوە دەمەننېتەوە.

زۇر شوکرو سوپاپاس بىن كە ئىيمە لەم پىنناوەدا ھېيج تاوانىيەكمان نەكىردووھو، كەسىش نەيتوانىيەو مەسەلەي داواو ئارەزۇوەيەكى تايىبەتى ئىيمە بخاتە پۇو. بەپىچەوانەو، ئەمپۇ بەرنامەيەكمان ھەيە، ھەموو دەنیاي شارستانى دەيزانى و پەسندى دەكتات. ھەروەھا بەو ئەندازەيەش دوست و لايمىكى ياسايىيەمان ھەيە.

به واتایه‌کی تر، لهبهر ئوهی دادو هەقخوازى ھەمیشە جىئى خۇيان دەكەنەوە، ئىستا لايەنگارانى ئىمە لەوە زياترن كە چاوهپوانمان دەكەد. جا ئەگەر ئەم دەركەوتىن و خۇنۇاندىنى مىزۇو بە دلى دۆزمانمان نىيە، ئىمە چى بىكەين؟ خۇى لەپاستىدا ھەولۇ و كوششى كۆمەلەى نەفرەتلىكراوى ئىتىحادو تەرەقى كە خۇى بە چارەنۇوسسازىك دادەنلى بۇ دەولەتى عوسمانى، بۇ ئوهى (پارتى پىغۇرمى بىنچىنەيىي عوسمانى)<sup>(٤٧)</sup> بە رېكخراويىكى كۆنەپەرسىت لەقەلەم بىدات، بەلگەيەكى ناشكار او زىندۇووی زۇردارى و پاوانخوازىيە. دىوانى عورفىيى جەنگ لەبارەي ئەو كۆمەلە مروۋەھە كە بەناوى كۆمەلەي نەيىنى) وە تاوانبار دەكرا، چ جۆرە بەلگەيەكى كۆكىدەوە؟

ھېچ شتىك!

ئەوپىراستىبى، پىيوىستە مروۋەشىت بى بۇ ئوهى بىتوانى بەرnamەي "دەستەي پىغۇرمى بىنچىنەيىي" بە بەرnamەي "كۆمەلە يان رېكخراويىكى

<sup>(٤٧)</sup> گۈرۈپى پىغۇرمى بىنچىنەيىي، ناوى تەساوى پارتى پىغۇرمى بىنچىنەيىي عوسمانىيە، سالى ۱۹۰۹ شەريف پاشا لە پاريس دايىمەززادن. ناوى فەرەنسىي ئەم پارتە (Le parti Raditoltottompn) بۇو. كەسانى وەك عەلى كەمال، مەولان زادە پەفعەت، پەرتەو تەوفيق، دكتور رەھفيق نەوزاد. ئالبېرت فوا، كەمال عەونى ئەندامانى دەستەي دامەززىن و بەرپىوهەبرى ئەم پارتە بۇون. لەرېكەي "مەشروع تىيەت" وە كە ئۇرگانى راگىياندىنى ئەم پارتە بۇو، دژايەتىيەكى ناشكارى دەز بە كۆمەلە ئىتىحادو تەرەقى دەكەد. لايەنگارانى رېكخىستان لە ناوهەوەي ولاقدا بە تاوانى ئەندامىتىي پىكخراويىكى نەيىنى درانە دادگا و سىزاي قورسىيان بۇ بىرایەوە. ئەم پارتە سالى ۱۹۱۳ لەكەن پارتى "خوبىيەت و ئىنتىلاf" دا بۇو بەيەك و شەريف پاشا بۇو بە سەرۋەكى پارتە تازەكە.

شاراوه" دابنی. بى گومان قەدەغە كىرىدى بىلەپۈچۈنە وەى پۇزىنامە يېك لەنىيۇ ولاتدا لەلايەن كۆمەلىك نويىنەرى پاوانخوازە وە، هەلکىشانى نىنۇكى مروقەكان، كوشتن و بىرین و ئەشكەنجه و دوورخستنە وە، كاتىيەك پىكخراوېكى بى خىرۇ شاراوهى وەك "تىتىخادو تەرەقى" لە ئارادابىن كە ملھورى و گەندەلىيەكى لە بىرنە كراوى لى دەۋەشىتە وە، تاوانباركىرىنى لايەنلى تر بە كۆنەپەرسىتى و دواكە وتۈۋىيى، نفوونە ھەممە جۇرە نەبىنراوهە كانى جەردەيى و خراپەكارىي ئەون.

ھەروەھا ھەولۇ لەناوبىرىنى ھەممو ئە و كەسانەيان دا كە كەم تا زۇر لە ھەرچوار لای ولاتى عوسمانىيە وە، لە سەر ئەم كىشىھى، دىزايەتى ئەوانىيان دەكىردى. لەم بارەيىشە، تا ئەندازە يېك كارەكانىيان بە سەركەوتۈۋىيى ھەلسۈوراند. بەلام پىيويستە بىر لەھە بىرىتە وە كە كاتى خۆى پادشائى لە سەردىسەلات لابراوېش "سۇلتان عەبدۇلھەمیدى دووھەم" سەركەوتۇر دەببۇو. بەلام لە كۆتايىدا چىيلى ئەت؟ ھىچ نەبوايى پىيويست ببۇو چارەنۇسى ئە و كابرايە ھەستىيەكى لەواندا دروست بىردايە. بەلام مخابن ا كەسە سەركەوتۇھە كانى ئىمە دەرك پىكىرىدىنەكى لەم شىوھىيە لە وزەياندا نەببۇو. دواي ئەھەمە خۇيىندە وە كانى خۇمان لە سەر ئەم پۇودادوھ دەنلىزىنە خستە بەرچاو، پۇونكىرىنە وە خالىكى تارىكىيىش بە ئەركى خۇمان دەزانىن. ھىچ كاتىيەك و بە ھىچ شىوھىيەك، پەيپەندىيمان بە (كۆمەلەي دامەززىنە كان) - وە نەبوبە كە مەولان زادە رفعەتى خاوهنى ئىمتىيازى پۇزىنامەي "سەربەستى" يى وىزىدانغۇرۇش بە بېرە پارەيەك دايىمەززاندۇوھ.

## تاوانبارکرانه‌که‌ی ئىمە

كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى، ھەمووكاتىك بە ھەموو فرت و فيلىكى خۆيەوە، ئىمە بە كۆنەپەرسىت و (سىخۇپ) و ملھۇپ تاوانبار دەكردو، دەيويست لەكەدارمان بىقات. لەئەنجامىشدا بۇ توڭلەسەندىنەوە، لەپىرى كىشەو مەسىھەلى كۆمەلە (پىكخراو) ئەننەيىھە، ئىمەيان تاونبار كرد. جىنى باسە، ئەو حكۈممەت و بېيارانەش لاي ئىمە هىچ بایەخىكى ئەوتۇيان نىيە.

بېيارە بەجى و دوور لە دادەكانى ئەو ساختەچىانە دىز بە ئىمە، كە بەناوى ئازادى و سات و سەوداوه دەيىكەن، لاي ئىمە بە نىشانەيەكى ولاٽپارىزى و شەرەفمەندىيەن وەردەگىرىن. لەبەر ئەوهى ئىمە لە ئاستى بىزەوشىتى و سەتكارى ئەوانىدا ناپازى بۇوين كە مروقە بەنامووسەكانىيەن دەكۈشت و پولە نىشتمانپەروەركانى ئەم ولاٽەيان لە ناوهپراسىتى شەقامدا وەك بىرڭىز كۈن كۈن دەكردو لاوهەكانىيەن ئەشكەنچە دەدا” مافە مەدەننەيەكانىيەن لە خوت و خۇپاپى و بېبى هىچ شتىك لە ئىمە وەرگىتەوە بېيارى زىندانىكىرىدىنەتەاهەتايىي يان<sup>(٤٨)</sup>

(٤٨) زىندانىكىرىدىنەتەاهەتايىي، ئەمە سزايدىك بۇو لەكاتىكدا فەرمابىھەراني دەولەتى عوسمانى تاوانلىكىيان بىردىايە، بەسىرىياندا دەسەپىتىرا. بەپىرى ياساي سزاى عوسمانى، ئەوانەي وابىم جۇزە سزا دەدران، دەبۇو ماوهى سزاکەيان لەناو قەلايەكى سەرداپوشراودا بەسىر بىردايە. سالى ١٨٥٨، گۇپانكارى لە ياسانامەي

به سه ردا سه پاندین. لهوش زیاتر، وەک بلىي هەموو ئەمانە كەم بى، ئەو هەموو دوزمنايەتى و خيانەتانەيان دەرەق بە ھاوسەرەكەشىم كردو، بەناوى دادو ھەقخوازىيەوە دەستدرېزى و سووکايەتىيان پى كردىن. لەبەر ئەوهى ئاكامان لە بارى دەرۇونى دوزمنانى ئازادى ھەبۇو و، دەمانزانى تاچ ئاستىك لە تايىبەتمەندى و شتى باش دوورن، ئەم پەلامارە دېنداھمان بە شتىكى ئاسايى لەقەلم دەدا.

بىگومان ئەوانەي والە مەشروعوتىيەت ھەلەكەپىنەوە، دەبن بە دوزمنى مروقە ئازادەكان. ئاييا باپىرە بەناوبانگەكەيان، يانى سولتانى لەسەر كارلاپراو "عەبدولحەمیدى دووھەم"، ھەمان مامەلەيان بە ھەمان مەبەستەوە لەگەل ئىيمەدا نەكىد؟

نەمتوانى بەبى ھىئانەوەي كورتەيەكى بېرىارى دادگاۋ چەند قسىيەك لەسەر ئەوانە، درېزە بە باسەكەم بىدەم. دواي تىپەپبوونى سالىك بەسەر كارەساتى (كومەلەي نەينى) داو، ماوهىك بەر لە ئىستا، بېرىارى دادگاڪەيان بە من پاگەياند كە پېلە درۇو دەلەسەو بەم شىّوهىي خوارەوەيە:

بەگۈيىرە ئەو بېرىارتامەيەي كە ((يەكسەر پشت بەستوو بە راستىي پووداوهكە نۇوسرابو))، باسى ئەوه دەكىرى كە لەبەر ئەوهى،

---

شاھاندا (ئەوي سالى ١٨٤٠) كرا. بەلام دىسان ھەر ئەو سزايدى تىدا مایەوە، سزايدى كاركىدن (لەگەل زىتدانىكىردىندا) بۆ كەسانى ئاسايى (سقىلىل) زىادكرا. ئەم سزايدى بۆئەو كەسانەش دەپرایەوە كە ئەركى سياسى خۆيان بۆ خراپەكارى بەكار دەھىننا.

ئەم تاوانبارانە ماق ئەوهيان نەبۇو چاوابيان بە هىچ كەسىك بکەۋىي، ھەميسە چاودىرى دەكran. ئەم سزايدى دوو جۇرى ھەبۇو: يەكىكى ھەتاهەتايى، ئەوي تريش بۆ ماوهى (٣-١٥) سال بۇو.

بەپىي ياساي وەرگىتنەوەي پلە (دەرەجە)، پلەكەمانيان تا ئاستى فەرماندەيىي خوارووترلە فەريقى يەكەم دابەزاندۇوە، ئىيمە دل نىڭەران و تۈۋە بۇويىن و، لە ئەنجامى ئەۋەشدا، بۆ (ويىستو داخوازىيەكانى خۆمان) بەرامبەر بە دەولەتى پىرۇز، پىكخاراوىيەكى شاراوهمان بەناوى پېفۇرمى بنچىنەيىيە و دامەزراندۇوە، لەبەر ئەۋەش، بەپىي نازانم چەندەمین بېرىگەي ياساي سىزاي مەدەنى !!! (ئەوانەي وابە سەربىاز لەقەلم نادىرىن)، ھەموو مافە مەدەنىيەكانىان لى وەرگىراوهتەوە، بېرىارى سىزاي زىندانى ھەمىشەيىي يان بەسەردا سەپاندۇوين.

بەر لە ھەمووشتىك، پېيىستە باسى ئەوه بکرى كە چوارپىنج مانگ پېش ئەوه ياساي وەرگىتنەوەي پلە لە ۱۲ ماارتدا بىكەويىتە مەيدانى جىيەجىكىرىنى وە، من داوانامەي دەست لەكاركىشانەوەي خۆم پېشىكەش كردووە، ئەمەش بە شىيەيەكى ياسايى توّمارو پەسند كراوه. بۇيە ئەم جۇزە بەلگە و پاساوهىنانەوەيى دادوەرە قارەمانەكانمان، بەته واوهتى درۇو دەلەسەيە.

لەلايەكى تىرەوە، باسى ئەوه دەكىرى كە ئىيمە لەبەر ويىستو داواكارييەكانى خۆمان دىز بە حکومەتى پىرۇز پاوهستاوابىن "لەمەشدا ھەلەيەكى ئاشكرا لەثارادايە، چونكە من ئەم خەباتە پىرۇزو پېر لە خۆشىيە بەرامبەر بە حکومەتى پىرۇز ناكەم، بەلگۇو ئەم كارە لەدېرى سووكتىرين جۇرى بۇونەورەكان دەكەم، كە لەناوهو وەك كرم خەريكى خواردىنى جەستەي ئەم ولاتەن.

ئەو بۇودەلەنەي كە حکومەتى پىرۇزو بۇونى دەولەتى عوسمانىييان خستوھتە بەر مەترسى و بە ئاشكرا لەبەر چاون، زۇر شوکر كە ئىيستا

نورینه‌ی خه‌لک به گه‌ره و بچووکه‌وه ده‌زانی چ که‌سانیک ده‌یانه‌وه  
پوژبه‌پوژ خه‌لک کویله‌تر بن و هزارویه‌ک چه‌شنى زولم و سته‌میان  
لی‌بکه‌ن و بیانکه‌نه دیلی ده‌ستی خویان. پیشتر باسی کیشی کومله‌ی  
شاراوه‌م به راشکاوی پوون کردموه. دوای خویندنه‌وهی به‌رناوه و  
پروگرامی پارتی پیغورمی بنچینه‌یی، ئه‌گه‌ر که‌سانیک په‌یدابن و وک چون  
له دهقى بیارنامه‌که‌دا باس کراوه، تومه‌تی وک "خراپه‌کاری و  
ئازاوه‌گئپری" و هولدان بو لسه‌رکارلا بردنی کابینه‌ی حکومه‌ت و  
وزیران و بلاوکردنه‌وهی ئنجومه‌نى نوینه‌رانی خه‌لک و تیکوشان بو  
ئازاوه‌نانه‌وهو به‌پاکردنی پایه‌پین و سه‌ره‌لدان له ولاقتدا، بخنه‌نه پال ئه‌م  
پیکختنه، ئه‌وا پیویسته دوعای ئوهیان بو بکری که خوای به‌خشندەی  
عه‌قل و تیگه‌یشن که‌میک ناستی فامکردنیان به‌رزتر بکاته‌وه. پیش  
همووشتیک، له‌به‌ر ئه‌وهی له‌سه‌رکارلا بردنی کابینه‌ی حکومه‌ت و  
وزیران، ئامانجی سره‌کیی هر پارتیکی سیاسییه، دانانی ئه‌م خاله به  
تاوانیک، شتیکه به بیرکردنه‌وهیه کی ئاسایی و خوپسک په‌یدا نه‌بوه. خالی  
دووه‌مه‌میش ئوهیه، ئایا ئه‌مه یاسازانییه کی پیکه‌نیباوی نیبیه؟ کوشتنی  
ههندیک مروژ و تیکدانی ئاسایش و ئاسووده‌ییی ویژدانه‌کان، کاریکی  
شیتانیه. پیمان وایه کومله‌ی ئیتیحادو تهره‌قی، بو ئه‌و سته‌مو ئازاره‌ی  
که به ویژدانه پاکه‌کانی چیشتوروه، بو ئه‌و خوینه پاک و بی‌تاوانانه‌ی که  
وهک لەکه‌یه کی شه‌پنگیزی و خراپه‌کاری ئاوجاوانی خوی پی سوور  
کردوون، هوى جیاجیا ده‌هینیت‌وه. هر که‌سییکی ئاپازی به‌رامبه‌ری  
پابوه‌ستی، به تاوانباری داده‌نی. به‌کورتی، ده‌توانین بلىین: ئه‌مانه  
همووی ترسیکی سه‌یری تو لجه‌سنه‌ندنه‌وهی.

لەئەنجامدا دەردىكەوى، تاوانباركرانى ئىمە تەنبا بەرهەمى خيانەتكارى و بەربەرەكانىيى دۈزمنانى منه. ملى ئىمە، لە ئاستى بېيارى دادگاي گەورەي نەتەوهىي و ويىژانى خەلکدا، لە مۇ بارىكىتەرە سەرى بىزى بۇ دادەننەن.

كە چاومان پى دەكەوى و اهاوولاتيانمان دەستە دەستە بەشدارى خەبات و كاروبارەكانمان دەبن، ھەست بە شادى و بەختىارى دەكەين. ئەم تام و چىزە كە شتىكى تايىەتى مروقە ئازادەكانە، لاي ئىمە سەدقاتى ئەو تاوانباركىدنه سەيرە سەمهانە گىرنگتە. بېيارەكانى دۈزمنانى ئازادى، كە پېن لە ملھورى و سەتمكارى، سەتملىكراوه ئازادىخوازەكان بە نىشانەي شەرفەندى و نىشتەمانپەرەپەرى لەقەلەم دەدەن. هەر لەبەر ئەمەش، بەخۆشىيەوە پىشوازيمان لە بېيارى ملھورانەي ئەو دادگا نيازخراپە كرد. هەر بىزى ماف و داد.

## راستى

ئەو بۇ چوار سال دەچى چەرخى بۇزىگار ولاٽەتكەمانى خستوته ناو قۇناغىكى بى سەرۋىيەرەوە. بۇيە لەوكاتەوهى كە ولاٽەتكەمان لەناو ئەم ئالۇزى و قەيرانەدaiيە، ناچارى ئەوە كراوين لەزىز دەسەلاٽى مشتى ناكەسى ھىيج و پووجدا بىن و، نەزانى و سووكايدىتى و داواكانيان دەربىيەين، ئىمەش بېيارى دەست پىكىردى ئەم خەباتە پىرۇزۇ خۇپاگرانەمان داوه. لەم پىناوهشدا، ھىيج جۇرە كۆسپىيڭ نەيتوانى و ناتوانى كەلەبەرە ناتەواوى بخاتە ناو كارو چالاكييەكانمان.

دوزمنه‌کانم، همه‌میشه باسی پاشکه و تورویی و پاوانخوازی منیان  
دهکدو، تهناهه‌ت ئەم ماوهیهی دواییش باسی هەلگەرانه‌وهی منیان لە  
دین هینناوهه‌تە ئاراوه. هەروهه‌ا بەردەوام هەولى ئەوهیان داوه کارو  
چالاکیه‌کانم لەپیّناوی ماف و ئازادی نیشتماندا، بە خیانه‌تکاری  
نیشان بدهن و خەلکی وەها تىبگەیەن. وەك ئەوهی ئەم ھەموو کرده‌وە  
نابه‌جى و ناشایسته‌یە كە بەناوی ماف و دادو پەھوشت و مروقایەتیيەوە  
دەيانکرد، بەس نەبى و كەم بى، بەبى شەرمىيەوە باسی ئەوهشیان  
دەكىد كە گوايە ئەم خەباتە نیشتمانیيە ئىمە تەنیا گەمەو  
پابواردىيىكى دەولەمەندانەيەو، ئىمە لەبەر ئەوهى پارەيەكى زۇرمان  
ھەيە، ئەم کارانە بۇ خۆسەرقاڭىردن دەكەين ! باشە، خۇىلەخۇيدا لەوە  
زياتر چاوه‌پوانى هېچ شتىكى ترم لەوان نەدەكرد.

بەلام ئايا ئەگەر مروۋە زۇر بى عەقل و كەللەپۈوت نەبى، دەركەوتىن و  
دژايەتىكىدىنى ئەم دەستە فيلىبازو ساختەچىيە بە مەبەستى پابواردىن و  
خۆشى، كارىكى مەنداڭەن نىيە ؟ ئامانجى دوزمنه نەفرەتىيەكانمان لەم شتەدا  
ئەوهىيە كە لەپىگەي نیشاندانى ئەركى نیشتمانىي ئىمەوە بە سەرگەرمى و  
پابوردان، پاي گشتىي خەلک بخەنە گومان و دوودلىيەوە، واى دەربخەن كە  
كەسى تىرلە خۇيان بەدەر بایخ بەم نیشتمان و نەتەوەيە نادات، بەو  
جوڭەش رېڭىر بن لەبەر دەم كەسىكدا كە پارىزگارى لە ئازادى و خاوهنىيەتىي  
مەشروعتىيەت بىكتۇ، بە ھەمان شىيەش، ولاتى بىچارەي عوسمانىي پۇو  
لە نابووتى و لەناوچۇون، بخەنە خزمەتى ويست و داواكارىيەكانى خۇيان.  
مەگەر بە شىيەيەكى ئاشكرا باسی ئەمە ناكەن ؟ ((ئەگەر لەناو دەچى، با بە  
دەستى ئىمە لەناو بچى)) !

ئىستا منىش بە ئاشكرا پايدەگەيەنم كە ئەو رېڭەيەى وا گرتومانەتە بەرو ئەو ھەمۇو كارەى كە بە ئەنجامى دەگەيەنин، ھىچيان لەبەر دەولەمەندى نىيە، بەپىچەوانەوە، ئەمە لەبەر ئەوهىيە كە ھەستمان بە ئەركى پىرۇزى نىشتمانى خۆمان كردووه، وىزدانمان وەھاى دەوى. ئەو خەرجيانەى كە لەپىتاۋى ولاٽ و مەشروعتىيە تدا كردوومە، ھەمۇوى ھى داھاتى خۆمە كە بەزۇر و ناپەحەتى بەدەستى دەھىنم. زۇر شوکر كە ئىمە وەك ئەوان سەرۋەت و سامانىكىمان نىيە، بەزۇر لە خەلّك و گىرابىن و لە سامانى نەتەوھىي دىزابىن. تائىستا ھىنندەي پىيم كرابىن خەرجى زۇرم لەپىتاۋى نىشتماندا كردووه دەيكم، لەپاستىدا، لەبەر ئەوهى ئەركى سەرۋانى خۆم لەم رېڭەيەدا بەجىھىنناوه، زۇر خۆشىوودو خۆشالىم. بە دلىكى سووتاۋ بە ئاھى نىشتمانەوە كە بۇ ئازادى لىدەدات، گەيشتومەتە ئەم ئاسىوودەيىھى گىيانى و خۆشىوودەيىھى وىزدانىيە. پاستىيەكە، خەزىنەكەي ئىمە لەنىو ئەم شتە پىرۇزو خۆشەويىستانەدا شاردراوهتۇه.

### **ئەندىشەي ئايىندا**

ئىستا كۈمەلەيەكى نەزانكىدو خرپەكار لە ولاٽدا بالا دەستەو، پولەكانى ولاٽى عوسمانى دەكۈژىو، بە كرده وەكانى خۆي ھىزمانلى دەبىرى. لەلايەكى ترەوە دۈزمنەكانمان لە دەرەوە بەرنامەي پارچەپارچەيى و دابەشكەنلى نىشتمانەكەمان دادەپىشنى. پادشاى بولغارتان، بەم جۆرە بۆچۈونانەو دەستى بە دان و ستاندىن كردىبوو

له‌گه‌ل دهوله‌تى نه مسادا. حکومه‌تى قىئەنناش، بە كەلکوھرگرن لەم بىھىزىيە ئىيمە، بە هەموو شىۋەيەك هەولى بەدېھىنانى ئامانجەكانى خۆى و داگىركىدنى ولاٽى ئىيمە دەدات. هەرچەندە هەستى نەتەوايەتىمان زامدارىش بكت، پىيوىستە باسى ئەم ئەندىشانە بكرى و ئەو فىل و خراپەكاريانەش كە لەدزى ئىيمە دەكىرىن، پۇون بكرىنەو.

پلانى دابەشكىرنى ولاٽى عوسمانى، بەگۈيرەتى دواين هەوالەكان، بەم شىۋەيەيە: نەمسا لەلايەكەوە دەيەوى ئەلبانىيەكانى باكۇور بخاتە ژىر دەسەلاٽى خۆى و، بەو چەشىنە بگاتە سەلانىك "لەلايەكى ترەوە، بىر لەوە دەكاتەوە بەلگراد كۈتۈرۈل بكت، چونكە ئەگەر سربىستان بىتتە ناو چىڭى پاشايەتى مۇنتىنىكىرۇ (قەرەداغ، ئەوا پاشايەتتىيەكى تازەتى سربى دادەمەززى. ئەم پاشايەتتىيە، لەبەر ئەوهى لەگەل قەرەداغدا دەبى بەيەك، سنوورەكانى خۆى تا كەنارەكانى (ئادرياتىك) فراواتتى دەكاتەوە. شاييانى گوتتنە، سربەكانىش هەروا نامىننەوە، دەكۈنە هەمول و تەقەلاى خۆيان. بەشىكى سنوورى سربەكانىش دەچىتە ناو قەلەمەرەوى پۆمەكان. ئىتاليا دەستدرىزى دەكاتە سەرئەلبانىي باشۇورو، بولغارستان دەكۈنەتە هەواى فراوانىكىنى سنوورەكانى خۆى تا (دەدە ئاغاجى و كاواالا). يۇنانىيەكان دورگەتى كەرىت و هەندىك دورگەتى تىرمانلى دەستتىن. بۇوسىيایش، دواي ئەوهى مەسىھەلەي ملەو يالى سروشىتىيەكان، لەگەل جىڭەكانى تردا، بە قازانچى خۆى كۆتايى پىدىننى، هەولى كۈتۈرۈكىدىنى ئەسەتەنبولۇيىش دەدات. ئەلمانيا و فېرەنسا و ئىنگلتەرە، لە سوورىيا و عەربىستان و عىراق و، تەنانەت ئەنادولۇيىش، پارىزگا بەكەلەكان دەخنە ژىر دەستى خۆيان و داگىريان دەكەن.

داخوئم ئىداره‌يە ئىستا كە بۇوه بەھۆى ئەوهى وا لە كۆپو  
 كۆبۈنەوە سىاسىيەكانى ئەروپا و دان و ستاندە نىۋەتلىكە كاندا  
 بەئاشكرا باسى ئەم شتانە بىرى، دەتوانىچ جۇرە پاساوىك بۇ  
 كىدارەكانى خۆى بەھىنەتەوە وچ بەھانىيەكىان بۇ بىدوزىتەوە؟!  
 ئىمە بە رەچاوا كىدىنى هەر جۇرە نارەحتى و لە خۇبىردىكى و  
 لە پېيگە ئاشكرا كىدىنى ئەم راستيانەوە، داوا لە ھاوا لە تىانمان دەكىين  
 ھۆشىيار بنو ئاكايانە رەفتار بکەن. ئەگەر كەسانىكە بىن چاپۇشى  
 لەم شتانە بکەن و گۈلى لە قىسەكانمان نەگىن، ئەوا بەرامبەر بەھە،  
 دەلنيام لە داھاتوودا كەسانىكە پەيدا دەبن بلېن: ((پىيوىستە لايەنگىرى  
 ھەق و پاستى يىن، ئەم پىياوه ھەولى ئەھە دابۇو پىكەمان پىنىشان  
 بىدات)) و، بەباشى دەمانھىنەوە ياد.

بەلام ئايى ئەو پەھمەتە كە بومان دەنلىن، بەشى ئەوه دەكتات لە  
 ئاستى بەدبەختى و چارەھىشى و لاتى عوسمانىدا دىلمان بىداتوھ؟

ئايىا ھەموو تەقەلاو خەباتىكىمان بۇئەوه نەبوھ كە بەھۆى ئەو  
 خەباتەوە پى لەم ئازازە گىانىيە؟ بۇئەوهى مەرۋە قەناعەتى بەمانە  
 نەبى، پىيوىستە، وەك دوزىمنەكانى ئىمە، لە ھەموو جۇرە ھەستىكى  
 مەرۋاقىيەتى دووركە وتىتىتەوە. ئەى بى چارەكان! بەتايبەت ھەندىك  
 و لاتى گەورە ئەروپا، دەيانەوى ئەم ناوهندە بخەنە ژىر دەسەلاتى  
 خۆيان. بەلام لەگەل ئەمەشدا، ئەگەر بەر لەھە ئەم جۇرە ئامانجانە  
 بىنەدى، بەئاكا بىيىنەوە بە خۇدا بچىنەوە بىنەماكانى مەشروعتىيەت  
 بىنچىبەست بکەين و پىز لە بچووكتىين و گەورەتىين بىنەماكانى ئازادى  
 بگرينى و لە و لاتى خۆماندا داي بىمەززىتىن، ئەوا دەتوانىن ئەم

کەش وەھەوا هەلاؤساوھ سیاسییە بگۆپینەوە بە ئاشتى و ئاسایش لە  
ولاتكەماندا.

بۇ ئەھى گەل و حکومەتى عوسمانى لەم مەترسیيە بىزگار بىھىن  
كە پۇز بە پۇز نزىكتى دەبىتەوە، پىويىسىتە بەر لە هەر شتىك، لە  
ولاتكەماندا پىيز لە ياسا بىگرىن و، مافەكان بە شىوه يەكى يەكسان و  
هاوبەش سەقامگىر بىكىن. تەنبا شىوازىكى ئازادىخوازانەي بەم جۇرە  
دەتوانى ئەم ولاتەلىقەوماوه لە مەترسىي نابوودى بىزگار بکات و  
بىمارىزى. بەلام، مخابن! ولاتكەمان جىڭە لە دۈزىمنى دەرەكى كە  
خەيالى جۇراوجۇريان لەسەردايە، ھەندىك دۈزىمنى پاوانخوازى  
ناوهكى و پولەي لاسارو نەفرەت لېكراوى ھەيە.

## ئاگادارى

دواي ئەھى ئىتالىيەكان پىئى ناموبارەكىيان خستە سەر خاكى  
عوسمانى و، هاتنە ناو گۈشەيەكى خاكى ئەم ولاتە بىچارەيە و  
ويستيان تەپابلوسى پۇزئاوا داگىركەن، گەلى عوسمانى پاپەپىننېكى  
شىرانەي شايىستە و شياوى خۇرى بەرامبەر بە كەمتكەرخەمى و خيانەتى  
حکومەتى ئىيىستا بەرپا كرد. بەلام خۇزگە، ھەر دواي ئەھە  
پەلامارىكى دۈزىمنانى ناخوخىيان بىدaiەو، ئەوانەشيان لەنبىردايە.

بىگومان ئىيىستا تەپابلوس نموونەيەكى جوامىرىي پولەكانى  
ولاتى عوسمانىيە، بە شىوه يەكى نموونەيى بەرھەو پىشىكەوتى دنیاى  
شارستانى دەچىو، لەلايەكى تىرەوھ، لەبەر ئەو بانگەوازەي كە لە  
دنیاى عوسمانىيەوە بۇ بەرقەراركىدى دادو ئازادى و بىزگارى دەيکات،

سەرنجى ھەموو جىهان بۇ خۇى پادەكىيىشى. ئەركاتە دەبىوو بگواترايە ((خويىن و پوحىيىكى تازە كەوتۇتە ناو جەستەى دەولەتى نەخۇشى عوسمانى)). لەراستىدا ئەمە زۇر پىيىست بۇو بۇ ئىيمە. بەواتايىكى تر، زۇر پىيىست بۇو بۇ زىيان و مانوهەمان.

دوابەدواي ئەم خيانەتەى كە گەورە لىپرسراوانى حکومى لەم ولاتەيان كرد، چەندىن پووداوى ترى تالّ و خراپ ھاتە ئاراوه. بەلام ئىيمە لە يەكەم رەفتارو ھەلس و كەوتەكانى خۇماندا، چاپوشىمان لەم خيانەت و بەدكاريانە كرد. يانى نەك ھەر ھىچ بەرگىيەكمان نەكىد، بەلكۇو جوولەمان نەكىد لە جىڭەي خۇشمان.

ئىتالىيەكانى ناو خۇمان و كۆملەى بەدكىدارى ئىتىحادو تەرەقى، بە فرييودان و ھەلخەلتاندىن، بە شىيوه يەكى ناياسايى ئەنجومەنى نويىنەرانى خەلکيان بلازو پىيىر بۇ درىزەپىيدانى خۇشى و پابواردى خۇيان. ئەم شىيوازى مامەلەكەرنە، بە ئاشكرا بنەماكانى مەشروعتىيەت و ئازادىي پېشىل دەكىد. بەرامبەر بەم ھەلس و كەوتە خراپانە، پىيىست بۇو ولاتىكى ئازادىخوازى وەك عوسمانى بە گىيان و بە دل پارىزگارى لە مافە نەتەوەيىيەكانى خۇى بىردايە. بەلام ئىيمە دەرھەق بەمە، وەك ئەوهى لە خەويىكى شىرين و قۇولدا بىن، بى دەنگ ماينەوە.

دواتر ئەم دۈزمنە ھىچ وپۇوچانە، بەناوى ھەلبىزەرنەوە، بە زۇرۇ تەنگەتاوەكىدن و لىيدان و كوشتن و جىنيپېيدان، خۇيان بەسەر خەلکىدا سەپاند. بەم جۇرە بە شىيوه يەكى تاوانبارانە دەستىيان كرد بە پەلاماردانى مروقە پاكە بەناموسەكانى ئەم ولاتە. بەلام ئىيمە دىسان هەر لەناو ئەو بى دەنگىيە سەير و بى جوولەيەدا ماينەوە.

دنیای شارستانی بهرامبهر به جوامیری و قاره‌مانیتیه که مان له  
ته‌پابلوس، سه‌ری سورما بوو. به‌لام به هیچ جوئیک له بی‌دهنگی و  
بی‌جولله‌بیه سه‌یره‌که مان له به‌ردم ئیتالیه کانی ناو خوماندا  
تی‌نده‌گه‌یشت و عه‌قلی بهم دوو ناکوکیه نده‌شکا، به‌لام به‌داخه‌وه!  
چهند پوشیک به‌ر له ئیستا، جه‌ردو پیگره ئیتالیه کان ویستیان  
گوشاره کانی خویان بخنه سه‌ر (چه‌ناقله). به‌لام قاره‌مان و پوله  
ئازا کانمان وهک هر جاریکی تر ئه‌رکه پیروزه کانی خویان به‌جي‌هینا.  
دواتر ئه‌م جه‌ردو پیگرانه بوئه‌وهی توله‌ی پروداوه کانی ته‌پابلوس  
بستیننه‌وه، هه‌روه‌ها بوئه‌وهی ئه‌رووپا بکه‌ن به‌گئشی ئیمه‌دا،  
(پودوس) یان داگیرکرد.

وا دیاره ئه‌مانه به شیوه‌یه کی ترسنوا کانه و به سوودوه‌رگرتن له  
بی‌داروباریی هیزی ده‌ریاییمان له (ده‌ریای سپی) و بی‌هیزیه کانی  
ترمان، ئامانجه پیسه‌کانی خویان به‌دیدینن. چ که‌سانیکی تر، لەگەل  
ئیتالیه کاندا، بونه هوی ئه‌وهی ئه‌م کاره‌ساتانه مان به‌سه‌ردا بی؟  
لەکاتیکدا ده‌وله‌تی پیروزمان، زیاد له هه‌موو جاریکی تر، پیویستیی به  
ئاسایش و ئارامی هه‌بوو، ئه‌م شته تالانه که به‌رهو نه‌مان و تیکچوونیان  
ده‌بردین، لە‌بهر کام لایه‌ن هاتنه ئاراوه؟

پیویسته هیچ گومان له‌وه نه‌کری که پیاو ما‌قوولان و گه‌وره‌پیاواني  
کۆمەل‌هی داما اوی ئیتیحادو ته‌رهقی، لەگەل ئیتالیه کاندا، بونه هوی  
ئه‌وهی ئه‌م کاره‌ساته دلته‌زینانه به‌سه‌ر ولا‌تکه‌ماندا بیین.

نیشتمان، چاوه‌پوانی خزمەتی زیاترو له خویوردو وویی زیاتری ئه‌وه  
عوسمانیه‌یه که به دهیان روّله‌ی قاره‌مانی په‌روه‌رده کرد ووه، به

شیوه‌یه کی خویه ختکه رانه‌ی خودا په سندانه‌وه له پینناوی پاراستنی  
ولاتدا تی ده کوشان.

بو تیمارو ده مانکردنی برینه قووله کانی خوی، بانگی هه مموه ئه و  
که سانه ده کات که خه می بو ده خون و فرمیسکی بو ده پژین، پیشه‌ی  
ئه و برینانه‌ی واله ده ره و خوینی لی ده چوری، له ده رونه وه‌یه، یانی  
خودی نیشتمانه گه وره‌که‌یه. پاستیه‌که‌یه، پیشه‌یه ئه مه خوشبیه،  
هه مان گه نده‌لی و خراپه‌کاریه! ئه و نه هامه‌تی و کاره‌ساتانه‌ی واله  
ده ره و پرووبه‌پروومان ده بنه‌وه، سره‌چاوه‌ی هه مموه، کرد وه  
ئیتالیه کانی ناو خومانه. به‌لام لگه‌ل هه مموه ئه مانه‌شدا، هیشتا  
بی دنگیه‌که‌یه جاران بالاده‌سته! هه روهک پیشتر سه‌رقانی  
ته ماشاکردنیکی مایه‌ی بیزارین!

شیوازی ئیداره و چونیه‌تی کاری حکومه‌تی ئیستا، به‌ره و دوو  
ئه نجامی خراپیمان ده بات: یا ئه وه‌یه دوایی بو خوبزگارکردن لهم  
کومله مله‌وره، پهنا بو هه ندیک شیوازو ئامانجی پرو خینه رانه به‌رین،  
یا برد وه‌امی ئه شته ده بی به‌هوی بالاده‌ست مانه‌وه‌ی سیاسه‌تی  
دزی و جه‌ردی، که له باتی ئه نجامدانی پیفورمی گونجاو به‌پی‌ی  
ناوه‌پوک و پوچی مه‌شروع تیه‌ت، گه لانی عوسمانی، له پیکه‌ی کینه و  
نه فرهت و په‌رده‌ی نه زانیه‌وه، له حکومه‌ت سارد ده کاته‌وه و خزینه‌ی  
دهوله‌ت چه‌پا و ده کات!

له به‌ر ئه وه‌ی ئه م جووه سیاسه‌تنه نه فرهت لیکراوه، ده بی به‌هوی  
دروستبوون و مانه‌وه‌ی ئازاوه‌گیرو که‌س له که‌س و، کارو به‌رnamه‌ی  
گونجاو بو زیادبوونی داهات جیبه‌جه ناکرین“ هه روه‌ها له به‌ر ئه وه‌ی

پوست و کاره گرنگه کانیش له دهستی هندیک که سی نه ناسراوی  
 تازه پیکه یشتودان، گنه‌لی هموولا یهک ده‌گریتهوه.  
 ئەگەر ئەم کەم‌تەر خەمیانە هەر بەم شیوه یه بەردەوام بن، لە کوتاییدا  
 ئەم هیزە هەمو پیگاکانی بزگاریمان کویردە کاتهوه.  
 لە باشی ئەوهی لەم سەرددەدا کە سەرددە می شارستانی و  
 ئابورییە کی گونجاوه، گرنگی بە دیارده تازه‌کان بدری، خەریکە  
 لە برىئى زولۇم و ستمى جۇراوجۇرەوە، دەولەتىكى گەروه لەناو دەبىرى  
 بۆ بەرژەندى چوار كەسی ھېچ و پۈچ.  
 ئەم كۆمەلە نەفرەت لېڭراوه، بۆ ئەوهی بىتوانى درېزە بە دەسەلات و  
 حکومەتكەی خۆی بىدات، پەيتا پەيتا بە ئەندازەيە کی گەورە قەرز  
 دەکات (بە مەرجى دانەوهى بە سوودى زیاتر) و، لە بەر ئەوه کە تووهتە  
 ناو زەلکاواي خيانەت، ناتوانى هەلى پاپەراندى پەفۇرمى گونجاو بۆ  
 سووکەردنى قەرزەکان بېرخسىنى. بەم جۇرە، ئەم قەرزانە بۇونە هوئى  
 ئەوهى کە نەتوانىن نەك تەنیا بەرژەندە کانى خۆمان، بەڭۈو  
 سەربەخويى خوشمان بېارىزىن و، هەر رۆزە لايەنیكى لە دەست  
 بىدەين و، بىبىنە هەراجىراوی بازارى سیاسەتى جىهانى.

چۈن دەتوانىن، بەم هەمو كەندەلىيە ئىدارىيە وە، قەرزەکان و  
 سوودەکانىان بىدەينەوە؟ ئايى ئەمە شىاوه؟ ئەم پەھوتە، ئىيمە و ئەم وەزۇعە  
 ئابورىيە ئىيمە بەرھو بىھىزى دەبات و، وامان لى دەکات ملکەچى  
 دەسەلاتى ئەرۇپپىيە کان بىین و، جارىيە تىرچە قېبەستن و ئابورىيە کە  
 سالى ۱۸۷۷ مان لەلا زىندۇوبىكەتەوە. حکومەتكانى ئەم سەرددە، لە  
 ئۇورىكى بازىگان و بىنەمالەيەك دەچن، ئەگەر وەزۇعى ئابورىيەن خراپ و

نالهبار بى، ئەوا بەرەو قەيران و چەقىن و نابۇوتى دەچن و، وايان لى دېت واز  
لە داخوازىيەكانىان بەيىن و، ئەوانەشيان لەدەست دەرىبەيىنى.  
نەوهەكى ئىمەش چارەنۇسىيىكى وەھامان لەپىش بى ! ئايا لەكتى  
پارچەپارچە و دابەشكىرانى ولاتەكەماندا، لەبەر قەرزىكىدىن لە  
ئەورۇپىيەكان، عەقلمان دېتەوە سەر خۆى و بەھۆش دېيىنەوە ؟ ئايا بۇ  
ئەوهە لە گەممە شۇومەكانى ئەم كۆمەلەيە دەرباز بىن، دەبىن چاوهپروانى  
دەرنجامييىكى وەها بىن ؟  
دۇوهەمین شتىش ئەھىيە، كە دورگەكانى دەريايى سېپى كەوتىنە بەر  
دەستدرېزى ئىتالىيەكان و، ئىستاش دەيانەۋى داگىريان بىكەن.

بارودۇخى سىاسەتى دەرەھەمان، لە ھى سىاسەتى تاوخۇمان  
زىاتر، خراپترو دلتەزىنتەو، بە ھىچ جۈرىك شايىستە ئەم  
پاشاكەردايىيە نىيە. خۆى ئەورۇپىاش، بە شىيەھەكى ئاشكىرى  
بەرچاو، لەبەر بەرژەنەنە تايىبەتكانى خۆى، چاپۇشى لە كرددەوە  
دەستدرېزى ئىتالىيەكانى ئىتالىيا دەكتات. ئىمە تاق و تەنبا ماۋىنەتەوە. ئەمە  
خۆى لەخويىدا گەرورەترين و بەھىزىترين بەلگەيە بۇ شىكست و نسکۇرى  
سىاسەتمەدارانمان و، گەران بەدواتى بەلگەيى ترشىيدا جۆرە  
كەمتەرخەمى و كويىرايىداھاتنىكە. ئايا بۇ پۇزگاربۇون لەم ھەمۇو  
خراپىيە كە باسمان كرد، پىيىستە بەشىكى خوشەويىستى  
ولاتەكەمان، ودك تەپابلوس و دوورگەكانى دەريايى سېپى، لەزىز دەستى  
دوزمناندا بېبىن ؟ لەم قۇناغە خەماوييەدا، لە ئەنجامى سەتمو گوشارى  
كۆمەلە ئىتىيھادو تەرەقىيەوە، ئىتىر چاوهپروانى بېپىارى  
خوبزگاركردىنى گەلى بەنامووسى عوسمانى و، تەنانەت دەنياى

شارستانیش، لەم وەزە دەکرا. ئەم پىگەيە زۆر سەخت و دىۋارەو ئازارو خەفتى زۆرى تىدایە، بەرەو نابوتى و تىكچۇن دەچى. لەبەر ئەم كارەساتانەي كە بەسەرماندا هاتۇن، دلەم پې خۆينە. من بەش بەحالى خۆم ھەولى پۇونكىرىنى وەي ئەم بارودۇخەو كېشەو گرفتەكانىم دا. ئەو و يىزدانم بۇ كە بۇ بەجىھىننانى ئەم ئەركە قورس و ھىوابپە ھانى دام. بەلام ئەوهەش پاستىيەكە كە ھىوا ماف كەسانىكە دەيانەوى بىزىن.

سەربارى ھەموو ئەمانە، ئىيمە وەك گەللى عوسمانى كەم و كورپىيەكى گەورەمان ھەيە، ئەويش ئەوهە كە بەبىئەوهى تەماشاي نەزانىيە چەپەلەكەمان بىكەين، زۆر خۆمان بە گەورە دەزانىن، بەخۇنازىنېكى لەرادەبەدرمان ھەيە. كۆمەلەي "ئىتىخادو تەرقى" ش، ھەر لەبەر ئەوهە كە بەھۆي ئەم غەپايى و خوبەزلى دانانە نەزانانەوە دەستى چۈوبو به ناو خۆين و تاوان، دەرفەتى بەجىھىننانى كارى چاكى بۇ خۆي نەپەخساند. دوزىمنى ئەوكاتەمان، يانى ئىتالىيە ھىچ و پۇوچەكان، دەستىيان بە شەپ كرد لەدزى ئىيمە. لەكتىكدا ئەم رووداوه توندو تۇل پەيوەندىي بە ئايىندەمانەوە ھەبۇو، بە كەمتەرخەمە كە جارانەوە مامەلەمان لەگەللىدا كردو، زۆر بايەخمان پىندا.

ئىتالىيا، سەرەپاي ھەموو ھىچ و پۇوچى و ترسنۇكىيەكى خۆي، يەكىك لە گەورەتىرين دەولەتكانى دنياى ھەبۇو. ئەگەر بەپاستى و بىپەردى باسى خۆشمان بىكەين، حکومەتكەي ئىيمە، بەگوپەرى دنياى شارستانى، سەربەخۆيى تەواوى خۆي دۆپاندۇوە، لەناو ئازاوهگىپىدا بەرەو نەمان و نابوتى دەچى! كەچى ئىيمە ئىستاش كە

ئیستایه، سەرەپای ھەموو ئەم شستانە، خۆمان نۇر گەورە دەبىینىن.  
تەنانەت لەبەر ئەوهى ئەوهندە شان و بائى خۆماندا ھەلددەدەين، ھىچ  
كەس نزىكمان نابىتەوه.

ئىتالىيا تەنبا بە داگىر كىرىنى پۇدۇس (Rodos) ھەوه نۇوه ستاو،  
ھەموو دوورگەكانى دەريايى سېپى بە شىۋەيەكى خيانەتكارانە خستە  
زىر دەستى خۆى. كەچى حکومەتە داماودكەي ئىمە، ھىشتا  
خەلکەكەي خۆى فريو دەدات و دەيانخاتە خەو. مەممۇد شەوكەت  
پاشاي وەزىرى جەنگ، بەر لەوهى ئىتالىيەكان دوورگەكانى دەريايى  
سېپى داگىر بىكەن، لە كۆبۈونەوهىكى بۇزىنامەوانىدا بە قىپەقىپەوه  
پايگەياندبوو: (( تەگىبىرى پىيوىستمان بۇ پاراستن و بەرگرى و شەپ  
كردووهو، ئەگەر ئىتالىيەكان بۇ ئامانچ خراپى خويان دەستدىرىزى  
بىكەن سەر خاكى دوورگەكان، ئەوا تووشى شكسىتىكى خراپىان  
دەكەين. بەلام ھەر دواي ئەم راڭيياندەن، ئىتالىيا دوورگەكانمانى داگىر  
كردو، ھىچ خەبرىكىش لەو ھەراو ھورىيا و دەنگەدەنگەي بەر لە شەپ  
نەبۇو. سەربارى ئەوهى كە سەربەخۆيى راستەقىنەي خويان لەدەست  
دابۇو، تەنبا شىتىك كە دەبۇو بە مايەي دللانەوەمان، سەركەوتىنە  
خەيالىيەكانى خۆمان بۇو.

ئايا نىشاندانى ئەم شكسitanە بە سەركەوتىن و داپوشىن و  
شاردىنهوھى زەرەرو زىيانى نەتهوھىي، گالنەپىيىكىدن بە خەلک ناگەيەنى ؟  
ھەتا ئەم ئىدارە نەفرەتىيە لەسەر كارەكانى خۆى بەردهوام بىي و،  
ئىدارەيەكى دادخوازو نىشىتمانپەرور نەيەتە سەر حۆكم، ئەوا  
نەمامەتىيەكانمان رۇو لەزىيادى دەكەن و، كارەسات و بەدبەختىي

گه وره تريش نزىكتر ده بىتەوە. وەك باسم كرد، ئەگەر حکومەتىكى دادخوازو ماپېرەوە بىتە سەر كارو، لەرىي كاروبارى پەيوەندىيەكانى ئەو حکومەتەوە، بتوانين پشتىوانىي ھەردوو ولاتسى گەورەي ئىنگلتەرەو فەرانسە كە ھەمووكاتىكى پارىزكاري مافەكانى دەولەتى عوسمانىييان كردووه، دووبارە بەدەست بەيىنەوە، ئەوا دەتوانين مافەكان و نامووس و شەرەق دەولەتى عوسمانى بىارىزىن و، كۆتايى بەم شەپە بەيىنەن. بەپىچەوانەوە، ئەوە شتىكى ئاشكرايە كە دوابەدواي تېرابلوسى پۇزئاواو دوورگەكانى دەريايى سىپى، ئەلبانيا و مەقدونىيەشمان لەدەست دەردىچى. ئىستا، لەبر دوزمنانى ئازاديمان، بەناچارى باسى مەترسىي ئەم لەناوچوون و نابووتىيە خەماوييە دەنۈوسمۇ، ئەمەش زۇر ئازارم دەدات. ئىتەلەوە زىاتر كە بلىيەن خوداى توانا لە شەپى تەماعكارى دوزمنە دەرەكىيەكان بىمانپارىزى، هىچ شتىكى ترمان لەدەست نايە.

تائىيىستا لە ھەموو بەرھەمەكانى خۇمدا (بەرھەمى نۇوسىن)، چ ئەوانەيى كە تۈركىن و چ ئەوانەش كە فەرەنسىن، لە ھەمووياندا بېراشقاوى گوتۇومە: ئەم ھەموو ھەلانە ئەنجامى خيانەتى حکومەتە سەتكارەكەمانەو، ئۇدەشم سەلماندۇوهو، بەرەدام ھەۋلى ئەوەشم داوه خەلک بە پاك و بىتاوان لەقەلەم بىدم. بەلام !

ئەگەر ئەم بىدەنگىيە قۇولۇ دەربىردىنە نەبرأوھىيەمان بىنى بەھۆى ئەوەيى كە لەكۆتايىيدا ئەوروپەيەكان ھىوايان بە رېڭاربۇونمان نەمىنى، ئەوکاتە نابووتى و لەناوچوون !

## دواين خيانه ته کان

ئەوه بۇ چوار سال دەچى، كۆملەي ئىتىحادو تەرەقى، تاجى  
خەوت سەد سالەي پاشايىتى عوسمانىي، لەپىگەي سەتمەن و زۇرەوە،  
خستوھەتە دەستى ھەندىك كەسى بى خىرو ھەممو توانايىي و ھىزىكى  
ئەم ولاتەي پى تەفروتۇونا كردووھ. جىيى باسە، ئەم ماۋەيە نەھامەتى  
پۇوي كرده ھەممو بىنەماكانى ئەم ولاتەو تىكى دان. لە ناوهەوە  
دەرەوە، دوابىدۋاي يەك، پۇوبەپۇوي كارەسات و نەھامەتى بۇويەوە.  
ئەم وەزعە گەيشتوھە ئەو ئاستەي كە ھەممو دنيا چاوى بېرىۋەتە  
گۈشەيەكى ئەم ولاتە و خۆي ئامادەي پەلاماردانى كردووھ. ((خودا  
خۆي بەزەيى بىتەوەو، نىشانەكانى لەناوچوون و نابووتى لە هىچ  
جىكەيەك نەخاتە بۇو))).

كاتى خۆي چەندەجا جار باسى ئەم چارەنۇوسمە كردووھ،  
ھەولىشەم دابۇو سەرنجى خەلک راپكىشەم سەر ئايىنده و ئامادەيان بىم  
بۇ ئەم كارەساتانە. زور پىشتەلەھى كە ئىتالىيەكان بە جەردەيى و  
پىگىرى خۆيان ھەولى بەدىھاتنى ئەم ئامانچە خراپانەيان بىدەن، بە  
زمانىيىكى توندى پەخنە پىشىبىنى و باسى قەوانى ئەم كارەساتەم  
كردبۇو بۇ لايەنى بەرامبەرى خۇم. بەلام كى بە كىيىھ، ھەركەسەو  
بەپىي بەرژەوندەكانى خۆي خەريكى توّمەتباركىن و تاوان بۇو و،  
كەس گۈئى لەمە نەدەگرت.

تاوانبارترين كهسانى پووداوي شپري عوسمانى و ئيتاليا، دواي ئهو  
 همو بەدكارى و سووكايەتىھى خويان، ديسان وەك جاران نەياندەتوانى  
 بەبى خراپەكارى و گەندەلى ئيدارە بکەن. ئەمانە لەلایەكەوە جۆرىجۇر  
 باسى پووداوي شەپەكىان دەكردو، دەيانویست ناوهپۈكى پووداوي  
 شەپەكە بە فريودانى خەلک بشارەوە. لەلایەكى ترەوە تەنبا بەمەوە  
 نەدهەستان و لەنئۇ خەلکدا بلاۋيان دەكرەوە: گوایە من لەسەرتاواه  
 تائىستا شپرى ئيتالىيەكانم بەپىوه بىردووه، فەرماندەيى گشتىي سوپاى  
 ئيتاليا بەپىي راسپاردا زانىارىيەكانى من جوولۇھەتەوە. پىيىستە بلېم:  
 بە هىچ جۆرىك ئەم شتانەيان دوانەدەخست، يەكسەر لەپىگەي  
 بەياننامەو بلاۋىراوهى جىاوازەوە لە هەمموولايەكى ولاٽدا بلاۋيان  
 دەكرەوە. ئەوىپاستىبى، ئىتر تەنبا تاكەكەسييىكىش نەماوه نەزانى ئەم  
 فريودان و ھەلخەلتاندىنە چ جۆرە ناوهپۈكىكى گەندەل و گلاۋيان ھەيە.  
 ئايا ئەو كەسە شەپەتكىزۇ خراپەكارانە كە دەولەتى ئيتالىيابان بەسەر  
 ولاٽى عوسمانىيدا زال كرد، ھەر ئەوانە نىن كە ئىستا ئيدارەي دەولەتىيان  
 لەدەستدايەو، كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى پىشتىان دەگرى؟ ئايا ھەر  
 ئەمانە نەبوون تەرابلوسە بىچارەكەيان بىھىز ھېشتەوە، بەو جۆرە  
 ويستو پاوانخوازىي ئيتالىيەكانىيان ورروزاند؟ پرسىيارىكى ترلىرىدا  
 ئەوەيە: مروشىك رەخنەي لەم ھەمو شتانە گىرتسووه، كاتى خۇي  
 ئەمانەي خستوتە بەردهم پرسىيار، چۈن دەبى ئىستا ھاوېرى و ھاوكارىي  
 دورىمن بکات؟

كۆمەلەي ئىتىحادو تەرەقى، لەباتى ئەوهى ئەم جۆرە توْمەتە  
 نابەجيييانە بخاتە پال ئەم و ئەو، با حىساب لە كەسانى وەك "ماتيرە

ساله‌م" و "نه‌سیم پووسو" و "قه‌رسوو"<sup>(۴۹)</sup> بپرسیت‌هه و که گهوره‌ترین زیان و زده‌ریان له‌م ولاته داو تنووشی نه‌هامه‌تییان کردودوه.  
 هله‌لبه‌ت، من دلنيام روزيک حيسابي ئه‌م بوده‌لېي و  
 هیچ و پووچیه‌يان لى ده‌پرسریت‌هه. ئایا ئوكاته‌ش که‌سانی خاين و  
 بى توان ناخرينه برو؟ له سه‌ددا سه‌د! روزيک دیت دادی همه‌میشه‌بى  
 بکه‌ویت‌هه میدانه‌وه. روله قاره‌مانه‌كانى ولاتى عوسمانى له‌لایه‌که‌وه

<sup>(۴۹)</sup> ئیمانووه‌ل قه‌رسوو، له سه‌لانیك له‌دایك بوروه. سائى ۱۹۲۴ له (تیره‌ستا) ییتاليا کوتایی به ژیانی هاتوروه. سیاسەتمەدارىکى يەھوودىی ولاتى عوسمانى بوروه. کاتىك له سه‌لانیك پاریزه‌ر بوروه، بوروه بە ئەندامى كۆملەئى ئىتىجادو تەرەقى. پەيوەندىي لەنیوان ماسونەكان و كۆملەدا بەرقەزار كردودوه، بۇ ئەوهى ئەوانە يارمەتىي ماددىي كۆملە بەدن. دواي راگەيىندى مەشروعتىيەتى دووهەم، بورو به ئەندامى (مەجلىسى مەبعووسان) و، لەنیو ئەو دەستتەيەدا جىئى خۆى كرده‌وه كە له سەرکارلابرانى سولتان عەبدولحەمیدى دووهەميان راگەيىاند. سائى ۱۹۱۲ دووباره له سه‌لانیك و سائى ۱۹۱۴ ش له ئەستەنبۇول بورو به نويئەر و چووه پارلەمان.  
 له کاتى يەكەم شەپى جىهانىدا، كارى لىپرسىنەوەي خۇراك و خواردمەنلى گشتىي پاده‌پاڭد. دەلىن: له کاتى بەپۈوهېرىنى ئەم كارەدا، گەندەللىيەكى زۇرى كردووه پاره‌يەكى زىادى كۆكردەتەوه. دواي شەپى مۇندىرۇس و، پاش ئەوهى وەك تاوانبارانى جەنگ بەدواي لىپرسراوانى كۆملەئى ئىتىجادو تەرقىدا دەگەپان (۱۹۱۸)، ئەویش بەدزىيەوه پاي كرده ئىتاليا. قه‌رسوو، سەرکردىيەكى يەھوودىيەكانى زايونىزم بورو له توركىيا و، هەولىيکى زۇرى دا بۇ جىيگىر كەپان يەھوودىيەكان له فەھەستىن.  
 له سەرروو ھەموو يانه‌وه، تەلعتەت بەگو زمارەيەكى زۇر له لىپرسراوانى كۆملەئى ئىتىجادو تەرەقى ئەندامى ئەو ماسونىتە بۇون كە قه‌رسوو مامۇستايى دەكىد. "مايتە سەلام" يش يەكىكە له و كەسانە كە ئەخشىتى بەرچاوى له كارىگەربۇونى زايونىزم له توركىيادا ھېبۇوه، سەرۋىكى باڭى ئەتەۋەبىي عوسمانىش بوروه.

دەرسىيکى جوامىرانەئى ئىتالىيەكان دابىدەن و، لەلايەكى ترىشەوە خايىان و ئىتالىيە ناوخۇيىە كانىش لەنىۋ ئاگرى كىنە و نەفرەتى خۇياندا بسووتىين. دەرنگ و زۇو كەوتۇوه، بەلام لەكۆتايىدا ھەر كەسە ھۆشىارو بەئاكا دەبىتەوە.

ئەم ھەلبىزاردەنانە دوايى كە وەك بەزۇرەملا خۇدانان بۇون، تا چەندە دەرفەتى دابىتە كۆمەلەئى كەندەلى ئىتىحادو تەرەقى، بەو ئەندازەيەش سەركەوتتىيىكى خراپى پىبەخشىن. سەركەوتتى ئەمانە، لە بارى نابۇوتى و لەناوچۇونى گاشتىمانەوە، ئەنجامى خراپى لى دەكەويىتەوە. ئەو تاوانانە ئى كە لەم دوايىن ھەلبىزاردەنانەدا كىران، بۇون بەھۆى بەرزبۇونەوە دەنگى ناپەزايى لەناو خەلکداو پېر گرى و گۆلتەرەپۇنى بارودۇخكە، كە پىدىتى دەچى بە راپەپرین بىتەقىتەوە. جا كە وابۇو، واي بە حائى ئەو نويىنەرانە ئەنجومەن ! ((كە بەزۇر دىاريڭراون)) و، ئەو حکومەتە ئى دېتە سەر كار ! ئىيمە ئەوكاتە، لە ھەموو كاتىيىكى تر زىياتر، پىيۈستىيمان بە حکومەتىيىكى شەرەفمەندو ئازادىخواز و لەسەرخۇ ھەبۇو. بەلام مخابن ! ئەم گرووبە پىسە پاوانخوازە ئەم ئاھزۇھىشى بە جوانەمەرگى بۇ خىستىنە ناو گۇپۇ و لاتى عوسمانىيىشى گىرىودەي لىققەمماوى و بىچارەبىيەكى سەير كرد. يەكمەن ھەلبىزاردەنىش، ھەرچەند بە ئەندازە ئەمە ئىيىستا نەبۇوبى، دىسان ھەر فىيليان كرد. ئەوهبۇو دوايى ئەنجامە كەشمان بە چاوى خۇمان بىيى. دەتوانرى چ كارىك بەو ئەنجومەن بىرى كە پەنگى خەلکى پىيۇھ نىيە و پېر بۇوه لە فەرمانبەرلى و ھېزىفەدار ؟ ئىيمە بىرۇمان وايە، كە داھاتۇويەكى نزىك ئەمەمان بۇ ساغ دەكتەوە.

## لە بەردم و بىزداندا

سەرەتا باسى ئەو دەكەم كە كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى بە سەرشىتىيەكى سەرسۈپھىئەوە دەولەتى عوسمانىي پەريشان كردووه. من بە شىيۆھىكى نەترسانەو بە بارىكى پۇھى پېر لە خەفتەوە بەرامبەر بە ھەموو پووداۋىكى چاۋپۇانكراو، باسى ئەوهشم كردووه كە بەزەوندە نەتەوھىيەكانمان لە مەترسىي كەوتىنە ناو ھەلدىرىكى خراپىدان. لەراستىدا، ئەو ھەموو كارەساتان، بە خراپىيەكانى خوييانەوە، قەومان. كارەساتە دلتەزىنە مايمىيە شەرمەزارىيەكانى كۈژانى حەسەن فەھمى و ئەحمد سەميم و زەكى بەگ<sup>(٥٠)</sup> بەردووا هاتنە ئاراوه. زەكى بەگ كە پىاپىكى ئازادو بەجەرگ بىو، بىو بە

<sup>(٥٠)</sup> زەكى بەگ، سالى لەدایكىبوونى نازانلىق، بەلام سالى ۱۹۱۱ لە ئەستەنبۇول كۆچى دوايىي كردووه. يەكىك بىووه لە پۇزىنامەنۇسانى قۇناغى مەشروعتىيەتى دووهەم. بۇ يەكەم جار لە پۇزىنامەي "مېزان"ى "مۇرادى مېزانجى"دا دەستى بە كارى پۇزىنامەنۇسى كردووه. لە پۇزىنامەي "دىنیاي عمومىيە"شدا، ئەركى جۇراجىرى وەرگرتۇوه.

لە قوتابخانەي سەرجان و كولىئىزى زانسىتى ئىدارەي سىاسيىدا وانەي زمانى فېرەنسىي دەگوتەوە. دواي پووداوهكانى ۳۱ مارت، دەستىگىركرار، پاش ئەوهى دادگاى دىوانى جەنگ موحاكەمەي كر، بەنى تاوان لەقەلەم درا. بەلام دواتر لەبەر ئەوهى بابەتى لەدېرى كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى دەنۇسسى، لە (باقر كۆي) تىپۇر كراو گىيانى دەرچوو.

نیشانه‌ی گولله‌کانی درندھیه‌ک، یا به شیوه‌یه‌کی تر، بیو به مه‌رامی کینه و تووپه‌یی کومنه‌لئی درندھی ثیتیحادو تهره‌قی. به دهنەکەوتتنی چاره‌نووسی (تپابلوس) ای پۇرئاش ئەو کەوتە پوو کە ئەم ھەموو خراپه‌کاریه بىکوتایيانه، چیيان بەسەر ئەم ولاٽە ویران و نەتەوە لیقەوماوهدا هیناوه.

ئىمە کاتى خۇى باسى ھەموو ئەمانەمان كربلاو. بەلام، راستىيەکەی، بۇ ئەوهى مروۋ راستى نەبىنى و نەزانى دادوماف كامەيە، پىويستە وەك دۇزمەنە ناسراوەكانمان، لە بارى بۇون و بىرەوە، داماوو بىچارە و چاوبرسى و سووك بى.

نەخوازەللا ! ئەگەر ئەم بارودو خە تا سى مانگى تر ھەروا بەردەوام بى، ئەوکاتە جىڭايەك لەنىو ئەوروپىيەكاندا نامىيىتەوە بۆزىانى عوسمانىيەكان. ئەگەر لە ھەموو زىانى تايىەت و گشتلى خۇماندا، لەو بىچارەيى و داماوى و پىرتە بولەيە پىزكارمان نەبى و، چاره‌نووسى خۇمان بنىيىنە ناو چىنگى ھەندىيەك سى ھەرچى و پەرچىيە و چاوهپى بىن، ئەوا ئىمە و ولاٽى بىچارە عوسمانى ھېيج ئومىيىكى پىزكاربۇونمان لى ناكىرى. ئايا چاوهپىكىدى پاراستىمان لەلايەن ئەم حکومەتە سەتمەكارە، خۇىلە خويىدا گىلى و گەمزەيى نىيە ؟ ئەم زولم و زۇردارى و ھەزارىيە كە بالى بەسەر ولاٽە كەماندا كىشاوه، تەنیا لەو حکومەتانەدا بەرچاو دەكەۋى كە بەرھو تىكچۈون و نابۇوتى دەچن.

پىر ئازارتىين و تالّتىن شت كە لەپىنلە ئارەنزوو نىشتمانپەرەنە خەباتىدا بۇ پىزكارى نىشتمان و ھاوللاٽىيان بەدەست كومنه‌لئى شاراوه و سەتمەكارى ثیتىحادو تەرقىيە و تووشىم

هاتووه، ئوهىيە كەھندىك كەسى بىپەوشت، بەناوى ھاپىيەتىيە،  
لەگەلەمدا ھاتوونەتە مەيدانى ئەم كارانە، وىستۇويانە خيانەتملى  
بىنەن، لەپىشىتەوە خەنجەرملى بىدەن. بەلام سەربارى ھەموو ئەمانە،  
بەرامبەر بە زۇردارى و پەلامارو زېبرۇزەنگى نەيارانم كە پۈزىبەپۈز  
پۇوى لەزىادبۇون دەكىد، تەنبا ساتىكىش تۇوشى بىھىوابىي و  
سستى و چۆكدادان نەبۇومو، نابام. بەلام لەناو ئەمانەدا، راست لەبەر  
ئوهى كۆنەدۇستىكەم كە ماوهى پانزە شانزە سال زىياتەرە پىكەوە  
دۇستىن، پىشىتى تىكىدەم، لەبەر بەرژەوەندى خۇيى، سەرى بۇ  
كۆمەلەي ئىتىحادى تەرەقى دانەواند. ھەرچەندە تۇوشى بىھىوابىي  
نەبۇوم، بەلام دوچارى خەفەتىكى زۇرى كىدەم سەرم سوپ ما.

ئەمەش تەنبا لەبەر ئەم بۇو كە ئەم دۇستە بە كەسىكى خراب و  
ھىچ وپۇوچ و لە بارى ويژدان و عەقلەوە بىچارە دەرچۈوبۇو. ئايَا  
لەبنەرەتدا چاوهپىكىدىنى پاكى و راستگۆيى لە مندالىكى نانكۈر كە  
درىيغى دەكتات و كەمىك چاكە دەرەق بە باوكىشى لى ناوهشىتە،  
شتىكى زۇر ئىيىيە؟ كاتى خۇي ئەم كورە لە ئەوروپا بۇو، باوكى ھەر  
مانگىك بە سەدان لىرە بۇ دەنارد. بەلام كاتىك باوكى پەكى كەوت و  
لىيى قەوما، پەيوهندىكەكانى خۇي لەگەل باوكىدا پىچىراندۇ،  
ھەلۋىستىكى وەھاي نواند كە بەراسىتى مىروۋ نازانى چۆن و بە ج  
شىيەھەك ھەلۋىسەنگىيىنى. ئەو كەسانەيى من بەھە تاوانبار دەكەن كە  
دەمەۋى ئاواخ خۇم دەربىخەم و پلە وپايدەپەرسىتەم، تەنبا بۇ ئەوهى  
پاكانەي ھەموو تاوان و كىرده و پىيسەكانى خۇيىان بىنەن، ئاوا تۆمەت  
دەخەنە پال من. منىش لە ھەموو ھەللىكىدا باسى ئەوهە كەرددووه كە

ئەگەر ئەم ولات و نەتەوەيە بە نموونەي ھەرە بەرزى خۆى، واتە مەشروعوتىيەت، گەيىشت، ئەوكاتە من داواى ھىچ شتىك ناكەمۇ چاوهپروانىش نابم.

لەكاتىيىكدا زوربەي گەلى عوسمانى بە شىۋەيەك، كە گەيىشتبوه ئاستى پەرسىن، لايمىنگىرى لە كۆمەلى ئىتىجادو تەرقى دەكىد، من بە ھەموو لە خۇبىرددۇويى و ھەستى نىشتمانپەروەرانە خۆمە، لەپۈيىدا راوهستام و دەستم بە شەپ كرد. ھەرچەندە تەنبا بۇومو بەتەننیا يى ڈەستم بە خەبات كىرىپ بۇوم، كە چى ھىچ كاتىك ھىۋام بە داھاتتو كەم نەبۇوه. ھەروەها لەو دللىبابۇوم كە گەلى عوسمانى تايىبەتمەندييەكى شاراوهى ھېيە و ھەمووكاتىك ئامادەي گۇپانكارى و پىيشكەوتتىكى چاکە. بويىھ ئەگەر پۇشىنگەرى لە ئاستى تىكەيىشتى گشتىدا بىتە گۇپى، ئەوا وردهوردە وىزدانى تاكەكانىش پۇون دەبىتەو. زور شوڭر كە ئەم ئارەزوھ پىرۇزە خۆم بەدىھەيتا. ئەمپۇش سەرەراي ھەممۇ درۇو دەلەسەيەك، زوربەي خەلک لايمىنگىرى لە ماف و دادو ئىيە دەكات. پىيىستە ئەو كەسانىنى كە تائىيىستا ھەممۇشەتىكىيان بۇ ھەلّدەبەستىن و توّمەتىيان دەخستە پالمان، لەم بېپارەي پاى گشتى شەمەزار بن كە دەرەق بە ئىيە و بە قازانجى داۋىھەتى.

كەسانىكى زور ھەبۇون بە چاۋىكى خرپاھە دەيانپروانىيە ئەم خەباتەي ئىيە، سەرزمەنشتىان دەكىدىن، تەنامەت ئاستەنگىشىيان بۇ دروست دەكىرىن. بەلام بە ھىچ جورىك نەيانتوانى كارىكى خرپاپ بکەنە سەر ئەم خەباتە نىشتمانىيەمان. ھەموو ھەولۇ تىكۈشانىكى من، بۇ ئەوەيە كە هاتنە سەركارو دەسەلاتى ئىدارەيەكى ياسايى بىيىنم. تەنبا

ئەمە دەتوانى من لەم خەباتە پەشىممان بکاتەوە. ئەوكاتەي سىتەمكاران و  
پاوانخوازان واز لە يارىكىن بە چارەنۇسى نەتەوهىيمان بھىن،  
ئەوسا ئەمەمۇ خەبات و ھراوھورىيائىش نامىنىن و، بە ئاسايىش و  
ئارامى جىئى خۆيان دەگۈرنەوە. من كارم بە تاكە كەسەكانەوە نىيە،  
بەلکوو خەرىكىم قەرزى خۆم دەدەمەوە بە نىشتەمان و ئەو خاكە كە لىي  
پەيدا بۇوم. تەنبا پاداشتى منىش ئەۋەيە كە دواى زىيانىكى پېر لە  
خزمەت، ھەر لەو خاكەدا بمنىزىن.

بەر لەھەي كۆتاىى بەم باسە بھىن، بە پىيوىستى دەزانم لەبەر دەم  
پۇحى شەھىدانى بىكە ئازادى نىشتەماندا، سەرى پىزۇ حورمەت  
دانەوینمۇ، يادى شەھىدانى زىيرەك و لىيھاتۇو حەسەن فەھمى و سەميمى و  
زەكى بەگ بکەمەوە.

لەكۆتاىيىدا، دەمەوى بە ھاولۇتىيام بلىم: ((ھاولۇتى، ئەگەر  
پىيوىست بکات لەپىناوى نىشتەمان و مەشروعتىيەتدا بىرە. ئەوكاتە  
مېزۇو بە پىزۇ حورمەتەوە يادت دەكتەوە. تەنبا بۇ ساتىيىكىش دوور  
مەكەوە لە دادو راستى، بەپىچەوانەوە، زيان بە ولاتەكت دەگەيەنى.  
تەپابلوسى بەدبەخت و بىچارە، نمۇونەيەكى تال و بەئازار ئەمەيە.

تىرىپىنى يەكمى ۱۹۱۱

شەريف

## پروگرام پارتی ریفورمی بنچینه‌یی عوسمانی

۱. حکومه‌تی عوسمانی، حکومه‌تیکی مەشروعتەی، کاروبارى خۆی، بە چاودىرىی هېزىكى ھاوېشى ياسادانانى ئەنجومەنى نويىنرانى خەلک و ئەنجومەنى پىياوماقۇولان (سناتو) بەرپوھ دەبات.
۲. ھەموو خەلکى عوسمانى، لە ھەر پىكھاتە و پەگەزۇ ئايىنچە دەبن با بىن، تىكىرا ئازادانە لەدایك دەبن و، ئازادانەش دەزىن. ھەرودها ھەموويان خاوهنى ماف و ئەركى يەكسانن.
۳. زمانى پەسمىي حکومه‌تى عوسمانى، تۈركىيە، دىنەكەشى، ئىسلامە. بەلام لەگەل ئەمەدا پىيەھوانى دىنەكانى تىريش دەتوانن بەپىي ياساى تايىبەت بە دىنەكانى تر ماھيائىن ھەبى و بۇونى خۆيان بىپارىزىن.
۴. ھەموو مافەكانى پاشايەتى، بەپىي ياساى بنچينه‌يى، ئاشكراو جىيەجى دەكريي.
۵. ئەگەر فىيل و ساختەكارى لە ھەلبىزاردەنى ئەنجومەنى نويىنرانى گەل و ئەنجومەنى پىياوماقۇولاندا كران، بېيارى ھەلۋەشانەوهيان دەدرىي و، بەپىي بىنەماكانى ئازادىي بىرۇ بۇچۇون و وىرۇدان، ھەلبىزاردەنى تر دەكرييتهوه.
۶. دووبارە بىخكىستنەوهى ياساكانى ھەلبىزاردەن، بەپىي نيازە بىنەپەتكانى ولات. ئەنجومەنى پىياوماقۇولان، ھەر نو سال جارىك،

هەلبىزاردىنى خۇى تازە دەكاتەوە، نىوهى ئەمانە پادشاو نىوهەكەى ترىيش خەلک هەللى دەبىزىرى. جىئى باسە، ئەم ئەنجومەنە بە چاودىرىى دەستەي وەزىران كاردەكەت. بۇچۇونى گروپەكەى ئىيمە، سەبارەت بە هەلبىزاردىن، ئۇوهىيە كە راي گاشتى بە بنچىنە وەربىگىرى.

٧. گۇپانكارى لە ياسايى بىنچىنە يىلى ولاتدا، بەپىرى ياساكانى كۆمەلگەي شارستانى و سەردىم، گۇپانى ياساكانى دادىش، بەپىرى نيازەكانى نەتەوەكەمانە.

٨. خەلک سەرچاوهى دەسىھەلاتە. هەر لەبەر ئەو، ھېچ كەس و گروپ و لايەنېك ناتوانى بەبىرەزامەندى خەلک ھىزىز دەسىھەلات بخاتە دەستى خۇى.

٩. خەلک، ماق ئەوهيان ھەيە لە چۈنۈھەتى كاروبارى بەپىوهبرىنى هەر وەزىفەدارىك بىكۈيىتەوە، لىيى بىپىچىتەوە.

١٠. ھېچ گروپ و كۆملەسۇ لايەنېك، لە دەرەوهى ئەو سنورانى كە ياسايى بىنچىنە يى دايىناون، بۇيى ئىيە دەست لە كاروبارى حکومى و مریدات.

١١. ھەمووكەسييکى ولاتى عوسمانى، بەمەرجى زيان نەگەياندن بە ماق كەسانى تر، لە كەدىنى ھەموو كارىك ئازادە، تەنبا ياساش دەتوانى سنورى ئەم ماقانە دىيارى بکات. سەرەكتىرين ماقە سەرتايى و سروشتىيەكانى مروقىيش ئەمانەن: ئازادى، ماق خاوهندارىتى، ئاسايىشى مال و گىيان، ماق ناودەركەرن و دىۋايەتىكىدىنى زولم و سته مكارى.

١٢. ئازادى بىيو بۇچۇون و خويىندەوە، يەكىكە لە بايە خدارتىرين ماقەكانى مروۋە. بۇيە ھەركەسييکى ولاتى عوسمانى، بە مەرجىك پىوانە دىيارىكراوى ياسايى تىنەپەپىنى، ماق ئەوهى ھەيە ئازادانە بنووسى و

بلى و شت چاپ بکات. له بهر ئەمە، پىيوىسته ياساكانى ئازادىي ويزدان، ئازادىي كوبۇونوھ، ئازادىي قەلەم و ياساكانى راڭھياندىن، بەپىي ياساي ولاتە پىشىھە توھكان، بگۇرۇرىن و ناعەدالەتىيە كانىيان نەھىئىرى.

١٣. پاكانەكىرن و موحاكەمە كىرن وەھى ئەو كەسانەي كە بەپىي ياساكانى داد موحاكەمە نەكراون، يا بە خوت و خۇرایى و بۇ خوشىي هەندىك لايەن تاوانبار كراون.

١٤. دەركىرنى ياسايىھك بۇ رېگرتىن لە دووباره بۇون وەھى گەندەلى و بەكارھىنانى چەواشەكارانەي دەسەلات و دىيارىكىرنى ئەھى كە ئىدارەي دادگاي بارى شارستانى دەتوانى لەوبارەيەو ئاگادارى بۇ گومانلىكراون بنىرى.

١٥. قەدەغەكىرنى هەرجۈرە ئەشە كەنجەيەكى دېنداھەو، دەستدرىزىكىرنە سەر شويىنى نىشتە جىبۇونى تاكە كەسەكان و كويىگرتىن لە پەيوەندىيە كانىيان (پەيوەندىي تايىبەت).

١٦. ناتوانى هىچ كەسىك، بەدەر لەو چوارچىۋەيەي كە ياسا دايىناوه، بەپىي هىچ بنهمايەكى تر، دەستتىگىرو تاوانبار يازىندانى بکرى. ئەو كەسانەي كە فەرمانى ئابەجى و بىنچىنە دەدەن و جىبەجىي دەكەن، گەورەترين جۇرى سزا وەردەگىرن. بەلام ئەو كەسانەي كە بەپىي ياسا باڭ دەكىرىن، يا بىريارى دەستتىگىركەن دەرددەچى و سەرپىچىلى دەكەن، بە تاوانبار لەقەلەم دەدەرىن.

١٧. بەپىي ئەھى تاوانى ئەنjamدراو دىيارى بکرى و گومانلىكراو بەپىي ياسا دەستتىگىر بکرى، هىچ كەسىك سزا نادرى. هەروەها تا ئەوكاتەي ياسا كەسىك بە تاوانبار دادەنلى، هەموو كەسىك بى تاوانە.

۱۸. یاسا، ته‌نیا ئەو کرده‌وانە قەدەغە دەکات كە زیانیان بۇ کۆمەلگەی مروقاپایەتى ھەيە. وەك چۈن کردنى كارى قەدەغەنەكراو، ياسا پەتى ناكاتەوه، بە هەمان شىيۆه، ھىچ كەسىكى ناچارى كردنى كارىك نىيە كە ياسا پېيى پىنەداوه.
۱۹. یاسا، ويست و داواى گشتى دەردەبىرى. ھەرتاكىكى ولاتسى عوسمانى، راستەوخۇ يالەپىنى نويئەركانىيانەو، ماق بەشدارىكىردىنى لە نووسىينى ئەو دەستتۇرۇر ياسايانەدا ھەيە. ھەموو ياسايدىك، چ ئەوانەمى بۇ پارىزگارىكىردىن لە ماۋەكانى داڭراون و، چ ئەوانەش كە بۇ سىزادان داڭراون، پىيؤىستە لەلائى ھەموان بۇون و ئاشكرا بن.
۲۰. ھىچ كەسىك، بە مەرجىك ئاسايىشى گشتى كە ياسا دىيارىيى كردووه، تىيىك نەدات، لەسەر بىرۇ بۇچۇونەكانى بەرپرس نابىئ و سزا نادرى.
۲۱. بۇونى گرووبى سىياسىي جۇراوجۇر، لە حکومەتە مەشروعتىيەكاندا، شتىكى پىيؤىستە. لەبەر ئەوه، ھەركەسىكىكى ولاتسى عوسمانى ماق پىيکەوەنان و دروستكىردىنى گرووبى سىياسىي ھەيە، بەلام پىيؤىستە پروگرام و پىيپەرەوى ناوخۇ خۆي پىشىكەش بە لىپرسراوانى دىارييکراو بکات.
۲۲. لەبەر ئەوهى ئەم سەردىمە (سەردىمە ئابورى) سىياسەتى يەكلايەنەي ھاوېشمان ھەيە، تا پەيمان بېھەستىن و بەرە پىيىك بەھىنەن. بۇچۇونى گرووبەكە ئىيمەش لەم بارەيەوه، ئەوهى كە بازنىيەكى پەيوەندىي سىياسى لەگەل فەرنساو ئىنگلتەرەدا دروست بکرى.
۲۳. بەگشتى، ھەموو پەيمانە ئاونەتەوهىيەكان پەسند دەكرىن.

۲۴. بوئه‌وهی یاساییکی گونجاو بو و هرگرتنی باج بیتە ئاراوه، پیویسته و هزاره‌تى دارايى یاساکانى دارايى ئۇرۇوپا رەچاو بکات.
۲۵. هەر تاکيکى ولتسى عوسمانى، پیویسته بە شىوه‌يەكى راسته‌وحو، يان ناپاسته‌وحو لەرى ئۇينه‌رەكانىيەوه، ئاكاى لە چەندايەتى و چۈنایەتى ئەركە گشتىيەكان بى.
۲۶. پیویسته ھەممۇر پىخراوييکى شاراوه، بە هەر ئاۋىكەوه و لەپىگەي ھەركەسىكەوه بى با بىنى، قىدەغە بىرى. ياسا بى بە كۆكىرىنەوهى ھرجۇرە يارمەتىيەكى گاشتى كە حکومەت ئاكاى لى نەبن، نەدات.
۲۷. لەبەر ئەوهى پارىزگارىي مال و مولك بەرامبەر بە هەر جۇرە دەستدىرىزىيەك، يەكىكە لە مافەكانى مروۋ، ھېچ كەسىك، بەبى ھۆيەكى ياسايى، لەم مافە بى بەش ناكرى.
۲۸. لە جىيەكىدا كە مافە سروشتى و شارستانىيەكان دىيارىكراو نەبن و نەپارىززىن، مەشروعتىيەت بى مانايد.
۲۹. لاپىدىنى پلهى ئىيدارى و گۇپىنى و ھېزىفەي سەدرى ئەعزەم بو سەرۆكايەتىيى ئەنجومەنلى و ھېزان، لەرى ئى سىستەم و ياسايىكى تايىبەته و دەبن.
۳۰. پیویسته ئەندازەي باجي مولك و زھوى و دوکانى كرى و شويىنى كار، بېپىنى نەريتى دەست نىشانىكەنلى سىنورەكانى لەلايەن دەولەته و (گادسترو)، دىاري بىرىن.
۳۱. بوئه‌وهى كاروبارى دائىرەي رەكەزنامە تىكەل و پىكەل نەبن، پیویسته هەر تاکە كەسىك بەناوى بنەمالەيەكەوه بناسرى و، وەهاش توْمار بىرى.

٣٢. سەرلەنۇي پاپەپاندۇھەوھى ئەو کاروبارە عەسکەرى و ئىدارىيانەى كە بەپىى ئارەزۇو و لەسەرخۇ كراون.

٣٣. قەدەغەكىدىنى دەست تىيۇردانى سەربازو سوپا لە کاروبارى ساسىداو، رېڭرتىن لەھەوھى كە يەك كەس ھاۋكات دوو ئەركى سىاسىي و عەسکەرىي ھەبىن. سەرباز يَا ئەندامىيکى سوپا، بەپىئەھەوھى خانەنىشىن بىن، يَا واز لە کاروبارەكەى بەھىنلىق، پىيوىستە نەھىلەرى جى لەناو کاروبارى لىپېرسراویتى و ئىدارىي ھەرىمەمى و سىاسىدا بىگرى و، دابىمەزى.

٣٤. ئەنجامدانى پېفۇرم لە کاروبارى پەرۇھەدە و كولتسۇرۇ شىيۇھى وانەگۇتنەوەدا، بەپىئى ئەو ياسا و رېسىايانەى كە نەتەوھەكانى تىر پەسندىيان دەكەن. پىيوىستە ھەموو يەكىكى عوسمانى خويىندىنى سەرەتايى تەواو بکات. دەبىن دەرسە رەسمىيەكانى پۈلەكانى سەرەتايى و كۆتاىي و خويىندىنى بەرزن، بەپىئى بەرناમەيەكى باش بىكۇدرىن. سەبارەت بە قوتابخانە ئامۇسلمانانىش، پىيوىستە بەپىئى داب و نەريتى باو لەكۆنەوە ھەلس و كەوت بىرى. بەلام لەھەمان كاتدا، دەبىن بەرنامەكانى ئەو قوتابخانە بە لىپېرسراوی تايىبەتى ئەو بەشە پەباڭىيەنرىن.

٣٥. دامەزاندىنى دەزگاي ھەرھەزى بۇ يارمەتىدانى بىيىستانەوان و كرىكا و رەنجدەران، بۇ ئەھەي بتوانن كەلك لە سەرچاوه سروشتىيەكانى ولاٽتەكەمان وەرىگەن.

٣٦. لەبەر ئەھەي تەنیا شتىك كە ئەمپۇ ئېيمە بازىگانىي پىيوە دەكەين، بەرھەكانى كىشتوكالە، سەرەتتا پىيوىستە رېڭەكانى بەرھەمەيىنان سەرلەنۇي پېك بخىنەوە. ھەرودەها پىيوىستە ھىيىن.

شەمەنەفەر، بەپىئى ھەلومەرج و توانايى، دروست بىرى و، ھەولى دامەزراىدىنى كۆمپانىيائى كەشتىي عوسمانى بىرى. واتە لەبەر ئەوهى ئامرازەكانى گواستنەوەو ھىئان وېرىن بەسۇودن، نەك ھەر بۇ كاروبارى كىشتوكالى، بەلکوو بۇ كاروبارى عەسكەريش، دەبى لەم بارهىيەوە درىغى نەكەين لە ھەرجۈرە فيداكارى و لەخۇبوردىنىك.

٢٧. پىيوىستە زۇرەبەي كاروبارەكان بە قازانچى جووتىيارو وەرزىران بشكىنەوە. بەلام دەبى بەرژەوەندو بەشى خەزىنەي گشتىش لەبەرچاو بىگىرى.

٢٨. دابەشكىرىنى زەۋىى بەكارنەھىنزاو و زەۋىيەكانى دەولەت، بەسەر ھەزاران و ئاوارە و كۆچەراندا.

٢٩. بەستىنى پەيمانىك بۇ ئەوهى خەتى بازىگانىي نىيوان عيراق و ئەدەنە و ئزمىرو قۇنىيە بۇ زىيادبۇونى داھاتى حکومەت ئاوا بىكىيەتەوە، باڭى كىشتوكالىش لەم بارهىيەوە دەستەبەر بى.

٣٠. بۇ ئەوهى ياساى باج وەرگىرتە باشتىر بىرى، پىيوىستە گونجاوتىرين و ماقولتىرين ياساكانى دىنيا پەچاو بىكىن.

٤١. بۇ ئەوهى دارستانەكانى ناخۇ دەوروبەرى و لات بىپارىزىرىن، پىيوىستە دائىرەي داھات ئەركى پاراستىيان بخاتە ئەستۇو، كاروبارى بېرىنى دارەكانىش بەپىئى بەرنامىيەكى گونجاو بەپىوه بچى. ھەرەھا دەبى كەلکەوەرگىرتە كەنزاى دۆزراوه و بەكارنەھاتۇوى و لاتى عوسمانى، بدرىتە ئەو كەسانە كە باشتىرين و زىياتىرين سۇود بە حکومەت و خەلکى ئەو شويىنە دەگەيەنن. لەلايەكى ترەوه، دەبى بەرنامى و پىپەھەي كانزاكان بەپىئى ياساى ئابۇورى بگۆردى.

٤٢. پیشخستنی بیمه بوکاره‌سات و پووداوه‌کان و، بهه‌می ئه و  
یاسایانه‌وه که پشتیگری له کریکاران و پهنجده‌ران دهکات بهرامبهر به  
سەرمایه‌داران و خاوه‌نى کاران و، هەولدان بو دامەزراندنى سندۇوقى  
هاوكارى دووچىلەنە.

٤٣. بوئه‌وهی كەمىي بودجه نەيەتە پیشەوه، پیويسته  
سەرچاوه‌ى داهات و دارايى له هەر جۆره بەكارھینانىكى خراب و  
مامەلەي ناشايىسته دووربىي و، دەبى بوئەم مەبەستە خەرجىيەكانى  
حکومەت و دارايىي بەشەكانى جىبېھ جىكىن، بە شىّوه‌يەكى بەردەوام  
كۈنترۇل و چاودىرى بىرىن.

٤٤. بەكارھینانه‌وه خستنەوه خزمەتى ئه و كەسە شەرەفمەندو  
چاكانەي کە لەكتى ئىدارە نەزانەكەي ئىتىحادو تەرەقىدا، لە كاري  
بەپىوه‌بردن دوورخراونەته‌وه. هەروه‌ها پىگە خۆشكىردن بوئەم جۆره  
كەسانە، تا لە ولاتە ئەوروپىيە بىلايەن و دۆستەكاندا خزمەتى  
حکومەتى عوسمانى بکەن و بەپىي ياساكانى عوسمانى بجولىيە‌وه.  
٤٥. چاکىردىن ياساكان بەپىي ياساو پىساكانى شەرع و بە  
شىّوه‌يەك دەبى كە ئاستەنگ لەبردەم ئازادىي پەفتارو پەيوەندىيەكاندا  
دروست نەكات.

٤٦. سزادانى سەبەكارى ئه و ياخىبۇونانەي كە تائىيىستا لە ولاتدا  
پوويان داوه.

## پاشکو

به رسمه‌ی سیاسی

دسته‌ی پیغامه‌ی بنچینه‌ی عوسمانی<sup>(۵۱)</sup>

### پیش‌گو

لەوکاته‌وهی بسوونی سیاسی خۆمان پاگه‌یاندووه، تەنیا دەنگیکمان لە سەدەکانی رابردوو بىستووه و پىگەیشتتووه "ھەروهە تەنیا بەرھو يەك ئامانجى لەچارەنۇرسراوو پېلە بەختیارى، ھەنگاومان ھەڭرتووه، چونكە ئوکاتانە فەرەنگى و ھەمەجۇرى لەنیو ئامازەکانی بەزم و ئاھەنگى ئىمەدا لەئارادا نەبۇو. لەو رىگايەدا كە گرتبوومانه بەر، تەنیا دەستىك سەروکایەتىي دەكرىدىن و چراي پۇوناكىي بۇ ھەلّدەگرتىن. ئەو قۇناغانەش كە دەمانپىرين، تەنیا بە ئەندازە داوىنپاکىي ئەو دەنگ و دەستە دەيتوانى بىگاتە سەركەوتىن.

<sup>(۵۱)</sup> ئەم بىلگە يە كەمیك جیاوازىي لەگەل بەو بەرنامىيدا ھەيە كە شەريف پاشا لە كۆتايىي كەيىدە هىنتاويەتىيەو. بەو جۇرە ئامادە كراوهە كراوهە پاشکو، كە تارق زەفەر تۇنالا لە زىمانى دكتور زەزا نۇورىيە و لىنى دەدۋى (پىكخراوى شاراوه، دەر سەعادەت، چاپخانە سەعادەت، ۱۲۳۰، ۴۴۵-۴۴۰) و، كەلکى لە (پارتە سیاسىيەكان لە تۈركىيا - بلاوكىرىنىوهى وەقفي حوبىيەت، ئەستەنبولۇن، ۱۹۸۴، ل ۲۲۶-۲۲۹) بۇ وەركىراوه.

مخابن ! که ئەو دەستە هەلگىرى پاستى نەبۇو و، نەيتوانى و ناشتowanى نويىنرايەتى پاستىيەكان بىكەت.

ئىمەش لەگەل ئەوهدا، بەرەو نابوتى و لەناوچوونىكى سروشتى بۇيىشتىن. بەداخەوە ! ئەھى دووبارە ئىمە بۇ لاي پاستىيەكان بانگ كردو دەستورى پاستىيەكانى پىتىشان دەداین، دىسان ھەمان دەنگاو ھەر ئەو دەستە بۇو، شىۋىھى گۈپابۇو، بەلام ناوهپۈكەكەي وەك خۆي وابۇو. بىزكارمان نەبۇو” بى دەنكىيەكەمان قۇولتۇر بۇو، ئىستاش لە ھېشتايەھەر دەنلىرىن.

ھەر لەبەر ئەمە ئەو تەنبا رېنگەچارەيەي كە عەقلمان بېرىي، ئەوهبۇو كە بەدواي جۇراوجۇرى دەنگەكان و فەريدىسى دەستەكان و مەعنە وياتدا بىگەرىن، بايمەخىكى كەمتر بە شتى ماددى بىدەين. لە ئەنجامى خوینىدەۋەيەكى باشەوە، پەندى باشمان لە خويىناويەتىن و دىلتەزىنتىن پۇوداواو كارەساتەكانى ناو مىژۇوه ورگرت. ھەر لەبەر ئەم ترس و ئەندىشانە، لە ئەنجامى پەندوھەرگىرنەوە لەم دەرسانە، دەستەي (بىفۇرمى بىنچىنەيى) مان بىيات نا.

### خودا سەرمان بخات

بەندى 1: ھەموو بنەما پىكھىنەكانى ولاقى عوسمانى، بى جىاوازى خاوهنى ماقى يەكسان و ھاوبەشىن. گرووپەكەي ئىمە، دىنى پەسمىي حکومەتى پىكھىنراوى عوسمانى بە دىنى ئىسلام لەقەلەم دەدات. بەلام لەھەمان كاتدا، پىز لە دىن و بنەما پەۋشىتى و شتە پىرۆزەكانى لايەنەكانى دەرەوهى ئىسلامىش دەگىرى و لەبەرچاو دەگىرىن.

بەندى ٢: چەسپاندى مافه پىرۇزەكانى مەقامى پاشايىتى لە ياسادا، قەدەغەكىرىنى دەست تىيوردىنى ناھەقى ھەندىك گرووب و پىخراوى شاراوه.

بەندى ٣: لەبەر ئەوهى ئەنجومەنەكانى مەبعووسان و ئەعیان بە زېرى چەك ھاتوونەتە سەركار، پىويىستە ھەلبۇھشىندرىنەوه، ھەلبىزىاردىنىكى تىرىپىلى بىنەماي ئازادىي ويزدانەكان و دوور لە ھەرجۇرە گوشارييک سازىكىرى.

بەندى ٤: سەرلەنۈي نۇرسىنەوهى ياساي بنچىنەيىسى (دەستتۈر)، بەپىلى دەستتۈرلى ولاتە پىيشكەوتوهكان و بىرۇ بۇچۇن و كولتۇرلى كۆمەللايەتىمان. ھەرودەما بەپىلى ياساكانى ولاتە شارستانىيەكان، ئازادىي دەبىرىن و بىرۇ بۇچۇن و ئازادىي كۆبۈونەوه ئازادىي پاڭەياندن لەنیيۇ ياسادا دەچەسپىنلىرى.

ھەرودەما ھەلبىزىاردىن بە جۇرىيەك دادەنلىرى كە ئازادىي تەواو بىراتە ھەلبىزىرەكان. لە لايمەكى تىرەوه، سەربەخۇيىتى تەواوى هيىزى ياسادانان و جىيەجىيەكىرىن و هيىزى داد، دەخرييەتە بەرگەرهەنتى ياسا.

بەندى ٥: لەبەر ئەوهى ماف و ئەركەكانى بىنەما پىيكمەنەكانى ولاتى عوسمانى، وەك يەكەو يەكسانە، پىويىستە ئەرك و شىۋاھى كارى دەولەتىش لەنیيۇ ولاتى عوسمانىدا، بە شىيۆھىيەكى يەكسان بلاۋىكىرىنەوه، خەلك ئاكايان لىييان بى.

بەندى ٦: هىچ لايەنېك بۇيىيە لە دەرەوهى چوارچىيە ئەو ياسايانەدا كە لەلايمەن هيىزى ياسادانان و پەرلەمانەوه دىيارى دەكرين، باج كۆپكەتەوه ئەركى بە جۇرە بخاتە سەر شانى خەلك.

بهندي ٧: پيکهينانى پىكخراوى شاراوه، بە هەر ناوىكەوە بى، قىدەغەيە.

بهندي ٨: ھەممو پەيمانە ناونەتەۋەيىھەكان، وەككۇ پېشىر، پەسند بىكىن.

بهندي ٩: لەبەر ئەوهى پىكخراوى شاراوه، بە قەرزەكانى خۆيەوە، ئەم ولاتەي بەرھو نابۇوتى بىردووھ، پىيوىستە ئەو ھەممو قەرزانە لە سالى ١٩١٠ بەدواوه حساب بکرىنەوە.

بهندي ١٠: سەرلەنۇي ھەلسۇورپاندى ئەو كاروبارانى كە بەپىي ئارەزۇو و خواستى كەسەكان كراون. ھەروھا لاپەرنى ئىمتىازى كۈنسۈلخانەي پاگەياندى و پۇستەي كاپيتولا سىيۇنى دەرھوھ. لە لايىھە تىرھوھ، ھەندىك پاۋىرچىكارى ولاتە بىلايەنەكان بۇ كاروبارى ھەردوو دائىرە وەربىگىرەن. بە ھەمان شىيۇھ، لە وەزارەتكانى ترييشدا پاۋىرچىكارى ولاتە بىلايەنەكان بەكاربەيىنەن.

بهندي ١١: بۇونى دادگاكانى سەر بە وەزارەتى داد لەلايىكەوھو، لەلايىھە تىرھوھ بۇونى دادگا عورفيەكان (دادگا تايىبەتكان)<sup>(٥٢)</sup> و دەست تىيوردانى ئىيدارەي سىياسى و ئىيدارەي ھەسكەرى لە كاروبارەكانىاندا، شتىكەن لە ھېچ ولاتىكى شارستانى و مەشروعتىدا بەدى ناكىرىن. جا لەبەر ئەمەنە دەبنە هوئى پىرسوایيەكى زۇر، پىيوىستە لەپىكەي ياساوه لاپېرىن. پىيوىستە ئەو بېرىارە ناپەوايانەي كە تائىيىستا دادگا عورفيەكان داوايانە، بەپىي سەرىيەخۆيىھەكانى دەستتۈرۈ بنچىنەيى، ھەلبۇھشىيەنەوھو، تاوانبارەكان (زىندۇو يا مردۇو) دووبارە موحاكەمە بکرىنەوھو، بەو جوړەش، ئەو گومانە پەش و نەھامەتىيەي سەر ولاتەكەمان پاڭ بکرىنەوھ.

<sup>(٥٢)</sup> دادگاي تايىبەت كە جاران لەكاتى شەپۇ ئازىواھى ناوخۇ ياشەپى ئىنۋان دوو دەولەتدا پىيەك دەھىتىران و، بە شىيۇھەكى گشتى توندوتىيىزىيەكى زۇریان تىيدا بۇو.

قەدەغەکردنی ئەو ئەشكەنجه و لىيدانە درېنانە يە كە ئەم سەددەي بىستەم و سەردەمى شارستانىيە لە تۈركىيا ھەبۇون. ھەروهە رېگرتن لە پەلاماردان و دەستدرېڭىزكەن سەر مال و شوپىنى نىشته جىبۇون و، گوېگرتن لە پەيىندىيەكانى تاڭەكان. لەلايەكى تىرە، پىويىستە ئاستەنگى ياسايى لەبرەدم ئەو ئەفسەرانەدا دابىرى، كە لەخوت و خۇپايى و بۇ خوشى خۆيان مروۋ دەستگىر زىندانى دەكەن.

بەندى ۱۲: لابىدىنى ھەممۇ پەلەپىايە ئىدارەتى ھەرىمەكان و، گۇپىنى دەستەواژەتى (سەدرى ئەعزم) بۇ (سەرۆكى ئەنچومەنلى وەزيران).

بەندى ۱۳: دابىشىكەنەوەي نىشانەكان، بەپىرى بەرناમەيەكى تايىبەت.

بەندى ۱۴: قەدەغەکردنى پىكەوه وەرگرتنى وەزىفەتى عەسکەرلى و سىاسى لەلایەن كەسىكەوه. ھەروهە ئەگەر كەسىكى سەرباز بىھەوئى ئەركىكى سىاسى بەجىبەيىنى، پىويىستە لەپىشدا پەيىندىيەكانى خۆى لەگەل سوپادا بېچىرىتى.

بەندى ۱۵: پىويىستە سەرباز دەست وەرنەداتە كاروبارى سىاسى.

بەندى ۱۶: ئىيە دەمانەوئى ھىزى ماددى و مەعنەوئى و لاتەكەمان و، ئەوپەرى سەنۋورەكانى ئەم و لاتە، لە مىشىكى مەنالەكانماندا جىڭىر بىكەين. بۇيە پىويىستە لەباتى باسى ئەوهى كە چ جۇرە قەلايەك لەكام سەنۋوردا دروست كراوه، باسى ئەوه بىكەين كە چ جۇرە قوتا بخانەيەك لەكۆى دروست كراوه.

پىويىستە ئەو پارەيەتى و لە بودجەتى كەنىشىتىيە و بۇ كاروبارى عەسکەرلى و پەرەردەيى خەرج دەكىرى، وەككۈي يەك بى. ئەگەر بودجەتى كاروبارى عەسکەرلى چواردە ملىيون بىۋى، هى كاروبارى پەرەردەش

يەك لە چواردهى ئەو پارهىيە بى، ئەمە ماناي وايە ولات لەنیو زەلکاوى نابۇوتىدا دەخولىتەوە، چونكە مىزۇو ئەوهى سەلماندووھە كە ئەگەر نەتەوهىيەك بەر لە قەلەم دەست بۇ چەك بەرى، بە درۇوه باسى يەكگەرنو تەبایى دەكات. هەر لەم بارهىيەشەوە، دەمەوى نەۋۆنەيەكتان بۇ بەيىنەمەوە كە نۇر جاربۇرى داوه: دواپۇزە سەختەكانى ژيانى "ناپلىون"، كاتىك ئەلمانى يەكەمین سەنۋورەكانى دىلىيەكى دامماۋانەو پېر لە ئەگەرتىي دىيارى دەكىرد، بىرمەندىك دەيگۈت: ((بەر لەوهى سوپاكانمان بەھېزىترو، كەلۈپەل و ئامىرى باشىيان بۇ دابىن بکەين، پىيۆيىستە قوتابخانەكانمان زىياد بکەين. ئەگەر ئەم كارە بکەين، دەنلىابن ناگاتە نىيو سەدە، هەممو نەزانىيەكانمان لەناو دەچى، و، ئەمەش دىوارىيەكى هەتاھەتايى بۇ پاراستنى دەروازەكانى پاريس دروست دەكات)).

خۇى لەپاستىدا مىزۇو ئەم شتەي پشت پاست كردىوھە. بەلام شتى پىيۆيىست بۇ بەدەستەتىنانى ئەم ئامانجە پېر لە خوشى و بەختىارىيە، تەننیا زىيادكىرىنى قوتابخانە ئاسايىي نىيە، بەلكۇو چۆنئەتى و شىۋازى وانەگۇتنەوهىيە. ئەمپۇ لە ولاتكەماندا دەركەوتۇوھە ئەوهى و ابەنیازى فىرېبۇونى ھەمۇوشتىك دەچىتىنە ناو قوتابخانە، بېبىئەوهى فىرىي هىچ شتىك بى، قوتابخانە تەواو دەكات و دەرددەچى.

كەوابۇ ئىستا بەر لەوهى قوتابخانە بى كەلكەكانى ئەم ولاتە زىياتر بىرىن، پىيۆيىستە چاكسازى لە چۆنئەتى و شىۋازى وانەكانىيادا بکرى. هەر لەبەر ئەمە، پىيۆيىستە خويىندى سەرەتايى و بەرزى قوتابخانەكانى ئىيمە ورده ورده بەپىئى شىۋازى پەرودەي ولاتە پىشكەوتوهكان گۇرانى تىيدا بکرى.

**بەندى ۱۷:** ئاسايىش و ئاسوودەيى هەر ولاتىك، لەپىگەي زانستىيۇونى ئەو ولاتەو دەسەلاتى سىياسى و ئىدارەي عەسكەرپەيەو، بەرقەرار دەبى. بەلام ئەمانەش ھەردوکيان لەپىرى ئابوورپەيەكى باشەوە بەھېز دەبن. بۆئە يەكىك لە كىيىشە گۈنگەكانى ئىمە، ھەمان كىيىشەي چۈنۈھەتى زىادكىرىنى سەرچاوهى داھاتە. ھەروھا تا ئە و شويىنەي كە بىكى، پىيويستە ھەمووشتنىك بۆ ئەم مەبەستە بەكاربەھىنلى، بى بۇ ھاتنى سەرمایى دەرەكى بۇ ناو ولاتى عوسمانى بىرىتەوە. جىنى باسى، سەبارەت بەو شتانەش كە لىيەرەوە دەنیئەرلەنە دەرەوە، دەبى لەپىشدا پىيويستەكانى خەلکەكەي خۆمان رەچاو بىكى، دوايى زىادەكە بنىئەرلە. ھەروھا بۇ ئاگادارى، دەبى بىزازىت كە ئىمە، بە پىچەوانەي ئىستاۋە، سىاسەتى پىشتىوانىكىرىدى مىانپەوانە بۇ پىشەسازى ئاوهو پىرەو دەكەين.

ھەروھا پىيويستە بى كۆمپانيا كانى دەرەوە نەدرى، كاروبىارى دەرەكى ئاپاركىنى كەمان ئۆتۈرۈل بىكەن. لەلايەكى ترەوە، بە لەبەرچاوجىرىنى داھاتووئى كۆمەلگەكانى دەنەنەن بۇ ئەوھەي چىنى كريڭكار لە كارگەكاندا نەچەوسىئىرەتەوە، بەشىكى كاروبىارى خۆمان بۇ دانانى ھەندىيەك ياسا تەرخان دەكەين كە مافى كريڭكاران بەرامبەر بە سەرمایەداران بىپارىزى و نىشانىيان بىدات.

**بەندى ۱۸:** ئىمە بۇ ئەوھى گەلەكەمان وەك نەتەوەكانى تىرى بە شادى و ئاسوودەيى بىزى، بىز لە كارى ھەموولايەنلىك (بەبى ھاوكارىي حکومەت) دەگرىن.

دامه‌زراندنی ده‌گای هره‌وهزیش، بو‌ها و کاریکردنی خاوهن مولک و زه‌وی و پهنجبه‌ران و بارزگانه‌کان، به‌پئی هه‌ل و مهرجی گونجاو، ده‌بئی به‌یه‌کیک له ئامانج‌هکانمان. له‌لایه‌کی ترهوه، پیویسته بی‌له‌و گه‌نده‌لیانه بگیری که به ناوی جوتیارو و هرزیرانه‌وه ده‌کرین و، ئه‌و زه‌ویانه‌ی وا به‌کار ناهیئرین (له‌کاتی ئیستادا)، به‌پئی ياساو به زووترين کات له‌نیوان هه‌ژارانی نیو جوتیارو و هرزیران و که‌سانی کوچه‌رو خیله چادرنشینه‌کاندا دابه‌ش بکرین، به مه‌رجیک کو‌سپ له‌بهردهم کاری خاوهن زه‌وی و خاوهن مولکه‌کاندا دروست نه‌کات و، پیویسته مه‌كته‌بی تایبیت به کاروباری کشتوكال و گوند، به‌پئی توانيي و نيازه‌کانی ولاته‌که‌مان، دابنرى و، به شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌تايی باسی شته سه‌ره‌کیه‌کانی ياساکانی بازگانی و کشتوكال بکری. كتیبه‌کانی ئه‌م بابه‌تانه، ده‌بئی به خورایی له‌نیو خه‌لکی ولات و به هه‌موو گوشه‌کانی نيشتماندا بلاوبکرینه‌وه، ده‌سته‌یه‌کيش بو‌ئه‌م مه‌به‌سته پیک بهینری، بهناو هه‌موو گونده‌کانی ولاتا بگه‌بری.

## لە چاپدراوه کانى " بىنکە ئىزىن "

١. رەفیق سالح، پۇزىنامە ئىزىان: ژمارە (٣٢٠-٢٥٩)، لىكۆلىنىه وەى سدىق سالح، ب، ٣، (٣٤×٢٣ سم)، ٢٨٢ ل.
٢. عبدالرقيب يوسف، پەيدابۇونو دروستكردنى چەكى ئاگىدار، (١٤,٨٥ × ١٤,٢١ سم)، ٢٠٠٤، ٧٢ ل.
٣. كوردىستان لە بەلگەنامەكانى كونسىلى فېنسى لە بەغدا سالى ١٩١٩، لە فەرنىسييە وەرگىپانى نەجاتى عەبدوللە، ب، ١، (١٤,٨٥ × ١٤,٢١ سم)، ٢٠٠٤، ١٧٢ ل.
٤. بازىل نىكىتىن و كوردىناسى، لە فەرنىسييە وەرگىپانى نەجاتى عەبدوللە، ب، ١، (١٤,٨٥ × ١٤,٢١ سم)، ٢٠٠٤، ٢٧٢ ل.
٥. عبدالرقيب يوسف، لە بەلگەنامەكانى حکومەتى شىخ مەممود: تۆمارىيەكى شارەوانىيى سلىمانى ١٩٢٤-١٩٢٢، لىكۆلىنىه وەى سدىق سالح، (٣٣×٢١ سم)، ٢٠٠٤، ٢٦٦ ل.
٦. گ. گرىنتىل، گ. س. پ. فريمان، پۇزىنامەكانى كۆچى و زايىنى، لە فەرنىسييە وەرگىپانى نەجاتى عەبدوللە، (١٩×٢١ سم)، ٢٠٠٤، ١١٥ ل.
٧. رەفیق سالح، پۇزىنامە ئىزىان: ژمارە (٣٢١-٤٠٠)، لىكۆلىنىه وەى سدىق سالح، ب، ٤، (٣٤×٢٢ سم)، ٢٠٠٥، ٣٥٨ ل.
٨. سدىق سالح، سەرجەمى بەرھەمى عەبدولەزىز يامولكى، ب، (١٤,٨٥ × ١٤,٢١ سم)، ٢٠٠٥، ١٨٣ ل.

۹. کوردستانی عیراق له بەلگەنامەکانی وەزارەتی دەرھوھى بىرىتانىيادا، لە ئىنگلىزىيەوە وەرگىپانى سەلمان عەل، ب، (۱۴,۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۲۱۴ ل.
۱۰. عەبدوللە زەنگەنە، پۇزى كورد: گۇۋارى جەقاتى قوتابىيانى كورد له ئەستەمۇول ۱۹۱۲، (۱۷ × ۲۴ سم)، ۲۰۰۵، ۴۲۰ ل.
۱۱. پەفيق سالح، يادگارى لاوان و ديارى لاوان، لىكۆلينەوەي سدىق سالح، چ، ۱، (۱۴,۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۲۲۰ ل.
۱۲. دكتۆر سەلاح مەممەد سەليم ھىرورى، عەبدولپەزاق بەدرخان ۱۸۶۴-۱۹۱۸: ژيان، تىكەلىيەن سىياسى، خەباتا چاندى، (۱۴,۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۸۴ ل.
۱۳. پەفيق سالح، يادگارى لاوان و ديارى لاوان، لىكۆلينەوەي سدىق سالح، چ، ۲، (۱۶ × ۲۳ سم)، ۲۰۰۵، ۲۲۸ ل.
۱۴. ئەليكساندر خۆزىك، چەند لىكۆلينەوەيەكى زمانەوانى دەربارە زمانى كوردى (دىاليكتى سليمانى)، لە فەنسىيەوە وەرگىپانى نەجاتى عەبدوللە، (۱۴,۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۱۸۶ ل.
۱۵. جان ر. پىرى، كەريم خانى زەند: مىشۇوى ئېران لەنىوان ۱۷۶۴-۱۷۸۹، لە فارسىيەوە وەرگىپانى سەلاحدىن ئاشتى، (۱۷ × ۲۴ سم)، ۲۰۰۵، ۶۸۵ ل.
۱۶. گ. ر. درايىقىر، درايىقىر و كورد: كۆمەلى پىنج وتار، لە ئىنگلىزىيەوە وەرگىپانى ئەنورى سولتانى، (۱۴,۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۱۲۸ ل.
۱۷. سدىق سالح، سەرجەمى بەرھەمى مەممەدئەمين زەكى بەگ، ب، (۱۶ × ۲۳ سم)، ۲۰۰۵، ۳۷۰ ل.

١٨. الدكتور محمد علي الصويركي الكردي، **الأكراد الأردنيون ودورهم في بناء الأردن الحديث**، (١٧ × ٢٣,٥ سم)، ٢٠٠٥، ١٨٦ ص.
١٩. شهمعي و مهـمـد ئـيـرـاهـيم ئـهـرـهـلـانـى، دوـو (ـذـهـيلـ)ـى شـهـرـهـفـنـامـهـى بـتـلـيـسـى، ئـامـادـهـكـرـدـنـى ئـهـنـوـهـرـ سـوـلـتـانـى، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٥، ٦٨٠.
٢٠. عبدالرقيب يوسف، **تابلوـكانـى شـهـرـهـفـنـامـهـ**، چـاـپـىـ سـىـيـهـمـ، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٢٧٥ ص.
٢١. مختارات من كتاب الموصل وكركوك في الوثائق العثمانية، ترجمة وتعليق د. أ. خليل على مراد، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٣٢٥ ص.
٢٢. الآثار الكاملة للمؤرخ الكردي محمد أمين زكي (مشاهير الكرد وكردستان)، الجزء الثاني، إعداد رفيق صالح، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٤٩٥ ص.
٢٣. پـۆـزـهـلـانـى كـورـدـسـتـانـ لـهـ بـلـكـهـنـامـهـكـانـى وـهـزـارـهـتـى دـهـرـهـوـهـ بـرـيـتـانـيـادـاـ، لـئـيـنـگـلـيـزـيـيـهـ وـهـرـگـيـرـانـى ئـهـنـوـهـرـ سـوـلـتـانـىـ، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٤٦٢ ص.
٢٤. نوشیروان مصطفى امين، **حكومة كردستان: كردها در بازي سياسي شوروی**، ترجمه سمایل بهختیار، (١٦ × ٢٤ سم)، ٢٠٠٥، ٣٠٢ ص.
٢٥. د. ياسين سهـرـهـشـتـىـ، هـلـوـيـسـتـىـ حـزـبـىـ توـوـدـهـ لـهـ حـاسـتـ كـيـشـهـ نـهـتـهـ وـايـهـتـىـ گـهـلـىـ كـورـدـ لـهـ ئـيـرانـ (١٩٤١-١٩٨٣)، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٥، ١٦٠.
٢٦. مـهـمـهـدـهـمـينـ زـهـكـىـ، تـارـيـخـىـ سـلـيـمانـىـ وـهـ وـلـاتـىـ، ئـامـادـهـكـرـدـنـىـ پـهـفيـقـ سـالـحـ، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، لـ.

٢٧. الدكتور محمد علي الصويركي، معجم أعلام الكرد، (٢٩ × ٢١ سم)، ٢٠٠٦، ٨٥٠ ص.
٢٨. توفيق وهبي بك، الآثار الكاملة، الجزء الأول، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، ٥١٠ ص.
٢٩. ئەنور سولتانى، لاهوتى كرماشانى شاعيرى شۇپشگىپى كورد، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، ٢٨٩.
- ٣٠- پەزاي شەجىعى، كتىبىخانەي پۆزەلات، (٢١×١٤٠٨٥) سم، ٢٠٠٦، ١٩٥ جل.
٣١. ئارتور كريستينسین، ئىراني سەردىمى ساسانىيەكان، (١٧ × ٢٤ سم)، ٢٠٠٦، ٧٠٦ جل.
٣٢. جەلادەت عالى بەدرخان، لەبارەي كىشەي كوردىو: سەبارەت بە دوورخستنەوە و بلاۋەپىكىرىدى كوردان، لەتۈركىيەوە وەرگىپانى زىيان پۆزەلاتى، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٦، ٥٦ جل.
٣٣. شەريف پاشاي خەندان، بىرەوەرىمەكانى بەرھەلسىتك: بىرەرەكانىي كۆملەي ئىتىجادو تەرەقى، لەتۈركىيەوە وەرگىپانى زىيان پۆزەلاتى، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٦، ١٥٨ جل.